

MAN DOODGEVROREN TIJDENS WANDELING

HARMELEN - In de achtertuin van een woning in Harmelen is gistermorgen het doodgevroren lichaam gevonden van de 84-jarige W. Blok uit Kockengen. Volgens een politiewoordvoerder had de man dinsdagmiddag het bejaardentehuis in Kockengen verlaten voor een wandeling. Tijdens deze wandeling is hij in Harmelen terecht gekomen, enkele kilometers van Kockengen. De man hield van lange wandelingen. Vermoedelijk is hij verdwaald en vervolgens door de kou bevangen, aldus de woordvoerder.

- Laatste BBB in Eurohal pag. 11
- Belgisch-Limburg twijfelt niet aan komst DSM-fabriek pag. 17
- Uitbreiding ABP weer uitgesteld pag. 19

Elfstedentocht komt dichterbij

ijsboortje. Hij mat de ijsdikte op diverse plaatsen van het Elfstedentraject. In het zuidwesten is het ijs goed, in het noorden is de ijsvloer nog te dun. Hoewel voor de komende dagen een zeer strenge vorst wordt verwacht, houdt de sneeuw de ijsgroei tegen. Sijkema: „In veel vaarten in het noorden

van de provincie is het ijs nog zo dun, dat we de sneeuw er niet vanaf kunnen halen. Door vermenging van het smeltwater met de sneeuw wordt het ijs een kleverige massa." Sijkema meent echter, dat de verwachtingen positief zijn. „Het weer wordt grimmiger. Het gaat de goede kant op." ● Zie ook pagina 23

Laagste temperatuur overdag sinds 1938

Advies KNMI: binnen blijven als het even kan

Van onze verslaggever

DEN HAAG - Ook vandaag wordt het extreem koud. Het KNMI verwacht dat de temperaturen overdag net als gisteren tegen recordkoude (-10 à -11 graden) aan zullen. Daarbij komt dat de wind nog harder zal waaien dan gisteren. Meteorologen van het KNMI adviseren dan ook vandaag niet naar buiten te gaan als dat niet per se noodzakelijk is. Zij die beroepshalve toch naar buiten moeten, dienen zich goed tegen de extreem lage temperaturen te beschermen.

De koude heeft de Wegenwacht van de ANWB gisteren de drukste dag in zijn bestaan bezorgd. Er moest extra personeel worden ingezet om door de extreme kou gestrande automobilisten op de snelwegen te kunnen helpen. De diensten in de bebouwde kom werden gestaakt om de hulpverlening op de snelwegen te concentreren, waar automobilisten met pech soms twee uur of langer op hulp moesten wachten.

Toeslag

De felle kou, straffe wind en stuifneeuw (sinds 1938 zijn de temperaturen nog niet zo laag geweest) spelen ook de Spoorwegen parten. Ver-

traging in de treinenloop ontstond gisteren vooral door bevroren koppelingen en wissels.

De Unie van Katholieke bonden van Ouderen gaat de overheid nog deze week vragen om een koudetoeslag voor ouderen die alleen wonen en van een AOW-uitkering moeten leven.

Rijkswaterstaat in Limburg deelt mee, dat in verband met de thans zeer snel dalende temperatuur van het Maaswater, vermoedelijk komend weekend de stuwen in de Maas zullen worden gestreken. De veerponten zullen dan tevens uit de vaart worden genomen.

De maatregel komt voort uit de verwachting, dat er drijfijis zal ontstaan in de thans nog relatief snel stromende rivier. Dat drijfijis kan de stuwen en sluizen beschadigen. Na het strijken der stuwen zal het waterpeil in de Maas bijna twee meter zakken. Ook in de grindgaten die een open verbinding hebben met de Maas en waarop thans al wordt geschaatst, zakt het waterpeil met meer dan een meter. Schaatsen op het ijs in de grindgaten wordt dan ook levensgevaarlijk.

(ADVERTENTIE)

VERS LAND
DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG
10% KORTING OP ONZE HARTIGE WINTER-KOST ARTIKELEN

OP: RIBJES IJSBEEN
BEIERSE RIBJES
VLEESRIBJES
CASSIERRIB
KOOKWORST
STAMPOT
WORSTJES
BLOEDWORST
BALKEBREI
ZUREZULT
SEKLAAPPEN
GEROOKT SPEK
THURINGER

MET 10% EXTRA KORTING
SUKADELAPPEN 178
100 gram
KERSENFLAPPEN 259
WARM UIT DE OVEN 3 VOOR
JONG BELEGEN 548
ECHTE NOORD HOLLANDSE
500 gram

HET IS TOCH VERSER
Geldig van do. 15 t/m za. 17 jan. 1987
WINKELCENTRUM 'T LOON HEERLEN



Snel door politie klem gereden

Overvallers lopen in val

door herman vermeulen

HEERLEN - Na een wilde achtervolging zijn gisteravond rond half zeven op de Rukkerweg in Heerlen vier mannen aangehouden die even tevoren een bedrijf aan de Langheckweg op het industrieterrein Dertgenbach hadden overvallen. De politie was getipt dat er een overval op het industrieterrein zou plaatsvinden. De arrestatie werd verricht door een speciaal arrestatieteam dat kennelijk met snelle auto's op de loer had gelegen. Volgens getuigen is er tijdens de aanhouding geschoten en zou zeker één van de daders naar het ziekenhuis zijn afgevoerd.

De politie wil niet bekend maken welk bedrijf is overvallen aan de Langheckweg. Wel is bekend dat even na zes uur vier gewapende mannen het bedrijf binnenstapten. Zij bedreigden en beroofden de eigenaar van de zaak en ook het aanwezige personeel en een aantal klanten. De overvallers gingen daarbij zeer hardhandig te werk. Drie van hun slachtoffers liepen daardoor lichte verwondingen op, die in het ziekenhuis moesten worden behandeld.

Vervolgens renden de overvallers naar een gereedstaande, zwarte Volkswagen Golf GTI, een geliefde wagen bij criminelen. Daarbij werden ze ontket door een politiepatrouille, die in de buurt patrouilleerde omdat men wist dat er op het industrieterrein iets stond te gebeuren.

● Zie verder pag. 19

(ADVERTENTIE)

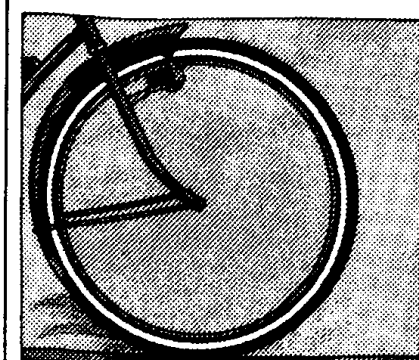
Schunck voordeel

Herenpantalons

Sportieve herenpantalons in zuiver scheerwollen- en polyester/wollen kwaliteiten. Met en zonder bandplooien. Van 169,-, 149,- en 129,-.

Voor **79.-** Schunck voordeel
Slechts 3 dagen geldig Promenade Heerlen

Mooi meegenomen:



U heeft ze nog niet?
Fietsbanden met reflectie.
Goedgekeurd door de Rijksdienst voor het Wegverkeer.
Bandmaat 26 x 1 3/8.

Per stuk **Nú 13.95**

Zolang de voorraad strekt verkrijgbaar bij Albert Heijn: HEERLEN, Homerusplein 9, MAASTRICHT, Scharnerweg 110.

100 JAAR 031387

Limburgs Dagblad 2 weken gratis

Naam: _____
Adres: _____
Postc. + plaats: _____ Tel.: _____
Giro banknr.: _____
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna
☐ een abonnement met automatische betaling per maand
☐ een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN

Juist dat wat u interesseert staat elke dag weer net iets uitvoeriger in deze krant.

U heeft het bewijs in handen.

IN GEUREN & KLEUREN

imburgs agblad

Gratis EG-voedsel voor slachtoffers van koude

BRUSSEL - De ongekende koudegolf in Europa heeft zelfs de harten van de zeventien leden van de Europese Commissie ontvlood. Gisteren is in Brussel besloten een deel van de enorme voedselvoorraden in de EG gratis uit te delen aan behoeftigen. Tot dusver bestonden alleen in de Europese fruit- en visserijsector mogelijkheden om

gratis voedsel te geven. Dit principe werd altijd afgewezen voor vlees- en zuivelprodukten. Die werden overigens wel met zeer forse kortingen verkocht aan sociale instellingen. De Commissie wil deze overschotprodukten echter ook gratis aan uitdelen. Voorstellen daartoe worden voorgelegd aan de ministers van Landbouw, die

hierover maandag een beslissing moeten nemen. De Commissie besloot gisteren tevens 2,5 miljoen ecu (ecu is 2,32 gulden) uit te trekken voor andere vormen van hulp aan slachtoffers van de kou. Het geld zal worden overgemaakt aan liefdadigheidsorganisaties. Die kunnen er kolen en dekens mee kopen voor bejaarden en daklozen.

Het weer

Enkele wolkenvelden afgewisseld door perioden met zon. Middagtemperatuur rond -10 graden. Krachtige wind uit oost tot noordoost.

Vrijdag t/m maandag: aanhoudend matige tot strenge vorst, perioden met zon en vrijwel geen sneeuw van betekenis.

VANDAAG:
zon op: 08.43 onder: 16.56
maan op: 15.57 onder: 09.35

MORGEN:
zon op: 08.42 onder: 16.58
maan op: 18.12 onder: 09.58

Te veel missen in Limburgse kerken



Dit loopt mis!

Calamiteitenlijn in verband met kou

HEERLEN - De Stichting Wijkvoorzieningen voor Bejaarden (SWB) in Amsterdam heeft in verband met het strenge winterweer een landelijk alarmnummer opengesteld. Dat nummer, 06-0383, kan men bellen met tips die helpen te voorkomen dat ouderen of invaliden in nood raken.

Noodstop Franse kernreactor was op 't nippertje

PARIS - Een door de vrieskou veroorzaakte storing die maandag een noodstop van blok A-1 in de kerncentrale bij de Franse plaats Saint-Lurent-des-Eaux, aan de Loire, noodzakelijk maakte was niet in het veiligheidssysteem van de centrale voorzien.

Als de storing zich enkele uren later had voorgedaan, toen de totale stroomvoorziening in het noordwesten van Frankrijk uitviel, zou het volgens Berton, de adjunct-directeur van de centrale, een groot probleem zijn geweest om de koeling van de 530 megawatt grafiethgasreactor in de hand te houden. Berton zei dat zich in het rooster van de pijpleiding die koelwater uit de Loire zuigt een 'ijsluis' had gevormd, hoewel de oppervlakte van de rivier niet bevroren was. Daardoor werkte de reactor een uur lang zonder koelwater en werd hij slechts door het circulerende gas gekoeld.

muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote
redactie jos frusch tel.: 045-739277

Nederlandse, Japanse en Argentijnse musici met hedendaagse muziek

MAASTRICHT - In het kader van de intro-concertserie in Maastricht worden komende zondag in de Aula van de Muziekschool en maandag in de Concertzaal van het conservatorium concerten gegeven: zondagmiddag om 15.30 uur concerteert het Hato ensemble, maandagavond om 20.00 uur een groep Argentijnse musici. Dit laatste concert wordt georganiseerd in samenwerking met het Maastrichts conservatorium en de Argentijnse ambassade.

Het Hato ensemble werd opgericht in 1981 en bestaat uit Japanse en Nederlandse musici, die zich de uitvoering van werk van hedendaagse componisten ten doel hebben gesteld. De naam van het ensemble is afkomstig van de

eerste letters van de plaatsnamen Haarlem en Tokyo, de 'geboorteplaatsen' van het ensemble. Op het programma van het concert van zondag staan de volgende werken: Rain Spell (1982) van Takemitsu; Friction (1986) van Rai; Monolog (1983) van Yun; Zyklus (1959) van Stockhausen; Ik-hoor (1978) van Xenakis en 6 Turkish Folkpoems (1977) van Loevendie.

De 'Grupo encuentros de musica contemporanea de Buenos Aires' zal o.l.v. Alicia Terzian het volgende programma uitvoeren: O King van Berio; Desig-nios van Urteaga; Dramatic Polimani-quexixte van Antunes; Vox faubus haesit van Campana; Un grido anche de gioia van Raineri; Manuscrito antiguo encontrado en una botella van Brower; Cantos del amor y la eternidad van Arizaga en Voces van Alicia Terzian. Met uitzondering van de Italiaan Berio zijn alle componisten afkomstig uit Zuid-Amerika.

Het concert, dat het Engelse Electric Voice Theatre dinsdag 27 januari in de aula van de Maastrichtse muziekschool zou geven, komt om organisatorische redenen te vervallen.

LSO-concerten

MAASTRICHT - Het LSO geeft deze week drie concerten onder leiding van Ed Spanjaard. Vanavond in De Maaspoort in Venlo, morgenavond in het Kerkraadse Wijn-grachttheater en zaterdag in het Staalgebouw van Maastricht. Op het programma van dit concert staan de Symphonie nr. 29 in A van Wolfgang Amadeus Mozart en de Zevende Symphonie in E van Anton Bruckner. Alle concerten beginnen om 20.00 uur.

(ADVERTENTIE)

De oplossing voor o.a. uw

**Administratie
Dokumentatie
Financiën
Planning
Tekst-
verwerking**

**PERSONAL
COMPUTER
RAI 87**

Voor alle toepassingen wijst het Infocentrum u de weg naar de 130 stands.

20-24 januari
dagelijks 10-17 uur
AMSTERDAM

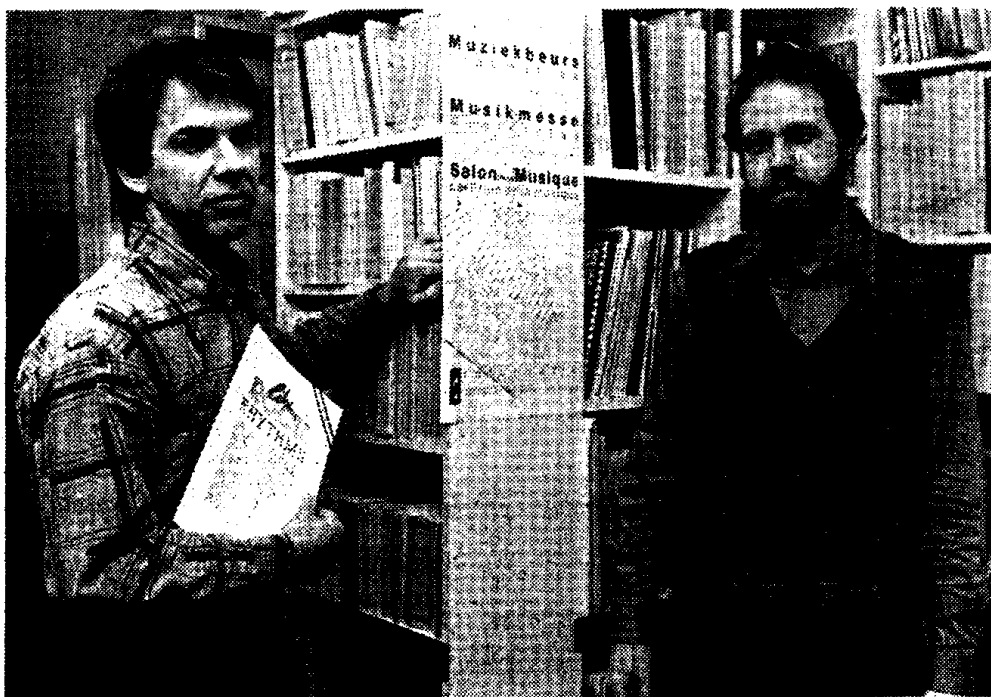
Trein + Toegangsbiljetten bij NS-stations.

Rieks Sodenkamp presenteert muziekkuitgeverij

Muziekbeurs in Maastricht

MAASTRICHT - Volgende week maandag wordt in de Redoute van de Stadschouwburg van Maastricht een muziekkuitgeverij gehouden. Vrijwel alle belangrijke Nederlandse muziekkuitgevers - waaronder Broekmans en Van Poppel, Albertsen, Tierolf, Donemus - zijn in Maastricht aanwezig, zodat de bezoeker compleet geïnformeerd wordt over het hele scala van bladmuziek. Initiatiefnemer is Rieks Sodenkamp, specialist in bladmuziek, die sinds 1984 in Maastricht gevestigd is. Tijdens deze beurs presenteert hij officiële zijn uitgeverij, een onderdeel van de muziekhandel, die zich vooral gaat richten op de uitgave van muziek en educatieve werken van hedendaagse componisten uit de regio.

Het promoten van hedendaagse muziek is een belangrijke drijfveer voor Rieks Sodenkamp geweest om met deze muziekkuitgeverij te beginnen. „Op deze manier probeer ik mijn bijdrage te leveren tot de promotie van hedendaagse muziek. Componisten als Willem Dragstra, Charles Green, Henri Delnooz en John Slangen verdienen het, dat hun muziek uitgegeven wordt. Door de kleine markt en de ingewikkelde techniek is het echter heel duur om muziek te drukken. Ik heb ook niet die financiële middelen om grote risico's te nemen, maar gelukkig heb ik met Donemus de afspraak kunnen maken, dat zij onze uitgaven tegen niet-commerciële tarieven drukken. Wij leveren het



Bladmuziekspecialist en muziekkuitgever Rieks Sodenkamp (links) in gezelschap van componist en adviseur Willem Dragstra

zetwerk kant en klaar af, zij zorgen voor de verduubeling.”

Met die 'wij' doet Sodenkamp op enkele medewerkers, die hem met name op inhoudelijk terrein terzijde staan: componist Willem Dragstra en dirigent Arno Dietersen, terwijl Marc Donkers voor de grafische vormgeving zorg draagt. Zij zien erop toe, dat de inhoudelijke kwaliteit van de uitgaven wordt gegarandeerd.

Illustratie

Op de muziekbeurs wil Rieks Sodenkamp geïnteresseerden uit de gehele regio (Euregio) rond Maastricht laten zien, wat een specialist in bladmuziek eigenlijk doet. Ook hij zelf is in de Redoute met een stand aanwezig, waaruit zal blijken, dat hij alles kan leveren en dat daarom iedereen bij hem terecht kan. „Je hoort vaak: in Limburg kunnen ze niets niet of: dat kun je in Limburg

tocht niet krijgen”, aldus Sodenkamp. „Een vreemd soort minderwaardigheidscomplex, dat ná deze muziekbeurs hopenlijk de wereld is uitgeholpen.”

Als illustratie bij de eigen uitgaven van Rieks Sodenkamp, zullen in het Theatercafé tijdens de beurs werken worden uitgevoerd van de Limburgse componisten Slangen, Dragstra, Delnooz, Green, Van Dongen, Mulder, gitaararrangementen van Joep van Leeuwen en educatieve werken van Henk Mennens en Jelmo Piovesana. Uitvoerenden zijn Don Binnendijk, Guido Jansen, Aik Kivits, Tonie Ehlen, John Groeneveld, Gera de Best, Jordan Schwartz, Arno en Paulien Dietersen, Heleen de Witte, Jos Kamp, Henk Mennens, Jelmo Piovesana en enkele conservatoriumleerlingen.

De muziekbeurs duurt van 10.00 tot 17.00 uur. De optredens staan gepland om 12.20, 13.15, 14.30 en 15.30 uur.

Groninger Gitaarduo te gast op Terborg



● Het Groninger Gitaarduo, morgenavond in Schinnen

SCHINNEN - In de serie Terborgconcerten heeft morgenavond op Kasteel Terborg in Schinnen een concert plaats van het Groninger Gitaarduo. Tijdens het concert, dat om 20.15 uur begint, worden werken uitgevoerd van Johnson, Sor, Granados, Rodrigo, Albeniz en Jolivet. Het Groninger Gitaarduo bestaat uit Eric Westerhof en Remco de Haas. Sinds het debuut in 1980 volgden vele optredens in binnen- en buitenland. In 1983 speelden zij de première van het concert voor twee gitaren en orkest van Castelnuovo-Tedesco. In 1985 werd een LP uitgebracht met werken van Albeniz, Brahms, Bach en Petiti.

'Serenade in blue' concerteert in Limburg

HEERLEN - Het orkest van de United Air Force in Europa, 'Serenade in Blue', geeft in de week van 22 tot en met 31 januari een serie concerten in Limburg.

'Serenade in Blue' is een concertband van ongeveer 32 Amerikaanse muzikanten, die in Limburg reeds bekendheid hebben gekregen door hun medewerking aan diverse evenementen, zoals bijvoorbeeld de Bi-centennial viering in 1983 en de

Limburgse bevrijdingsfeesten in 1984.

Het orkest heeft een breed repertoire, waarin opgenomen marsen, ouvertures, pop en Broadway-musiek met een accent op het repertoire van Glen Miller. Het con-

certprogramma ziet er als volgt uit: 23/1: Brilke Oave Brunssum; 24/1: Zaal Marcel Heythuyzen; 25/1: de Maaspoort Venlo; 26/1: Multifunctioneel Centrum Spaubeek; 28/1: Gemeenschapshuis Schimmert; 29/1: Hanenhof Geleen; 30/1: Harmoniezaal Bocholtz; 31/1: Stadschouwburg Heerlen.

Alle concerten beginnen om 20.00 uur, met uitzondering van het concert in Schimmert dat om 20.30 uur begint.

Torenspelers op Toneeltoernooi

ELSLOO - In het Toernooi der Lage Landen treedt komende zaterdag 'Teatergroep Torenspelers' uit Tilburg op. Zij zullen het stuk 'Schaduw' een bewerking van 'The Shadows' van Michael Christofer, op de plank brengen. De vertaling is van Ad Hoeymans, de regie van Edgar Danz. Voorstelling heeft plaats in het Maaslandcentrum in Elsloo en begint 20.00 uur.

'Hoe reageren mensen en hun omgeving op de tijding van een onkoembare persoonlijke catastrofe?' De in ons land onbekende auteur chael Christofer heeft dit gegeven indringend en eigentijds met vaak mere humor uitgewerkt in een drietal deels parallel lopende en elkaar aanvullende verhalen, die samen een beeld vol emoties vormen van ledereis naar het rijk der schaduwen.

Gevarieerd aanbod Heerlense Schouwburg

HEERLEN - De Heerlense Stadschouwburg brengt deze week een gevarieerd aanbod voor een breed publiek: het Nederlands Volkstoneel (met Carry Telsen) speelt vanavond Boefje, een nieuwe muzikale bewerking van het toneelstuk van Jaap van de Pol naar de beroemde roman van M.J. Brusse. Een dag later brengt het Koninklijk Ballet van Vlaanderen de musical My fair lady van Alan Jay Lerner in een bewerking van Seth Gaskie en met Luc Lutz als Higgins en Linda Lepomme als Eliza. Zaterdagavond brengt het jonge duo Rients Gratema/Gerard Cox 'Bepaalde dijkbewaking', een showprogramma met humor, zang, dans en muziek, maar ook met verstilde momenten van zinnige bespiegeling. De Camerata Köln geeft zondagmorgen om 12.00 uur een koffieconcert, met op het programma werken van Telemann, Marais, Bach en Corelli. Om 14.30 uur is het Limburgse Jeugdstoneel in de schouwburg te gast met de kinder- en familievoorstelling De gelaarsde kat. Dinsdagavond is het Koninklijk Ballet van Vlaanderen weer present in Heerlen. Vanaf 19.00 uur wordt het ballet Assepoester op

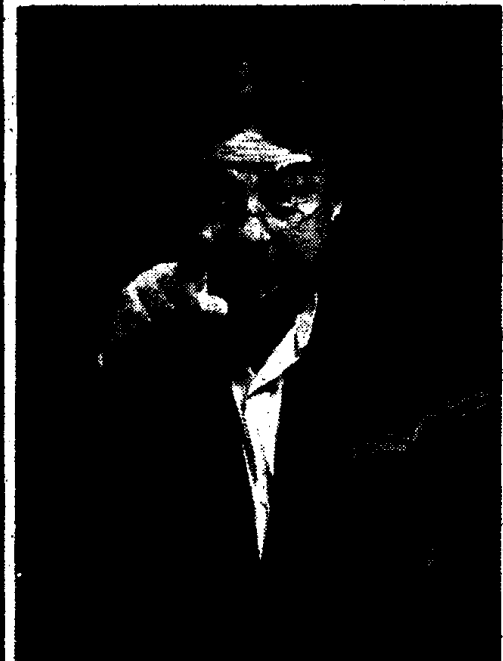
muziek van Prokofiev uitgevoerd, regie van de onlangs ontslagen artistiek leider van het Ballet Valéry Bary. Woensdagavond tenslotte brengt Nieuwe Scene Dario Fo's komische spektakelstuk 'Als het ware toevallig een vrouw, Elisabeth'. Alle avondvoorstellingen beginnen om 20.00 uur, zij anders vermeld.

puzzel

Oplossing van gisteren

- v b - - m d
o e r - p o r
- n o e - t i
- t o v e r e
- i s e r e -
d e - n a g e
o l m - t e l
- - t r o n i

Publiek ik ver(w)acht U



● Jules Croiset met 'Publiek ik ver(w)acht U' in Kerkraade

KERKRADE - 'Publiek, ik ver(w)acht U' is de titel van het solo-programma van Jules Croiset, dat in het Kerkraadse Theater van Kerkraade, zaterdag 20 januari, om 20.00 uur in het Wijngrachttheater van Kerkraade.

In het eerste deel komt vooral het sociale aspect aan de orde, waarbij Jules Croiset gebruik maakt van fragmenten uit de Max Havelaar en van figuren als Wouterje Pieterse, Meester Pennewip en Batavus Droogstoppel. Na de pauze komt een minder bekend gezicht van Multatuli te voorschijn, nl. dat van de humorist. In dit deel speelt Jules Croiset o.a. 'Het salie-avondje bij jufvrouw Pieterse'.

Theater met Pip

MAASTRICHT - Toneelgroep Theater geeft vanavond vanaf 20.00 uur in de Maastrichtse Stadsschouwburg een uitvoering van het muziektheaterspektakel Pip, naar 'Great Expectations' van Charles Dickens. Ivo de Wijs schreef speciaal voor deze productie de liedjes; de regie is van Helmer Woudenberg en Gees Linnebank, de hoofdrol wordt vertolkt door Porgy Franssen. Pip is de naam van een arme smidsejongen, die onverwacht een fortuin in de schoot krijgt geworpen. Hij gaat op pad en keert uiteindelijk gelouterd terug in zijn geboortedorp. Met veel liefde en zorg heeft Theater zang en dans toegevoegd aan het verhaal van Dickens.

de hellegathonden



panda en de diepgravers



recept

Kalfsrug 'Nino Bergese'

Benodigheden voor 4-6 personen:
800 g uitgebeende kalfsrug, 50 g boter, 4 el wodka, 2 eetlepels kalfsjug of braadvocht, 1 slagroom, 100 g doorregen gerookt spek, zout en witte peper.
De kalfsrug lichtjes met zout inwrijven en met slagerstouw opbinden tot een rollade. De boter in een braadslee smelten en daarin het

vlees aan alle kanten 15 minuten braden. In de voorverwarmde oven (200°C.) - stand 4) plaatsen en nog ongeveer 10 minuten laten braden. Daarna uit de oven nemen, het braadvocht afgieten en onttvetten. Het vlees terug in de braadslee leggen en er de wodka over gieten. Dit tot de helft laten indikken, dan het braadvocht en de slagroom erbij gieten en de saus op laag vuur 30 minuten laten indikken. Het spek in blokjes snijden, een paar minuten

in water laten koken, met schuimspaai uit het water nemen en bij de saus in de braadslee doen en goed laten koken. Het vlees uit de saus nemen en in plakken van 1 cm dikte snijden en op een voorverwarmde schaal leggen. De saus op smaak brengen met versgemalen witte peper en dan over de plakken vlees schenken.
TIP: Serveer hierbij groentes zoals erwten en worteltjes of aubergines. Drink hierbij een rode Italiaanse wijn b.v. Merlot del Collio.

h. meijer

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen:
045-739881
advertenties:
045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25630
Geleen 04494-4680
Hoensbroek 045-21850
Kerkrade 045-452932/45580
Maastricht 043-25440
Schaarsberg 045-31170
Roermond 04750-1840
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69,-
per maand f 23,-

Soldatenbonden: personeelsplanning Defensie deugt niet

UTRECHT - De soldatenbonden VVDM en AVNM hebben geen goed woord over voor de plannen van staatssecretaris van Houwelings van Defensie om binnenkort 63.000 buitengewoon dienstplichtigen te vragen of ze alsnog hun dienstplicht willen vervullen. De staatssecretaris wil op die manier een dreigend tekort aan dienstplichtigen voorkomen. De VVDM vindt dat er bij Defensie duidelijk sprake is van een slechte personeelsplanning.

De bond memoreert dat nog onlangs een heel lichtingsjaar - circa 48.000 man - buitengewoon dienstplichtig is gesteld. „Die jongens kregen te horen dat de krijgsmacht ze niet nodig heeft en even later zit Defensie kennelijk toch te springen om mensen. Een dergelijk zigzag-beleid slaat nergens op,” aldus een woord-

voerder van de VVDM. Volgens hem ondervinden nu al soldaten die in werkelijke dienst zijn de nodige hinder van de slechte planning bij Defensie.

De VVDM vindt dat Van Houwelings als het even kan noodregelen als het oproepen van buitengewoon dienstplichtigen moet voorkomen. „En als het dan toch moet dan mag dat uitsluitend op

basis van vrijwilligheid. Jongens die inmiddels een baan hebben of iets dergelijks moeten kunnen weigeren. Die mogen niet de Marchausse aan de deur krijgen,” aldus de VVDM-woordvoerder.

Paniekvoetbal

De AVNM heeft het over paniekvoetbal en denkt bovendien dat de wervingsactie van Van Hou-

welingen niets zal opleveren. „Wie wil er nu vrijwillig in dienst als hij zeker weet dat hij er financieel op achteruit gaat? Van de dienstplichtigen krijgt 44 procent minder dan het minimumloon en zit 25 procent onder de bijstand,” aldus de AVNM. „Van Houwelings kan zich beter met de weddeverhoging voor dienstplichtigen bezighouden.”

Een woordvoerder van het ministerie van Defensie noemde de verwijten van de soldatenbonden woensdag niet terecht. Het is, aldus Defensie, alweer zo'n tien jaar geleden dat een heel lichtingsjaar niet werd ingeschreven. Dat ging toen om de jongens die in 1959 geboren zijn. Zij hoefden niet in dienst. „Dat had toen twee redenen: de opvoelstand werd een jaar verlaagd en bovendien waren er toen wel genoeg dienstplichtigen,” aldus de woordvoerder.

Arnhem mag bedrijven niet boycotten

Woensdrechtbesluit door Kroon vernietigd

DEN HAAG - De Kroon heeft het zeer omstrede Woensdrechtbesluit van de gemeente Arnhem vernietigd. Dat heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken gisteren bekendgemaakt. Afkondiging van het Koninklijk Besluit volgt snel. Eerder schorste de Kroon het besluit van de Arnhemse gemeenteraad dat opriep tot een gemeentelijke boycot van bedrijven die meewerken aan de bouw van de raketbasis in Woensdrecht.

Het Woensdrechtbesluit is vernietigd wegens strijd met artikel 1 van de Grondwet, dat discriminatie in ruime zin verbiedt. Bestuurlijk toezicht van de Kroon in de vorm van schorsing en vernietiging is een wapen van de hogere overheid om besluiten van lagere overheden die in strijd zijn met de wet of het algemeen belang ongedaan te maken. „Dit beginsel houdt in dat de overheid gebonden is bij aanbesteding van werken alleen ter zake doende en gerechtvaardigde verschillen in aanmerking te nemen,” aldus de tekst van het Koninklijk Besluit.

De tekst gaat verder met: „De gemeente Arnhem mag geen acht slaan op een voor een goede uitvoering van de opdracht niet relevante omstandigheid als deelname aan een door het gemeentebestuur politieke onwettig geacht project.”

Arnhem is niet de enige gemeente die in spanning wachtte op het Kroonbesluit. Vele andere gemeenten die een bedrijvenboycot overwegen, hebben zich eveneens geïnteresseerd getoond in een uitspraak van de Kroon.

NOS: tv-bestel met drie netten kost 200 miljoen

HILVERSUM - Invoering van een volwaardig bestel met drie televisienetten zal een investering vergen van minimaal 200 miljoen gulden op jaarbasis. Dit valt af te leiden uit een berekening van de raad van beheer van de NOS ter financiering van twee volwaardige televisienetten met middagtelevisie en het per 1 oktober te beginnen derde net.

De invoering van het derde net zal, zo bleek tijdens een persconferentie van de raad van beheer gisteren in Hilversum, kunnen worden gerealiseerd binnen het bedrag (van 42 miljoen gulden) dat daarvoor door minister Brinkman van WVC beschikbaar is gesteld. Daarnaast heeft de raad van beheer een drie-fasenplan ontworpen verspreid over twee jaar om de bij invoering van het derde net verloren gegane middagtelevisie terug te krijgen plus verdere uitbreiding. Dit fasenplan gaat in totaal 160 miljoen gulden op jaarbasis kosten.

VS: Iraanse opmars naar Basra gestopt

WASHINGTON - Iraakse strijdkrachten lijken met zware artilleriebeschietingen en luchtaanvalen erin geslaagd te zijn de opmars van Iran naar de Iraakse havenstad Basra tot stilstand te hebben gebracht, zo melden Amerikaanse defensiefunctionarissen gisteren.

Aan de andere kant wijzen zij er evenwel op dat er nog steeds hevig gevochten wordt in het zuidelijke gebied en dat de situatie weer snel kan veranderen. De functionarissen, die niet genoemd wilden worden, bevestigden daarnaast berichten dat de Sovjetunie de laatste weken verscheidene MiG-29 vliegtuigen naar Irak heeft gestuurd, waardoor het overwicht in de lucht van Bagdad in de reeds zes jaar durende Golfoorlog nog groter wordt.

Carter, Ford en Nixon als getuigen opgeroepen

Commissie gaat Reagan horen in Iran-affaire

WASHINGTON - De Amerikaanse commissie die het optreden van de Nationale Veiligheidsraad in de Iran-affaire onderzoekt, gaat president Reagan horen en heeft zijn drie voorgangers opgeroepen te komen getuigen. Woordvoerder Hetu van de commissie gaf dinsdagavond aan dat de datum waarop Reagan wordt gehoord nog niet is vastgesteld, maar dat de ontmoeting zeker zal plaatsvinden in het Oval Office van het Witte Huis.

De commissie heeft ook de oud-presidenten Jimmy Carter, Gerald R. Ford en Richard Nixon uitgenodigd te komen getuigen. Woordvoerders van de oud-presidenten konden niet zeggen of ze daarop zullen ingaan. De commissie bestaat uit ex-gouverneur John Tower, oud-minister Edmund Muskie en Brent Scowcroft, voormalig veiligheidsadviseur van president Ford.

Voorts werd gisteren onthuld dat Israël vorig jaar heeft aangeboden een aantal sji'itische gevangenen vrij te laten om de invrijheidstelling van Amerikaanse gijzelaars in Libanon te vergemakkelijken. Dit heeft de Los Angeles Times woensdag gemeld, nu de aandacht is gericht op de rol van Israël in de Amerikaanse wapenlevering aan Iran.

Een gezant van de toenmalige Israëlische premier, Shimon Peres, deed het aanbod op een kritiek punt in het geheime Amerikaanse plan, dat leidde tot de ernstigste crisis in de regering-Reagan. Dit meldde de LA Times onder aanhaling van Israëlische bronnen met toegang tot geheime informatie.

Bondsraad AbvaKabo eist meer loonruimte bij minister Van Dijk

ZOETERMEER - De bondsraad (het parlement) van de FNV-ambtenarenbond AbvaKabo wil dat meer loonruimte zal worden gecreëerd in het arbeidsvoorwaardenoverleg met minister Van Dijk voor dit jaar dan de 2,9 procent die al op tafel ligt. Het overleg begint volgende week woensdag.

De bondsraad wil bovenop de 2,9 procent (1,3 miljard gulden) die de ambtenarenbonden voor 1987 reeds hebben gecreëerd nog eens 0,85 procent (zo'n 400 miljoen gulden), aldus gisteren een woordvoerder van de AbvaKabo. Dat bedrag komt overeen met de eisen die minister Van Dijk in 1986 niet heeft gehonoreerd. De bondsraad nam een motie aan waarin van het bondsbestuur werd gevraagd deze ruimte dit jaar opnieuw op tafel te leggen. Van Dijk heeft overigens al laten weten nog maar 270 miljoen gulden beschikbaar te hebben.

Het bestuur van de AbvaKabo moet dit eerst bespreken binnen de centrale van FNV-ambtenarenbonden, de ACOP. Mocht de ACOP de eisen overnemen, dan zal de centrale dit

bespreken in het overleg met de drie andere ambtenarenbonden, dat voorafgaat aan het ambtenarenoverleg.

Op één lijn

Tot nu toe zitten de vier centrales op één lijn (2,9 procent loonruimte). De bonds hebben een gezamenlijke brochure (‘Samen Sterk’) gemaakt, waarin zij de leden aan de vooravond van het overleg nog eens wijzen op de behandeling van het overheidspersoneel in de afgelopen jaren en op wat de ambtenaren nog te wachten staat.

Met de ontvoering van Damanhourri is het aantal buitenlandse gijzelaars in Libanon gestegen tot 20. Dinsdag werd de Franse fotjournalist Roger Aukue ontvoerd.

De gezant van de Britse Anglicaanse kerk Terry Waite, die twee dagen geleden begonnen is aan een nieuwe bemiddelingspoging om alle gijzelaars vrij te krijgen, voerde gisteren gesprekken met vertegenwoordigers van de sji'itische Amal-militie. FOTO: een door Druizische strijdkrachten zwaar bewaakte Waite verlaat zijn hotel in Beiroet.



Weer ontvoering in West-Beiroet

RIYADH - De enige overgebleven medewerker van het kantoor van de Saoedische cultuurel attaché in Libanon is in West-Beiroet ontvoerd, zo heeft een woordvoerder van de Saoedische regering gisteren bevestigd. Volgens de woordvoerder werd Bakr Damanhourri maandagavond door gewapende mannen in het islamitische staatsdeel van Beiroet ontvoerd toen hij op weg was naar huis.

Met de ontvoering van Damanhourri is het aantal buitenlandse gijzelaars in Libanon gestegen tot 20. Dinsdag werd de Franse fotjournalist Roger Aukue ontvoerd.

De gezant van de Britse Anglicaanse kerk Terry Waite, die twee dagen geleden begonnen is aan een nieuwe bemiddelingspoging om alle gijzelaars vrij te krijgen, voerde gisteren gesprekken met vertegenwoordigers van de sji'itische Amal-militie. FOTO: een door Druizische strijdkrachten zwaar bewaakte Waite verlaat zijn hotel in Beiroet.

Werkgeversvoorzitter: voorstel goed voor 100.000 banen

VNO wil centraal overleg over belastingverlaging

DEN HAAG - Een verlaging van de belastingtarieven en de berekening van de werkloosheidscijfers zijn de twee onderwerpen waarover de werkgeversorganisatie VNO tijdens een centraal overleg met regering en vakbonden wil praten. Het VNO zal alleen aan zo'n overleg deelnemen wanneer er vooraf enig zicht bestaat op overeenstemming, en wanneer de ontwikkelingen in de bedrijven en bedrijfstakken door een landelijk akkoord niet belemmerd worden. Voorzitter C. van Lede van het VNO heeft dat gezegd op een persconferentie in Den Haag.

Volgens Van Lede is de afgelopen jaren, toen de nadruk lag op de ontwikkelingen in de bedrijfstakken, juist vruchtbaar landelijk overleg mogelijk gebleken zolang het over afgebakende onderwerpen ging. Dat zou ook dit keer kunnen met een gesprek over de werkloosheidscijfers en de belastingtarieven. Het VNO opperde al eerder de belastingen de komende jaren met in het to-

taal 10 procent te verlagen. Dat levert 100.000 banen op, aldus Van Lede nu. Begonnen zou kunnen worden met een verlaging met een procent per 1 juli. De kosten, 600 miljoen, moeten gehaald worden uit de meevallende belastingopbrengsten. Eventuele financiële tegenvallers voor de schatkist moeten door bezuinigingen, en niet door lastenverzwaringen, opgevangen worden, menen de werkgevers.

Hotelbrand in Porto Rico: twee verdachten

SAN JUAN - In San Juan op Porto Rico is een tweede werknemer van het DuPont Plaza Hotel gearresteerd in het onderzoek naar de brand die er op 31 december woedde en waarbij 96 doden vielen.

Eerder deelden de autoriteiten op Porto Rico de aanhouding mee van de hoofdverdachte Hector Escudero Aponte, een onderhousmonteur van het hotel. Hij wordt beschuldigd van moord op de 96 omgekomen gasten van het hotel. De identiteit van de tweede verdachte is niet bekendgemaakt. Hij werkte als bediende van het hotel en was net als Escudero lid van de Teamsters, de Amerikaanse vakbond voor transportarbeiders. Tussen de directie van het hotel en de vakbond waren grote geschillen gerezen. Vlak voor het uitbreken van de brand had het hotelpersoneel tijdens een vergadering besloten in staking te gaan.

De tweede verdachte wordt beschuldigd van „samenwerking en medeplichtigheid” aan moord. Hij zou Escudero het materiaal hebben geleverd waarmee deze de brand stichtte en hem uit het zicht van het publiek hebben gehouden. De vakbond heeft elke verantwoordelijkheid voor de brand afgewezen en heeft niet gereageerd op de aanhouding van de twee leden.

Partijleider Hu Yaobang in problemen na studentenprotest

Beraad partijtop China over 'huidige toestand'

PEKING - In Peking is op het ogenblik een vergadering aan de gang van de leiding van de communistische partij. Dit hebben Oost-Europese zeggelieden in Peking gisteren verklaard op gezag van Chinese bronnen. Het zou gaan om een bijeenkomst van het centrale partijcomité over 'de huidige toestand' die zaterdag zou eindigen. De zeggelieden repten met geen woord over de positie van partijleider Hu Yaobang. In Peking doen geruchten de ronde dat Hu in politieke problemen is, maar een woordvoerder van de partij wilde woensdag geen commentaar geven op de positie van Hu.

Volgens het Japanse persbureau Kyodo heeft Deng Xiaoping, China's 'sterke man', sinds eind vorig jaar drie keer toe kritiek geleverd op de secretaris-generaal en bij een gelegenheid hem gevraagd af te treden. Deng zou het Hu kwalijk nemen dat hij de recente studentende-

monstraties niet heeft kunnen voorkomen. Een ander Japans persbureau, Jiji, meldde dat Deng tijdens een bijeenkomst op 7 januari, waarbij Hu zelf ontbrak, hem heeft verweten niet resoluut en niet besluitvaardig genoeg te zijn geweest.

Hu is sinds eind vorige maand niet meer in het openbaar verschenen. Officieel heet het dat hij overwerkt is. In de officiële pers werd woens-

dag kritiek gespuid op partijfunctionarissen omdat ze te slap zouden hebben opgetreden tegen de studentenprotest voor meer democratie en persvrijheid.

Het Volksdagblad, het partijorgaan, bepleitte harde maatregelen tegen degenen die voorstanders zijn van een democratie naar westers model in China. Daarentegen stond in de krant ook een namenlijst van func-

tionarissen die een krans hebben gestuurd naar de recente begrafenis van een generaal. De lijst wordt zoals te doen gebruikelijk aangevoerd door Hu Yaobang, gevolgd door Deng Xiaoping en premier Zhao Ziyang. Dit wijst erop Hu Yaobang in elk geval nog partijleider is.

In het kader van de campagne tegen het burgerlijk liberalisme die de officiële Chinese pers in de nasleep

van het studentenprotest is begonnen, werden gisteren voor het eerst 'contra-revolutionairen' beschuldigd van het opstoken van de studenten. De kritiek was vervat in een commentaar in Rode Vlag, het theoretische blad van de partij, dat in alle kranten stond afgedrukt.

Zuivering

De anonieme schrijver van het commentaar pleitte er verder voor partijfunctionarissen te roeren die het burgerlijk liberalisme steunen, ofwel degenen die de voorkeur geven aan het kapitalisme boven het socialisme, en de organisatoren van contra-revolutionaire groepen streng te straffen. Dit duidt op een zuivering op grotere schaal dan tot dusver wordt aangenomen. Deng zelf oefende dinsdag in verband met het studentenprotest kritiek op drie vooraanstaande intellectuelen.



Woensdrecht

● Een onderzoeksgroep, samengesteld uit actievoerders van de vredesorganisaties AMOK, Atoom Vrijstaat, BIVAK, BONK en de bewoners van de vredesactiekampen, uit Woensdrecht, heeft uitgebreide overzichtslijsten opgesteld van bedrijven en organisaties die huns inziens bij de bouw van de Amerikaanse kruisrakettenbasis in Woensdrecht betrokken zijn. Volgens een woordvoerder van deze groep, die dit gisteren bekend maakte, zullen de lijsten deze week op brede schaal in het land verspreid worden. Met het bekend maken van de bij de bouw betrokken ondernemingen wil de onderzoeksgroep „Opsporing bunkerbouwers verzocht” het beleid van het ministerie van defensie en het VNO doorkruisen om de bedrijven die aan de toetstandkoning van de kruisrakettenbasis meewerken, anoniem te houden.

Ruimtevaart

● Minister De Korte van Economische Zaken wil dat de volgende ministersconferentie over de toekomst van de Europese ruimtevaart in juni in Nederland wordt gehouden. De belangrijkste punten op deze ministeriele ontmoeting zullen zijn de verdere ontwikkeling van de nieuwe Europese draagraket Ariane 5, de eventuele bouw van een ruimteveer en de samenwerking met de Amerikanen bij de uitvoering van het internationale ruimtestation, het zogenoemde Columbus-project. De Korte zei dit gisteren bij het ingebruikstellen van 's werelds grootste zonnepaneel, voor het testen van kunstmatielieten in het technisch onderzoekcentrum van de Europese ruimtevaartorganisatie ESA in Noordwijk.

Kanker

● Het Integraal Kankercentrum Oost (IKO), het in Nijmegen gevestigde samenwerkingsverband voor de kankerbestrijding in Oost-Nederland, heeft gisteren een aparte telefonische kanker-informatielijn in gebruik genomen. Volgens een woordvoerder van het IKO was de speciale lijn noodzakelijk omdat het aantal verzoeken om voorlichting over kanker de afgelopen drie jaar enorm is toegenomen.

Verdronken

● Voor de kust van Trengganu in het noordoosten van Maleisië is een vissersboot met Vietnamese vluchtelingen vergaan. Volgens de politie zijn zeven opvarenden verdronken en worden er nog 32 vermist. 29 bootvluchtelingen overleefden de schipbreuk. De boot, die was vertrokken uit Bak Lieu, werd door de hoge golven voor de Maleisische kust kapot geslagen. De overlevenden, 15 mannen, zes vrouwen en acht kinderen, zijn overgebracht naar het eiland Bidong, waar ca. 8.000 Vietnamese vluchtelingen zijn ondergebracht in afwachting van hun vertrek naar een derde land.

Plakkers

● Drie actievoerders uit de hoofdstad willen dat het opsporingssteam van de Amsterdamse politie dat belast is met het opsporen en vervolgen van de makers en verspreiders van het affiche 'Julie hebben Hans Kok vermoord, wij pakken jullie' wordt ontbonden. Zij zijn van mening dat het optreden van deze politiemensen 'willekeurig en onwettig' is, temeer omdat de betreffende affiche volgens hen niet als opruiend moet worden beschouwd. Met het ophangen ervan begon ze naar hun oordeel dan ook geen enkel strafbaar feit. De actievoerders zullen daarom maandag in een kort geding tegen de Staat de Amsterdamse rechtbankpresident vragen de onmiddellijke ontbinding van het speciale politieteam te gelasten. Ook eisen ze dat ze niet langer worden opgespoord of vervolgd.

In opspraak

● Het hele jaar 1986 is de door wijlen L. Ron Hubbard gestichte Scientologykerk in de Verenigde Staten verwikkeld geweest in juridische gevechten met vroegere leden, die de Kerk hebben beticht van frauduleuze praktijken en schadevergoeding eisten. Er werden schadevergoedingen toegekend van miljoenen dollars, zonder dat dit de gemeederen tot bedaren vermocht te brengen. De Kerk is het nieuwe jaar ingegaan met een totaal aan eisen tot schadevergoeding van ongeveer een miljard dollar. Deze onder één noemer gebrachte actie is aangekaart door advocaat Lawrence Levy met als algemene klacht, dat vertegenwoordigers van Scientology de wet hebben overtreden door op ongeoorloofde wijze leden te bewegen tot afgifte van grote geldbedragen.

**ONDANKS DE SUPERLAGE OP-
RUIMINGSPRIJZEN ZIJN VRIJWEL
ALLE ARTIKELEN NIEUW UIT DOOS.
SHOW- EN PLANKMODELLEN ZIJN
VOOR NOG LAGERE PRIJZEN TE
KOOP. VAN SOMMIGE ARTIKELEN
ZIJN NOG GROTE VOORRADEN, VAN
ANDERE NIET. DUS HAAST U!
DE MOOISTE KOOPJES ZIJN
MEESTAL HET EERST OP.**

HIFI STEREO

PORTABLES

Lenco
LENCO CLEAN TONIC
Reserve flesje zuivere en milde
reinigingsvloeistof voor alle nat-
reinigingssystemen. **895**
ADVIESPRIJS
15,-



Openingstijden:
Di, t/m vr. van 9.30-18.00 uur, donderdag van

9.30-21.00 uur. Zaterdag van 9.30-17.00 uur.



VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. NEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. NIJF EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 2

Van onze correspondent

Westduitse werkgeversvoorzitter:

'Werkweek van meer dan 40 uur nodig'

ging. Deze moet volgens hem accepteren dat CAO-regelingen over de arbeidstijd ook om te keren moeten zijn. „We moeten de kracht op kunnen brengen op eenmaal ingeslagen wegen te kunnen draaien”. Hij signaleert een toenemende groep vooral hoger geschoolde werknemers die langer wil werken. „Wij weten dat ons succes weer daarin moet bestaan dat diegene beloofd wordt die langer, harder en creatiever werkt”. Voor bepaalde bedrijfstakken

sluit de werkgeversvoorzitter een verkorting van de werkweek niet uit, maar daar zal dan salaris voor moeten worden ingeleverd.

Met de vakbeweging is hier niet over te praten, zei DGB-voorzitter Breit. „De vakbeweging zit zich volledig in voor een verdere arbeidstijdvermindering, omdat dit de enige weg is om nieuwe banen te scheppen”. Verder wil de vakbeweging dat de werknemers profiteren van de technische vooruitgang en de daaruit voort-

vloeiende stijgende produktiviteit.

De Westduitse werkgevers dringen al geruime tijd aan op een flexibeler arbeidstijd. Ook werken in het weekeinde moet meer worden gerealiseerd, menen zij. Alleen door een optimale bezetting van het dure machinepark kan West-Duitsland blijven concurreren met het buitenland, zo luidt de opvatting in de werkgeverskringen.

Bij de Nederlandse ondernemers vindt de Duitse werkgeversvoorzitter duidelijke steun voor zijn opvattingen. Directeur sociale zaken van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen, drs. J.A. Dortland: „Het is doodnormaal dat als er schaarste aan bepaalde mensen is, deze mensen wat langer doorwerken. De werktijden moeten flexibel ingevuld worden”.



● De winter heeft op Terschelling en andere Waddeneilanden hard toegeslagen. Buiten zware vorst ligt daar ook een pak sneeuw, dat regelmatig aangroeit. In de bossen en duinen zijn diverse langlaufracten uitgezet. Een en ander leidt in elk geval tot prachtige winterplaatjes en het ziet er voorlopig niet naar uit dat er enige verandering in het koude en gurige weerbeeld komt.

Conclusie keuringsdienst na onderzoek

Hygiëne garnalen nog onaanvaardbaar

RIJSWIJK - De hygiëne van gekookte gepelde garnalen zoals die in de detailhandel aan de consument worden aangeboden is nog steeds beneden de maat. Dit is de belangrijkste conclusie uit een omvangrijk onderzoek van dit najaar uitgevoerd door de rijkskeuringsdienst van waren. In dit onderzoek werden ca. 1000 monsters garnalen microbiologisch onderzocht. De monsters zijn afkomstig van markten, uit viswinkels en horeca-bedrijven. Uit het onderzoek blijkt dat de hygiëne van het hele productieproces te wensen overlaat. Het aantal micro-organismen per gram (het kiemgetal) van de monsters lag gemiddeld boven één miljoen.

In het belang van de volksgezondheid zou het pellen in huisindustrie moeten worden beëindigd. Voortaan wordt aanbevolen om garnalen uitsluitend te leveren in gesloten consumptieverpakking onder vermelding van een datum van houdbaarheid. Verder wordt onder meer geadviseerd om richtlijnen voor de gehele keten van vangst en verwerking te ontwikkelen met het oog op een goede hygiëne. Ten slotte zouden moeten worden onderzocht of de verplichte kiemreducerende behandeling na het handmatig pellen van garnalen kan bijdragen aan een veiliger en beter product.

De staatssecretaris Dees van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur heeft in eerste aanleg positief op de aanbevelingen gereageerd. Hij heeft het rapport daarom voor overleg aangeboden aan de minister Braks van Landbouw en Visserij, aan de staatssecretaris van Economische Zaken Evenhuis en aan het Productschap voor Vis en Visproducten.

Bewaartermijn

Een andere conclusie uit het onderzoek is dat de bewaartermijnen vaak te lang zijn en dat na het pellen nog een aanzienlijke toename van de kiemcijfers plaatsvindt. Het onderzoeksrapport bevat een aantal aanbevelingen ter verbetering van de hygiëne van de garnalen.

Vietnam laat aantal Chinese gevangenen vrij

BANGKOK - Vietnam laat deze maand een aantal Chinese gevangenen vrij, die gevangen zijn genomen tijdens de grensovertochten van de afgelopen week. Radio-Hanoi meldt gisteren dat Vietnam de Chinese terugstuurt naar China als gebaat van goede wil.

De Chinese ambassadeur in Hanoi werd verteld dat de soldaten vrijgelaten werden uit respect voor de „traditionele” vriendschap tussen de twee landen. Hanoi had het Chinese leger al eerder laten weten dat het de lijken van gesneuvelde soldaten kon ophalen.

Vietnam verklaarde verleden week dat het 1.500 Chinese militairen had gedood en anderen Chinese militairen gevangen had genomen die een aanval hadden uitgevoerd op de noordelijke provincie Ha Tuyen.

(ADVERTENTIE)

STRAUSS DE RUTER

CARTIER
MONTUREN
ALS 'T OOG
EENS ECHT
IETS APARTS
WIL!



GOED ZIEN GOED OGEN
MODEBRILLEN + KONTAKTLENZEN
Promenade 60a Heerlen

Zolang er Russen zijn, heeft bestand geen enkele zin' Afghaans verzet wijst vredesvoorstellen af

ESHAWAR - De leiders van de zeven voornaamste verzetgroepen in Afghanistan wijzen de vredesvoorstellen van de regering in Kaboel af. Zij zullen met een gezamenlijke uitleg van hun afwijzing komen en beelden een „gemeenschappelijke oplossing” voor. Dit heeft Golbudin Hekmatyar van de Hezb Islami gisteren in het Pakistaanse Peshawar verklaard.

De verzetgroepen hebben hun gemeenschappelijke standpunt uitgesproken op een vergadering, die zij afgelopen maandag en dinsdag in het Pakistaanse Peshawar hebben gehouden. Zaterdag zal het verzet zijn standpunt naar buiten brengen, aldus Hekmatyar.

Afghaanse leider Najib kondigde op Nieuwjaarsdag een bestand af dat vandaag ingaat. Hij vroeg het verzet de strijd te staken, hij beloofde amnestie en vredesonderhandelingen.

'Inhoudsloos'

Hekmatyar vindt de vredesvoorstellen van Kaboel „inhoudsloos”. Aanvaarding van een coalitieregering door het verzet zou volgens hem neerkomen op overgave. In het eenzijdig afgekondigde bestand ziet deze verzetleider niets nieuws. „Dergelijke aanbiedingen zijn al eerder gedaan. Zolang er Russen in Afghanistan zijn, heeft een bestand geen enkele zin”, aldus Hekmatyar.

In de „oplossing” van het verzet is de onmiddellijke en onvoorwaardelijke terugtrekking van de Sovjetsoldaten een belangrijk punt, aldus de Hezb Islami. Daarna moet er een interim-regering worden gevormd door de guerrillapartijen. Leden van de huidige pro-Russische regering mogen geen deel uitmaken van de interim-regering. De volgende fase is het organiseren van verkiezingen.

Andere verzetgroepen hadden het idee van een traditionele assemblee, de Loya Jirga, geopperd, maar Hekmatyar zag hier niet veel in. Een eventuele neutrale troepenmacht, bijvoorbeeld van de Verenigde Naties, om het instellen van een interim-regering en het houden van verkiezingen te verzekeren, leek hem niet nuttig. Andere guerrillaleiders hadden dit voorgesteld.

Hekmatyar vindt iedere coalitie met de Afghaanse communisten die nu aan de macht zijn, uitgesloten. „De oorlog is niet alleen te wijten aan de Sovjet-invasie van 1979. Vóór die tijd vochten wij al tegen de communisten”, zo zei hij. „Wij willen een Afghanistan dat vrij, onafhankelijk, werkelijk ongebonden en islamitisch is”, aldus Hekmatyar.

Garanties

Het verzet zou volgens hem Moskou wel enkele garanties kunnen geven, zoals amnestie voor „berouwvolle elementen” van de regering in Ka-

boel. Voorts zou het de Russische troepen veiligheid kunnen garanderen als hun terugtrekking het resultaat is van een akkoord met het verzet. Ook zou het kunnen garanderen dat Afghanistan na de terugtrekking van de Russen geen enkel land een basis zal toestaan en dat het land een ongebonden, islamitische politiek zal voeren.

Het bestand dat vandaag moet ingaan, lijkt overigens geen lang leven beschoren. De Afghaanse regeringstroepen en de Russische militairen zullen vanaf heden, voorlopig voor een periode van zes maanden, geen offensieve acties meer uitvoeren. Zij zullen alleen beschietingen van het verzet beantwoorden. En dat verzet heeft al laten weten te zullen blijven vechten tot de Russen het land uit zijn. Sommige verzetgroepen hebben al gezegd dat zij vandaag tweemaal zo hard zullen toeslaan.

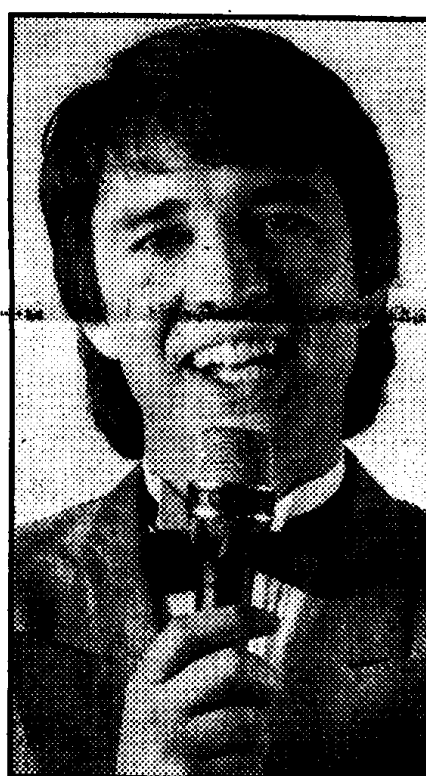
Intussen melden diplomatieke bronnen in Islamabad dat de Russen nu in twee jaar uit Afghanistan willen. Het eerste contingent Sovjet-troepen zou daartoe binnen drie maanden worden teruggetrokken. Een tijdschema voor volledige terugtrekking van de Sovjet-troepen is het laatste struikelblok in de onderhandelingen tussen Afghanistan en Pakistan via de VN in Genève, die op 11 februari worden hervat. Pakistan wil terugtrekking in vier maanden.

Kaboel mikte tot dusverre in de VN-onderhandelingen op een termijn van zeker drie jaar, maar de Afghaanse VN-vertegenwoordiger Mohammed Zarif gaf vorige week

op een persconferentie in New York toe dat het „zeker korter moet”.

Het voornaamste risico voor de Russen en Kaboel is volgens westerse diplomaten de kans dat het Afghaanse leger en de regering in Kaboel instorten zodra de Sovjet-troepen zich terugtrekken. „De Russen gaan zeker niet, als zij niet enig vertrouwen hebben dat zij iets achterlaten wat een zekere duurzaamheid bezit”, zei één van de diplomaten.

(ADVERTENTIE)



TROS TV Moordspel. Iedere vrijdagavond Ned 1.

U en ik
gaan straks
iets leuker
doen in het
jubilerende
weekblad.



Eigenaresse Makro-winkels besloten familiebedrijf

SHV nooit erg scheutig geweest met informatie

Van onze redactie economie

DE HAAG - De Steenkolen Handels Vereniging (SHV), eigenaresse van de Makro-winkels, was eens een samenwerkingsverband tussen zeven kolonhandelaars. Maar sinds het ontstaan van de vennootschap in 1896 is er veel gebeurd met de onderneming. In de loop van vooral de na-oorlogse jaren ontstond een veelzijdig, wereldomvattend concern dat zich bezighield met energie, transport, dienstverlening, groot- en detailhandel. Alleen op dat laatste terrein vormen de Makro-winkels die nu volop in de aandacht zijn gekomen door de brandstichtingen van de 'RARA', een belangrijke tak in de vanuit Utrecht bestuurde SHV-organisatie. Ook elders in Europa, de Verenigde Staten, Brazilië en Zuid-Afrika natuurlijk heeft de SHV winkels of is daar mede-eigenaar van.

Ontstaan als club van kolenboeren heeft de onderneming door de jaren heen een vrij besloten karakter ge-

houden; doorgaans gedomineerd door een van de families die het miljoenenbedrijf hebben opgericht. De laatste jaren wordt het bedrijf geleid door leden van de familie Fentener van Vlissingen. Naast de president-directeur P. Fentener van Vlissingen zijn twee andere leden van de familie lid van de Raad van Commissarissen. Overigens naast andere bekende namen als twee ex-ministers (De Jong en Van den Brink) en vertegenwoordigers van grote banken, verzekeringsmaatschappijen en industrie (Philips o.m.).

De traditionele band van de Nederlandse kolonhandel met Zuid-Afrika ligt voor de hand. Maar noch over de belangen in Zuid-Afrika, noch over andere bezigheden is SHV ooit scheutig geweest met informatie. De jaarverslagen van de afgelopen jaren zijn uiterst summier, nauwelijks meer dan een opsomming van de verschillende activiteiten. Pas na de eerste confrontatie met geweldadige bestrijders van de apartheid in Nederland, in de zomer van 1986, kreeg de SHV-leiding behoefte om haar standpunt inzake Zuid-Afrika naar buiten te brengen; enerzijds geen voorstander van apartheid, anderzijds het benadrukken van de verantwoordelijkheid als werkgever ten opzichte van de voornamelijk zwarte werknemers in Zuid-Afrika, die bij een eventueel

vertrek van het concern wel op straat komen te staan.

„Makro Zuid-Afrika had opnieuw een goed jaar”, schreef de directie in het laatste jaarverslag over 1985. „Ondanks alle problemen in dit land is ons personeel, waarvan veruit het grootste deel niet blank is, zeer gemotiveerd”. Dat is alle officiële informatie. In een interview vorig jaar zomer gaf Fentener van Vlissingen aan dat hij geen andere dan bedrijfs-economische redenen wil hanteeren om een bepaald bedrijf te sluiten. „Anders stel je een politieke daad, zoals de Amerikaanse bedrijven, die destijds vonden dat president Allende van Chili maar moest verdwijnen”.

Veel winst wordt er door de Makro in Zuid-Afrika volgens de SHV-topman, niet gemaakt. Twee procent van de winst van 153 miljoen gulden in 1985 (bij een totale netto-omzet van ruim 13 miljard), daarvoor zou je als bedrijf niet in Zuid-Afrika hoeven te blijven. Die aanwezigheid is van belang op de lange termijn, voor wanneer het apartheidregime is verdwenen.

Sint Maarten

Onmiddels heeft SHV wel gedreigd Nederland te verlaten, wanneer de overheid niet alles in het werk stelt om de schade te maken aan de terreur

die tegen het concern wordt uitgeoefend. En alhoewel de NV statutair op het Antilliaanse eiland Sint-Maarten gevestigd is, zal dat toch heel wat voeten in de aarde hebben.

In de afgelopen jaren zijn al wel een aantal activiteiten in Nederland afgestoten die niet rechtstreeks te maken hadden met de distributie van consumptie-artikelen en de handel in en exploratie van grondstoffen en energieproducten. De verkoop van de Xenos-winkels twee jaar geleden, de verzelfstandiging van de technische handel Geveke en het terugtrekken uit de tankervaart (Van Meevelt, Goudriaan en Co) en de overslag van goederen (GTI Holding) zijn daar voorbeelden van. Het betekende ook dat SHV eind 1983 nog 27.500 werknemers in dienst had, eind 1985 waren dat er nog 21.000.

Bij een gesloten familiebedrijf als de SHV zitten de mededelingen misschien in de kleine details. Zo waren het bovenaan de Makro, daaronder de energiesector en onderaan de rederij en overslag-activiteiten, die op de omslag van het jaarverslag prijken. In 1985 was die derde poot al van de cover verdwenen en de energiesector boven het Makro-embleem terechtgekomen. Voor wat de toekomstplannen betreft, is daarom het wachten op de omslag van het jaarverslag 1986.

(ADVERTENTIE)

Nog steeds
beschitterende koopjes in onze
VERBOUWING
SOPRANING

Enkele voorbeelden:

Restanten parelsnoeren met
50% korting
Gouden colliers, 14 krt., slechts
f 39,50 per gram
Gouden slavenarmbanden, vanaf
f 39,50 per gram
Diverse briljantsieraden met
50% korting!



Kouwenstraat 76
telefoon 045-213753
HOEFSBROEK

MICHELSEN
DIAMANTAIRS

5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS

5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest complete bioscoop van het Zuiden.

TEL. 045-713030

JOY

Het paradijs begint bij mij!

contra **CAESAR**

Zat.-zond.-woensd. 2.15 uur.

Dag. 6.30 - 8.30 uur
do. vr. ma. di. 6.00 2.15 u.

LAURENS GEELS EN DICK MAAS PRESENTEN

Flodder

EEN FAMILIE FILM

NELLY FRUJDA HUBB STAPEL

Dag. 2.00 - 6.45 - 9.30 uur
Zat.-zon. 6.00 4.15 uur

met David Bowie

Labyrinth

Het doolhof van de verbeelding
Waar alles mogelijk is

Dag. 2.30 - 7.00 - 9.00 uur
Zat.-zon. 6.00 4.30 u.

De ene doet 't De ander ook.

MÄNNER

Een film van Doris Dörrie

Prettig dollen in een driehoeksverhouding.

Dag. 2.30 - 7.00 - 9.00 uur

ROBERT DE NIRO JEREMY IRONS

I twee mannen en hun strijd tegen het noodlot.

de film van ROLAND JOFFE

Limburgs Dagblad: "Een indrukwekkend document"

MISSION

Dag. 2.30 - 6.30 - 9.00 uur

PASSAGE

WEVERPASSAGE 32 TEL. 045-716331

DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR 16 JAAR

AZIATISCHE GENEUGTEN

HARDE PORNO

Gevr. betrekkingen

TV-ANTENNES / 395,- all-in, 5 jaar garantie. Kochen. Tel. 045-441693.

GEVELRENOVATIE Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en vloegen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermans.

Grote opruiming

Korting 15 tot 35% op meubelen, kom kijken en uitzoeken: eethoeken va. 495,-, bankstellen nu 1395,-, eiken kasten nu va. 1195,-, grote partij bedden va. 239,-, eiken kasten nu 2950,-, partij eiken stoelen f 139,-, slaapkamers compl. nu 1595,-, RTV-kastjes f va. 195,-. Gratis thuisbezorgen.

C.C. Kleba

Akerstr. 230, Hoensbroek; Meubelsbeurs, Akerstr. 254; Hoensbroek; De Bazar, Runnenstr. 51, Brunssum.

Tek k. WOONKAMERKAST + zeldz. tv.-kast. Pr.n.o.t.k. tel. 045-440369.

Te k. compl. eiken antieke SLAAPKAMER, antieke kleerkast met spiegeldeuren / 395,-; halkastje met spiegel / 350,-; kaptafel / 200,-. Tel. 045-422088.

DIEPVRIESKASTEN. -kisten, koelkasten, KTV's, audio-video. Alles voor minder dan de helft van de prijs. Met volle garantie. Tevens alle reparaties, uiteraard ook met volle garantie. Frimax, Bokstraat 57, Heerleheide, tel. 045-224225 naast Roodhuidbar.

Te k. WATERPASINSTRUMENT m. statief, z.g.a.n. Tel. 045-325389.

Meubelsbeurs, Akerstr. 254; Hoensbroek; De Bazar, Runnenstr. 51, Brunssum.

MANOU eekam tafel ront 1.20 mtr. 4 stoelen, serviet kast, tv-bar-kastje en staaf de schemerlamp. Tel. 045-412058.

KACHELS. De beste, de mooiste, de goedkoopste. Diverse opruimingsaanbiedingen. De kachelmij. Valen 21, Klimmen, 04459-1638.

KEYBOARD met grafisch methode / 299,-; orgel nieuw / 995,-; gitaar / 89.50; studiedrumstel / 335,-. Ze zijn er weer: de navalstrommels va. / 29.95. Muziekhuis Lyana, Mij. Ritsweg 48, Stein, Tel. 04495-3227.

Te k. z.g.a.n. energiezuinig KACHEL op petroleum. Tel. 04490-2627.

HEERLEN UW LAATSTE KANS!!! ROYAL

Heerlen Tel. 714200

TOM CRUISE • KELLY MCGILLIS

TOP GUN

Donderdag t/m zondag 4.00 6.30
Maandag t/m woensdag 6.30 9.00

THE FLY

overtreft alle monsters die u ooit zag... zelfs Dr. Jekyll en Mr. Hyde
Frankenstein... Dracula...
Het spook van de opera... De klokkekluis v.d. Notre Dame
Heden donderd. Ned. première in
"Tel. 715922
—help me, please help me."

RIVOLI Heerlen

Voorstellingen donderd. t/m zondag 3.00 6.00
Maand. t/m woensd. 6.15 8.00

Prolongeert 4e week

MAXIM Heerlen Tel. 714200

Gregory Hines
Billy Crystal

Donderdag t/m zondag 3.00 6.00
Maandag t/m woensdag 6.00 8.15

Running Scared

'Ze blijven de beste smerissen van Chicago, ook al raken ze hun patrouillewagens kwijt, verliezen ze hun arrestanten en staan ze in hun onderbroek!'

ROYAL

Zaterdag, zondag en woensdag om 2.00 uur

De nieuwe grote familiefilm, van Walt Disney

DE SPEURNEUZEN

Basile en Dawson

Geheel Nederlands gesproken

Amusement in Disney stijl voor de gehele familie

Te k. AARDAPPELSCHRAAPMACHINE roestvrij staal, z.g.a.n. 5 k. met afvalbak. Vraagprijs / 3000,-. Tel. 04499-1786.

Te k. geheel rieten SLAAPKAMER (wieg-model), kleine + 1 grote legkast, deken, tafeltje, kruik, met z.g.a.n. Tel. na 17 u. 0449444.

Te k. lange Russische PEZSIANER mt. 44. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-418750.

Opr. korting tot 50% WAND-/VLOERKLEEDEN (handgeweven). Kom vult naar Leon Jansen, Kerksd. 298, Brunssum.

Te k. 1 grote 6-persoons EETKAMERTAFEL, 6 e.d. kamertoele (iets opknappen). Horatiustr. 9, A. veld-Heerlen. Tel. 712437.

Te k. DISCOMUEBEL met radio, breccorder, platen, speler, t.v. zw. Tel. 045-440079 en boxen.

Te k. OLIEHAARD z.g.a.n. (Oudhollands), pr. n.o.t.k. Tel. 04498-51393.

Te k. a. HOCKEY SCHAATSEN, mt. 41 kunstschaatsen mt. Bontkensweg 56, Oirsbeek. 04492-4796.

BANKSTEL eiken / 375,-; bankstel modern 3-2-1-zit / 475,-; bankstel eiken zwaar / 775,-; bankstel eiken (leer) / 975,-; eiken eethoek, zwaar, 6 stoelen / 775,-; eiken salonkast / 775,-; Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

JSKAST / 95,-; gasfornie / 95,-; gasplaat / 85,-; 045-725595.

OPENHAARDHOOTSPIELALIST Impreg. Thuisbez. 751687/226067.

STADSSCHOUWBURG

HEERLEN

Openingstijden: ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur za. 10.00-12.00 uur één uur voor aanvang Tel. 045-716607

Aangeb. betrekkingen

MEISJES gevr. voor middag- en/of avonduren. Inl. tel. 04492-4685.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Club Wip-In zoekt met spoed enkele MEISJES voor midd- en avonduren. Tel. 04750-15802.

Nette FRUITURHULP gevraagd, omg. Heerlen, m. ervaring voor enkele avonden per week. Br.n.o. 631 L.D. Fr. Erensl. 4. 6371 GV Schaesberg.

STADSPOST De Mijnstreek, vraagt ser. postbezorgers voor Heerlen, Landgr., Kerkrade, Sittard en Geleen, als bijverd. Reacties sturen naar: Benzenradweg 69, 6417 SK Heerlen.

Bar Tropical vr. nog enkele nette BARDAMES. Tel. na 20.00 uur 045-421641.

Ass. gevr. voor internet, escort-serv. 09-3211766142.

PRIVE-HUIS Lady X kan nog enkele meisjes plaatsen. Tel. 045-423340.

Taxi Brunnna vrgt. 2 nette TAXICHAUFFEURS. Persoonlijk melden Maasticht. 157, Brunssum na 15.00 u.

PRIVEHUIS vr. meisje of vrouw voor privewerk. Tel. 045-226771.

Goedlopende club vr. dringend MEISJES. Werkijd i.o. 04490-26853.

Gevr. GEZINSHULP voor gezin met kinderen (schrift. sollicit.). Terwoms 10, 6411 RV Heerlen.

Zelfstandig werkend KOK e.d. hulpk. rest. Trocadero Hrl. Tel. 710685.

BUFFETHULP/servoorster, rest. Trocadero Hrl. tel. 710686.

gevr. parttime KAPSTER voor Luchthuldekl. tel. 045-453402.

Gevr. LEERL. VERKOOPSTER, leeft. 18-20 jr., voor brood- en banketzaak Br.n.o. HK 777 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Privéclub zkt. voor middag- en avonduren (DAMES). Tel. 04492-4685 (na 14.00 uur).

Het N.R.C. Handelsblad vraagt voor Eygelsheven en Schynveld aktieve BEZORGERS voor 's avonds. Tel. 04492-1546, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Hotel Kempener, restaurant de Bokkerijer vraagt voor direkt 3e of 4e jaars LEEUWING-KELNER. Erkend SVH leerbedrijf. Sollicitatie na tel. afspraak, tel. 04402-71319.

Landelijk ochtendblad vraagt BEZORGERS (STERS) voor Sittard, ingaande direkt. Tel. 045-460683.

Keser Uitzendgroep zoekt met spoed een SCHILDER. Ervaring is absoluut vereist. U moet bereid zijn, indien nodig, in het buitenland te werken. Leertijd 27 tot 40 jaar. Het betreft een boeiende baan. Meer informatie, neem dan vandaag nog contact op met Ron v.d. Bolt te Heerlen, tel. 045-713120 of Harm Wiertz te Kerkrade, tel. 045-463700.

Schoonmaakbedrijf Koenders B.V. zkt. SCHOONMAAKSTERS voor de avonduren voor object in Heerlen centrum. Uitsluitend schriftelijk solliciteren aan Koenders B.V. Julianastr. 45, 6181 GP Eindhoven.

Slagerij Jeu Lendfers vraagt leuke aktieve WINKELJUFFROUW - 18-20 jr. met enige ervaring. Hoofdstraat 221, Hoensbroek, tel. 045-212395.

Ervaren WERKSTER gevr. 1 morgen p.w. Odasingel 49, Sittard. Te bevr. 's avonds na 6 uur.

Duits DANSORKEST uit grensgebied zoekt zanger (met instr.) goede verdiensten. Tel. 0949-240152181.

GOM Bedrijfsdiensten BV zoekt SCHOONMAAKSTERS voor objecten in Heerlen. Uitsluitend schrift. sollicitatie. 57, 6372 KB Schaesberg.

Gevr. STUDENT 16-18 jr. om te werken op zaterdagavond Mark Huppertz, Heerlen, tel. 045-711129.

SHIRTRECLAME. Het goedkoopste adres voor al u textielbedrukking. Wema Flock, tel. 045-412580.

Smuleek PARTYSERVISCE voor al uw hapjes. Gratis offerte, tel. 045-321177. Tev. keukenhulp gevr. met kennis van Indische keuken.

Halve prijzen Haan Mode

Hoogstraat 98 Nieuwenhagen-Landgraaf

Te k. zwaar eiken BANKSTEL i.g.st. / 975,-. Rijnsr. 7, Beersdal-Heerlen.

AARDAPPELEN kleine bintjes (c.k.w.) va. / 0.35 p.k. Uien 5 kg. / 2.50. Wortelen 5 kg. / 2.50. Veendrieling kastel Amstern. de.

Te k. D.RING 14 k. w.g. met 8 bril. 1 blaf. van / 2100,-. / 675,-. 045-750587.

Te k. AANHANGWAGEN 1.250 mtr. pr. / 450,-; 4 w. autobanden 6.40x13 pr. / 150,-; kolenaar / 125,-; koperen pomp / 100,-. 04490-20254.

Donderdag 15 januari 12.30 uur

Lunchpauzeconcert LINGUAE TRIO toegang gratis.

Donderdag 15 januari 20.00 uur

Nederlands Volkstoneel "BOEFJE" f 23,- - f 20,- - f 17,-. CJP Pas 65 f 14,-.

Vrijdag 16 januari 20.00 uur

Koninklijk Ballet van Vlaanderen "MY FAIR LADY" uitverkocht!

Zaterdag 17 januari 20.00 uur

RIENTS GRATAMA & GERARD COX "Beperte dijkbewaking" f 20,- - f 17,- - f 14,-. CJP Pas 65 f 12,-.

Zondag 18 januari 12.00 uur

Koffieconcert CAMERATA KÖLN f 6.50; CJP Pas 65 en kinderen tot 14 jaar f 5,-; inkl. koffie lim. Creche f 2.50.

Zondag 18 januari 14.30 uur

Limburgs Jeugdtheater "DE GELAARDE KAT" f 5,-.

Zondag 18 januari 19.00 uur

RECEPTIE STADSPRINS JO II

Dinsdag 20 januari 19.00 uur

Familievoorstelling Koninklijk Ballet van Vlaanderen "ASSEPOESTER" f 23,- - f 20,- - f 17,-. CJP Pas 65 en kinderen t/m 14 jaar f 14,-.

Woensdag 21 januari 20.00 uur

Nieuwe scène "ALS HET WARE TOEVALLIG EEN VROUW, ELISABETH" van Dario Fo. f 23,- - f 20,- - f 17,-. CJP Pas 65 f 14,-.

Donderdag 22 januari 12.30 uur

Lunchpauzeconcert VIOLISTEN CONSERVATORIUM toegang gratis.

Donderdag 22 januari 20.00 uur

"GLAZEN SPEELGOED" van Tennessee Williams. f 23,- - f 20,- - f 17,-. CJP Pas 65 f 14,-.

Vrijdag 23 januari 20.00 uur

LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST o.l.v. Roland Bader. Soliste: Nerine Barrett, piano. f 23,- - f 20,- - f 17,-. CJP Pas 65 f 14,-.

Zaterdag 24 januari 20.00 uur

ANNE SYLVESTRE Franse chanssonniere. f 23,- - f 20,- - f 17,-. CJP Pas 65 f 14,-.

Zondag 25 januari 12.00 uur

Koffieconcert THE DEEP RIVER QUARTET f 6.50; CJP Pas 65 en kinderen tot 14 jaar f 5,-; inkl. koffie lim. Creche f 2.50.

Zondag 25 januari 20.00 uur

FIESTA GITANA 30 f 23,- - f 20,- - f 17,-. CJP Pas 65 f 14,-.

De Kijkdoos vanaf 16 januari

MARIANNE VAN DER HEYDEN monprints en droge naaldrakhek.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater Do. 15 jan. 20.00 uur **MULTALULI** met Jules Croiset Entree f 11,-; CJP/Pas 65 f 7.50

Wijngrachttheater Vr. 16 jan. 20.00 uur **LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** o.l.v. Ed Spanjaard Entree f 16,-; CJP/Pas 65 f 10.50

Wijngrachttheater Zo. 18 jan. 15.00 uur **Familievoorstelling De NOTEKRAKER** door het Scapino Ballet Entree f 16,-; CJP/Pas 65 f 10.50; Kind. f 7.50

Wijngrachttheater Wo. 21 jan. 20.00 uur **EEN POMPSTATION** door het Publiketheater Entree f 16,-; CJP/Pas 65 f 10.50

Wijngrachttheater Vr. 23 jan. 20.00 uur **FOLKLORISTISCH DANSTHEATER** met Reids van Heldenanden Entree f 16,-; CJP/Pas 65 f 10.50; Kind. f 7.50

Kassa: di. t/m vr. 10.00-16.00 uur, za. van 10.00-12.00 uur, tel. 045-454141. 177502

Cultureel Centrum 'de Stadsschouwburg' Sittard

telefoon: 04490-10616

Di. 20 jan. 20.00 uur **De Babysit Revue** Met o.a. John Kraaykamp jr. en Sylvia Millicam. Entree f 20.50/17.25.

Vr. 23 jan. 11.30 uur **KRO-Van twaalf tot twee** Rechtsreeks radio-uitzending met Ted de Braak. Gratis toegangskassas verkrijgbaar.

Vr. 23 jan. **De voorstelling Het Grand Ballet de Martinique** is verplaatst naar maandag 2 februari as.

Za. 24 jan. 20.00 uur **Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. Roland Bader. Soliste: Nerine Barrett, piano. Entree f 11.50/8.50.

Wo. 28 jan. 20.00 uur **Het Brabant Kamer Orkest** o.l.v. Anton Koene. Solist: Jeroen de Groot, viol. Entree f 11.50/8.50.

Vr. 30 jan. 20.00 uur **De Huisbewaarder** Toneelstuk met o.a. Kees Brusse en Johan Ooms. Entree f 20.50/17.25.

Za. 31 jan. 20.11 uur **Marottezitting** met installatie van prins Bert I. Entree f 11.00.

Expositie: t/m 7 februari: Rüdiger Trebels, aquarellen, tekeningen.

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10.00-13.00 en 14.00-16.00 uur, zaterdag 10.00-12.00 uur en één uur voor het begin van elke voorstelling. 177049

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL (binnen 1/2 dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden			
	84x	60x	48x	36x
5.100,-	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	218,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	695,-
20.000,-	336,-	428,-	511,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Eik bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen). Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN			
	240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR. 045-225000*

MOONEN

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F. HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBOEK

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIGE ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDES-KUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWDE KREDIET-BEMIDDELAAR.

177049

Te koop aangeboden

Te k. electr. INBOUWOVEN + 4 kookplaten merk Siemens / 250,-; electr. Singernaamachine pr. / 250,-. Tel. 04490-19492.

Te koop GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel, bijzet en butagaskachelje. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

BRUKETTEN, kolen, futur. Berns Brandstoffen. Dorpsr. 28, Nieuwenhagen.

Ruilen WINKLER PRINS 25 dlig. teg. oma's tijd met belen of antiek, tel. 045-312164.

Te k. KUNSTSCHAASTEN maat 37 kl. wit f 35,-. Tel. 045-218470.

Te k. 2-drs. Philips KOELKAST / 150,-. Tel. 045-205198.

Weg. omst. hele INBOEDEL: Alles barok. Tevens 2 perz. tapijten. Hamerstraat 48, Hoensbroek.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf f 395,-; runderleiders kussens in div. kleuren vanaf f 998,-; runderleiders kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Führen woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerleheide), tel. 045-226222.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationsstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. magere antraciet KOLEN. Nu voordeliger per vanaf / 125,-. Radio/T.V. Frank b.v. Bokst. 33 Heerleheide. Tel. 045-213432.

Energie besparen Topkwaliteit rolluiken

Isolerend, inbraakveilig, meer privacy, zeer snelle levering, eigen montage-/servicedienst.

Decorette de Bijenkorf

Kouvenderstraat 59, Hoensbroek, 045-212838.

Te k. FOTOCOPIERAPPARATEN, nieuw en gebr. 1/2 jr.garantie, v.a. / 450,-. Spoor Kantoorwach. Bochooltz, tel. 045-443961.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf / 125,-. Radio/T.V. Frank b.v. Bokst. 33 Heerleheide. Tel. 045-213432.

Zonnehemels

Zonnehemel met lange Wolff snelbruinplannen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Nu voor f 795,-. V. Erp BV, Sittard. Putstr. 34. Heerlen: Saroleastr. 43. Kerkrade: Hoofdstr. 12.

Tegels

Wij ruimen onze magazijnen op. Grote partijen wand-, vloertegels en mozaïeken voor **spotprijzen**

Tegelhandel Muylers & Wijnen

Markt 11, Simpeldeld. 045-441800.

Goede KLEURENTV'S, zeer grote sort., alle bekende, v.a. 195,- met gar. Radio Geel, Grasbroekweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

SPECTRUMCYCLO-PEDIE te k. laatste uitgave, half jaar oud, 25 delen, nw.pr. / 4900,- voor f 1150,-. Tel. 045-454628.

Linnen TASSEN bedrukt met uw ontwerp. 1000 stuks al vanaf f 1.59. Inno Coyco Prints, 045-444704.

Speciale aanbieding: VLOERPLANKEN, 20 mm dik. Nu / 1.37 (incl. BTW) p. mtr. Rinkens. Tel. 043-319846.

Nieuw! 1001 WASMACHE NEDERDELLEN, i.g.st., goedkoop. Te k. koelkast. Sportstr. Kerkrade-West. Open 9.00-18.00 uur.

Alles moet weg, 2 pers. m. honie splkr. - STAPE BED; chrom eethoek; omaeukenkast, keuk. l. stoelen, keukenkolien, ch. afwasmachine, wa. automaat, Allesbrander, 4 zuigkap, koelkast, butage stel, wandmeubel, ge. haard. Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach O/Worms open 10-16 u.

Prachtige EETHOEK. stoel m. leer. 1 jr. oud. vraagprijs / 600,- (nieuw / 1450,-). 045-324041.

De Witte Hal Magazijnverkoop

voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen. U betaalt

30 - 40 - 50 of 60% minder

voor nieuwe of licht-beschadigde apparatuur

Let op:

Videorecorder Philips GR 6660 van f 2145,- voor f 898,-

De Witte Hal Geerweg 9, Sittard. Tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

15.30 Vrouw zijn. Serie programma's voor de vrouw. Afl.: Adoptie; droom en werkelijkheid.

16.10 Dakarti
Amerikaanse avonturenserie. Afl.: Judy de koningin. Judy heeft geen zin meer om mee te werken aan allerlei proeven en verdwijnt met de noorderzon.

17.00 D'r kan nog meer bij. Kleuterprogramma met liedjes, poppenkast en toneel.

17.30 Journaal

17.46 -18.00 Tijdsein buitenland. Actualiteiten.

18.15 Het gezin. Programma van de Islamitische Omroepstichting.

18.30 Cursus Statistiek. Les 5: Van steenproef naar populatie. (Herh.)

19.00 Nathalie. Tekenfilmserie voor de jeugd. Afl. 3: Storm na de stilte.

19.24 Pablo ontmoet Louis Pasteur. Educatieve tekenfilmserie.

19.30 Metterdaad. Reportage over het werk van evangelische organisaties in België.

20.00 Journaal

20.28 Operatie Walvis. (The stranding at Crowdy Head). Australische documentaire over een poging 30 gestrande walvissen weer in open zee te krijgen.

20.55 Mission '87
(Ronduit). Tweede deel van het verslag van een grote Europese jongerenconferentie die eind '86 in Utrecht gehouden werd en waaraan tienduizend jongeren uit geheel Europa deelnamen. Thema: Ik heb U uitgekozen (Jezus Christus).

21.40 Vrije Gevangenen. Serie programma's over mensen die om hun geloofsovertuiging gevangen zitten.

21.45 Muzikale ontmoetingen
Albert de Kerk, kabinetorgel en Brigit de Klerk, sopraan- en altblokfluit. Oude muziek.

22.12 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.

22.42 De Open Cirkel. Programma-serie over gezin en geloof. Afl. 2: Omgaan met verdriet. Gespreksprogramma van Wim de Knijff.

23.37 Journaal

23.42 -23.47 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 2

09.30 -10.00 Engels Basisonderwijs
Groep 7. Afl. 5: The secret of the lost druid.

10.30 -10.50 Telebord: Afl. 13: Werk en werkloosheid. Cursus voor Friestaligen.

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

17.45 Paspoort voor Turken. Informatieprogramma voor Turken in Nederland.

18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden

18.20 Paspoort voor Joegoslaven
Informatieprogramma voor Joegoslaven in Nederland.

18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.

18.45 Jeugdjournaal

19.00 Journaal

19.12 KRO's tekenfilmfestival. Tekenfilmseries voor jong en oud.

19.20 Hints. Spelprogramma gepresenteerd door Frank Kramer.

19.50 Trekking van de Midlotto van de maand januari.

20.00 Annie Hall
Amerikaanse gedramatiseerde speelfilm uit 1977 van Woody Allen. In de hoofdrollen o.a. Woody Allen, Diane Keaton, Tony Roberts, Paul Simon en Shelley Duval. Woody Allen gaat in deze autobiografische film met humor door zijn jeugd en liefdes.

21.30 Er is meer tussen hemel en aarde
Maandelijks gespreksprogramma vanuit de Dommoren in Utrecht.

22.30 Journaal

22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Duitsland 1

09.10 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.

09.45 ZDF-info Arbeit und Beruf. Tips en informatie over werkgelegenheden.

10.00 Heute

10.03 Soldat Richter. Televisiefilm van Alexandre Rivemale, Didier Decoin en Horst Dallmayr. (Herh.)

11.10 Kaum zu glauben. (Herh.)

11.55 Umschau

12.10 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland (Herh.)

12.55 Persoverzicht

13.00 Nieuws

13.15 -13.30 •• Teletekstoverzicht

15.30 •• Teletekstoverzicht

15.50 Nieuws

16.00 Die Sklavin Isaura. Braziliaanse tv-serie naar de roman van Bernardo Guimarães. Met: Lucelia Santos, Rubens de Falco, Gilberto Martinho, e.a. Afl. 28.

16.25 Fundstücke. Cultuur in de provincie. Filmportret van de Franse musici en componist Hans Reichel.

16.45 König Rollo. Tekenfilmserie voor de kinderen.

16.50 Endstation Goldener Fluss. Tiendelige serie over een goudgraversgezin in Australië. Met: Dennis Miller, Judy Morris, Ken Talbot, e.a. Afl. 2: Der Verdacht.

17.15 Unternehmen Arche Noah. Documentaire kinderserie. Afl.: Kranichspuren durch Europa.

17.45 Nieuws

17.55 Hier und heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.

18.00 Losberg. Duitse familieserie. Afl.: Alles auf Sieg.

19.00 Detektivbüro Roth
Duitse tv-serie. Afl.: Technologie-Transfer.

19.57 Programma-overzicht



20.00 Nieuws (TT-ondertiteling)
Aansl.: Die Parteien zur Wahl

20.15 Auf Urlaub beim Klassenfeind
Reportage over jeugduitwisseling met de DDR.

Aansl.: Die Parteien zur Wahl

21.12 Der 7. Sinn. Tips voor veilig verkeer.

21.08 •• Mensch Meier. Amusementsprogramma met spel en muziek gepresenteerd door Alfred Biellek.

22.35 Tagesthemen

23.05 Aufforderung zum Tanz
Televisiefilm van Peter F. Bringmann. Met: Marius Müller-Westernhagen, Guido Gagliardi, Riad Gholmie, Elga Sorbas e.a. Iedereen is tegen Theo, de kamikaze zoals men hem noemt. Maar dat maakt Theo niets uit. Wanneer hij de Turk Yussuf tegen het lijf loopt en besluit om die met pokeren wat geld afhandig te maken, komt hij van een koude kermis thuis. Hij verliest zijn spaargeld en dat van zijn Italiaanse vriend. Vanaf dat moment staan de zaken er minder rooskleurig voor.

01.05 Nieuws

01.10 -01.15 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1

15.40 •• Enorm in Form. Fit durch den Winter. Oefeningen voor de wintersport. Afl. 13. Met Doris de Agostini, Judith Jaggiello en Michael Veith.

15.56 Programma-overzicht

16.00 Heute

16.04 Die Welt im Tanz. Documentaire serie over de geschiedenis en functie van de dans. Afl.: Thema's. (Herh.)

Aansl.: Heute-Schlagzeilen

16.35 Die Pflanzen leben: Geheimnisse und Wunder. Natuurfilmserie. Afl.: Algen - oerkwelling van het leven.

17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal magazine.

17.15 Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine met actualiteiten, sport en amusement.

17.45 Die Fälle des Harry Fox. Detectiveserie met Jack Warden, John Rubinstein, Penny Peyser e.a. Afl.: Sein letzter Wille. (Om 18.15 onderbroken door Heute-Schlagzeilen)

18.56 Programma-overzicht

19.00 Heute
Aansl.: Die Parteien zur Wahl

19.30 Dalli, Dalli
Spelprogramma van en met Hans Rosenthal. Met als gast Freddy Quinn en de Jochen Brauer-Band o.l.v. Heinrich Riethmüller.

21.00 Wut in Bauch. Informatief programma uit de serie 'Kontakte' het magazine over levensvragen.

21.45 Heute-Journal
Aansl.: Die Parteien zur Wahl

22.15 Planquadrat Europa: Selbst von der Mafia vergessen. Reportage over het Siciliaanse bergdorp Sutura.

23.00 Filmforum: Abschied von Winnetou. Documentaire over Hollywood en de laatste Indianen.

23.45 -23.50 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (35)

08.10 Schloßtelevision

09.10 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.

09.40 -12.25 Schloßtelevision

17.35 Teletekstoverzicht

18.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Afl.: Beschleunigung.

18.30 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.

19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.

19.45 Raamprogramma van de regionale studio's

20.00 Nieuws en weerbericht

20.15 Film am Donnerstag: Der gläserne Schlüssel
(The glass key). Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Stuart Heisler. Met in de hoofdrollen Veronica Lake, Alan Ladd, Brian Donlevy e.a. (Herh.) De politicus Paul Madvig breekt met Nick Varna, de bezitter van een aantal gokhuizen. Dat is een deel van de campagne die Madvig voor Ralph Henry voert, die burgemeester wil worden.

21.35 Filmtip

21.45 Vor Ort: Die Haien kommen. IJshockey-koorts aan de Rijn.

22.15 Fluchtpunkt Malerei. Filmportret van de schilder Peter Weiss.

23.00 Peter Weiss. Korte film gepresenteerd door Harun Farocki.

23.45 Tips für Leser
Aansl.: Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde, les 2: Beschleunigung.

09.00 -10.20 Schloßtelevision

17.00 Elternsprechstunde. Informatieve serie. Afl.: Solange du deine



● MARIUS MÜLLER-WESTERNHAGEN (l.) en GUIDO GAGLIARDI in een scène uit het Duitse tv-spel "Aufforderung zum Tanz" - Duitsland 1, 23.05 uur.

Füsse unter meinem Tisch hast...!

17.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde, les 2. (Herh.)

18.00 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.

18.29 Schwarzes theater

18.32 ■ Mad movies. Serie filmpjes uit de oude doos. Afl. 17: Abenteuer und Komiker.

18.58 Nieuws-overzicht

19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.

19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.

19.30 ■ Ehemänner in Gefahr
(Mariti in pericolo). Italiaanse speelfilm uit 1961 van Mauro Morassi. Met: Sylva Koscina, Franca Valeri, Mario en Memmo Carolenuto, e.a. Mario en Memmo rijden samen een autosalon. Verder wonen ze met hun vrouwen, Elena en Lucia, tegenover elkaar. Op een zakenreis ontmoet Mario de aantrekkelijke Sylvana. Mario laat haar zogenaamd als verkoopster in de zaak werken, maar de chronisch jaloerse Lucia is bang dat haar Memmo voor de charmes van Sylvana zal vallen.

21.00 Neues um 9

21.15 Igel: Leben mit Tieren. Presentatie: Mario Schmiedicke en Dr. Andreas Grasmüller.

21.45 Sport under der Lupe. Films, feiten en meningen uit en over de sport.

22.30 Al Jarreau in Londen. Opnamen van een live-concert.

23.30 -23.35 Nieuws

België/tv 1

14.00 -16.00 Schooltelevision

17.00 Schooltelevision

17.55 Nieuws

18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. Afl. 69. (Herh.)

18.05 Pions. Kleuterserie, afl. 36: Het sneeuwkonijntje. (Herh.)

18.10 Koninklijke Ruitoor. Korte tekenfilm. Vandaag: De hond.

18.15 Allemaal beestjes. Natuurserie van Rita Paesmans. Afl.: Scheping uit het verleden. Een uitgestorven diert 'gereconstrueerd' worden? (Herh.)

18.45 Kwielen. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Varkensribbetjes met paprika's in portsaus. Presentatie: Etienne Cocquyt.

19.00 Uitzending door derden. Programma van het ACV-Informatief.

19.40 Mededelingen en programma-overzicht

19.45 Nieuws

20.15 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.

20.25 Hoger-Lager. Spelprogramma met speelkaarten en twee koppels. Het duo dat wilt in de voorrondes mag in de superonde gokken om belangrijke prijzen waaronder de felbegeerde auto. Presentatie: Walter Capiau.

21.05 Panorama. Actualiteitenmagazine.

21.55 Dallas
Amerikaanse tv-serie over het wel en wee van de familie Ewing. Met Larry Hagman, Linda Gray, Victoria Principal e.a. Afl.: De terugkeer. (Return to Camelot).

22.45 -23.05 Nieuws en Coda: Sonate nr. 2 van Cherubini, uitgevoerd door André Vandriessche, hoorn en Jan Vermeulen, piano.

België/TV 2

18.45 Luister met je ogen.

19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische serie. Met: Rowena Wallace, Pat McDonald, Peter Phelps, e.a. Afl. 233: Margaret laat Paul voelen dat ze aan zijn kant staat. Peter zoekt steun bij Angela.

19.23 Intermezzo: Allegro moderato uit 'Romantische Stücke', Dvorak. Uitgevoerd door Marjeta Korosec, viool en Marjana Andraschke, piano. (Herh.)

19.25 Oshin. Japanse serie met Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Afl. 41. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito. (Herh.)

19.40 Mededelingen en programma-overzicht

19.45 Nieuws

20.15 Kwidam. Videospelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.

20.25 Kagemusha
Japanse speelfilm uit 1980 van Akira Kurosawa. Met o.a. Tatsuya Nakadai, Tsutomu Yamakazi e.a. (originele versie met tweetalige ondertiteling.) Japan, einde 16e eeuw. Verschillende clans strijden om de heerschappij. Shingen Takeda, leider van een dezer clans, wordt in de strijd gedood. Naar zijn wens wordt zijn plaats ingenomen door een kagemusha, een dubbelganger.

23.00 -23.30 Basketbal. Reportage vanuit Antwerpen van de wedstrijd Zhalgiris Kaunas - Maccabi Tel Aviv, in het kader van de Europabeker voor landskampioenen.

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevision

15.30 Teletekst

16.50 Schooltelevision

17.20 Vacaturebank

17.30 Noubu noubu.

18.00 Carrefours

19.00 Journaal

19.03 Ce soir. Regionaal magazine.

19.27 Quick et Flupke. Tekenfilm.

19.30 Journaal

20.00 Festival du cinéma de Bruxelles.

20.05 Autant savoir. Consumentenmagazine.

Radio 1
06.30 Auto in 't AVRO aan! met om 7.15-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.30 en 8.30 AVRO's Radiojournaal. 7.51 Economisch commentaar. 8.30 Financieel nieuws. 9.05 Arbeidsvitaminen. 9.50-10.00 Snot-nieuws. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 14.05 Kopenen Ko en Nikkelen Nieuws. 15.05 Van horen en zien. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 18.30 Derde Wereld. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijkt wel. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 VPRO's de zwet. 1.02 Musica Exotica. 3.02 Encore. 5.02 Q, le Q.

Radio 2
7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Weyer woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 Tweaalfuur. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Kleinsma. 13.30 De familieshow. 15.03 Als de dag van toen. 16.03 De wereld zingt Gods lof. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.03 De Haverhoutshow. 9.03 Hugo van Gelderenshow. 11.03 De Europade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpoppara. 15.03 De TROS presenteert de nationale hitparade. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Count-

20.20 Frankenstein 90

Frans komedie uit 1984 van Alain Jessua. Met in de hoofdrollen: Jean Rochefort, Eddy Mitchell en Fiona Gelin. Op het terrein van een onderzoekscampus verschijnt plotseling een gemaskerde man. Deze Victor vermoordt een onderzoekster en gaat er met een arm van haar vandoor. Tot overmaat van ramp blijkt het om de arm van zijn verloofde te gaan.

22.45 Nieuws

23.15 -23.25 Reflets du libéralisme. Politieke uitzending.

België/RTBF 2

19.00 Reflets du libéralisme. Politieke uitzending.

22.30 The story of English. Afl.: Pioneers! Oh Pioneers!

SKY Channel

07.30 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilms, tv-series, spelletjes, muziek en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.

08.30 •• Sky Trax, met om:

08.30 Pop Forum

09.15 The Nescale UK Network Top 50 Show

10.15 The Pat Sharp Show

10.50 UK Despatch

11.20 First Run

12.10 The Coca-Cola Eurochart Top 50 Show. Een overzicht van de Europese hitlijsten.

13.10 Skyways. Dramatische tv-serie met Tony Bonner, Tina Bursill e.a.

14.00 City lights. Brian Linehan praat met bekende sterren uit de showbusiness.

14.25 Roving report. Actualiteiten.

15.00 •• Sky Trax, met om:

15.00 The Pat Sharp Show

15.30 Canada Calling. Nieuwtjes uit de Canadese pop- en muziekwereld.

16.00 The great video race. Muziekclips op verzoek.

17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilms en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.

18.00 I dream of Jeannie. Komische tv-serie met Larry Hagman en Barbara Eden.

18.30 Hazel. Komische tv-serie met o.a. Shirley Booth en Don DeFore.

19.00 Hogan's heroes. Komische tv-serie. Afl.: Klink's escape.

19.30 Green hornet. Avonturenserie met o.a. Van Williams en Bruce Lee, gebaseerd op een beroemde radio-serie uit de jaren dertig.

20.00 My favourite martian. Komische tv-serie met Bill Bixbie en Ray Walston. Afl.: Avenue c Mob.

20.30 A country practice. Dramatische tv-serie met Shane Porteous, Grant Dodwell en Lorrae Desmond. Afl.: Grace and favour (deel 2).

21.20 All American wrestling. Amerikaans worstelen tussen supersterren.

22.15 The 1987 Paris to Dakar Rally. Actuele reportage over deze beroemde en beruchte rally.

22.30 Ford Ski Report. Gevarieerd programma met onderwerpen en reportages over skiën.

23.30 Italian Football. Hoogtepunten uit de Italiaanse voetbalcompetitie.

00.30 -01.00 •• Sky Trax - The Pat Sharp Show.

Music Box

01.00 07.00, 12.00 en 18.00 The Nino Show

02.00 09.00, 15.00 en 20.00 The Amanda Redington Show

03.00 The Martin Buchanan Show

04.00 10.00, 16.00 en 21.00 The Simon Potter Show

05.00 11.00, 17.00 en 22.00 Countdown

06.00 en 00.00 The Shadow

08.00 14.00 en 19.00 Super Channel for children preview. Aansl.: The Amanda Redington Show.

13.00 Private Eyes

23.00 Off the Wall

TV 5

16.05 Napoleon. Franse tv-film van Sacha Guitry uit 1954.

17.36 L' école des fans. Kleuters presenteren successen van Dick Rivers.

18.00 Récréation. Jongerenprogramma.

18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.

19.00 Champs Élysées. Amusementsprogramma met liedjes, film, theater en dans.

20.30 Aujourd'hui la vie. Een bezoek aan het eiland Houat.

21.30 Jacqueline Babord. Portret van deze beeldhouwster.

21.40 La télévision des télespectateurs. Programma van en voor beeldamateurs.

21.50 Aujourd'hui en France. Portret van de zwemkampioen Stephan caron.

22.00 Journaal

22.30 L'Age Vermeil. Franse tv-serie.

FilmNet

07.00 Can you love like a mother? Animatiefilm voor jong en oud.

09.00 Tempest. Komische speelfilm van Paul Mazursky met o.a. John Cassavetes, Gena Rowlands en Susan Sarandon.

11.30 Yes Giorgio. Musical met ciano Pavarotti, Kathryn Harrold, die Albert en James Hong.

13.00 All quiet on the western front. Dramatische speelfilm van Lewis Lestone uit 1930. Met o.a. Lew Ayres en Louis Wolheim.

15.00 Joy of sex. Komedie met in hoofdrollen Christopher Lloyd, chelle Meyrick en Ernie Hudson.

17.00 Bad company. Western met Jeff Bridges, Barry Brown, Jim Deen en John Savage.

19.00 Pervola, sporen in sneeuw. Nederlands drama uit 19 met Gerard Thoolen, Bram van der Vlugt en Melle van Essen.

21.00 The man who knew too much. Hitchcock thriller uit 1956 met in hoofdrollen o.a. James Stewart, Iris Day en Daniel Gelin.

23.00 Alien. Science-fiction horror met o.a. Tom Skerritt, Sigourney Weaver en John Hurt.

01.00 Silver saddle. Western met de hoofdrol Giuliano Gemma.

03.00 The Brotherhood. Dramatische maffiafilm met Kirk Douglas, Alex Cord, Irene Papas en Susan Strasberg.

05.00 Coming out alive. Dramatische thriller met o.a. Helen Shaver, Scott Hylands, Chris Crabbe en Michael Ironside.

RTL-Plus

09.15 -ca. 09.45 Wallstreet final. laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

15.20 Musicbox. Muziekprogramma met hits en clips.

17.20 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:

17.21 Gewinn zu Beginn

17.25 Die Springfield Story. Tv-serie van Harry Eggart met o.a. Charles Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen en Leslie Dalton.

17.54 6 Vor 6 - RTL aktuell

18.00 RTL-Spiel

18.05 Stars, Tips und Spiele

18.15 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Die rache der Wunsch-Dir-Was-Vogels.

18.20 Stars, Tips und Spiele

18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Afl.: Bratäpfel.

18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.

19.22 Karichen - der RTLümmel vom Dienst

19.30 Bellamy. Tv-serie van Colleen Eggleson en Pina Amenta. Met o.a. John Stanton, Tim Elston, Enid LaPlante en Imby Pitt. Afl. 7.

20.15 RTL-Spiel

20.20 Filmvorschau

20.30 ■ Ihr Leibhusar
Hongaarse speelfilm uit 1937 van Hubert Marischka. Met in de hoofdrollen o.a. Magda Schneider, Peter Kemp, Paul Javor, Lucie Englisch en Fard Mayerhofer.

22.05 RTL-Spiel

22.10 Die 7-Minuten-Nachrichten

22.25 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der Däumling Popeye.

22.30 Neu im Kino. Filmtips van de Tarrach.

23.15 Horoskop

23.30 Botschupferl

23.40 -00.10 Wallstreet Final. laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTE

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanalaalton

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België: 11, 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 51
Sky Channel: satelliet
Music Box: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO
Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Nederland 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Nederland 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders)
Duitsland 1: 103,9 en 90,9 mHz
Duitsland 2: 98,7 en 94,5 mHz
Duitsland 3: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
België: 95,3 en 100,3 mHz
België/RTBF 2: 555 m (540 kHz), FM 22,36 en 39,93-797,5 en 97,9 kHz
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00)
FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,20 m (6090 kHz)

Belg. Rundfunk.
6.30 Radiofluorflink. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischluft. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit Heute: country and western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Sportflug. 17.05 Oldieskie. 18.00 BRFF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL
9.30 Guten Morgen, Deutschland! 5.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederлото. 12.00 Malzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Entenzeit. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportschou. 18.00 RTL-Tagesthem. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

RADIO

Radio 3

7.03 De Haverhoutshow. 9.03 Hugo van Gelderenshow. 11.03 De Europade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpoppara. 15.03 De TROS presenteert de nationale hitparade. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Count-

Radio 4

8.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor mijogenen. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in konsert. 15.30 Zeggen en Schrijven. 16.00 Het Portret. 18.02 De beweging. 20.02 De wandelende tak. 21.30 Voorland. 23.00-24.00 Het

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstand. 9.30 Over vrouwen. 10.00 Kiekieboe. 10.20 Jeugdclashes. 10.30 De Zonnebol. 11.00 De 50+. Seniorenschouw. 12.05 Op de eerste rang. 13.15 Kruispunt. 13.30 Da Capo. 14.00 Het dossier. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Om U te

Radio 6

7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Weyer woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 Tweaalfuur. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Kleinsma. 13.30 De familieshow. 15.03 Als de dag van toen. 16.03 De wereld zingt Gods lof. 17.03 Hollandse hits. 19.



Vasteloavesleedjes Konkoer: elf winnende liedjes op LP

(Van onze showpagina-redactie)

GULPEN - Doorgewinterde carnavalisten kunnen hun hart ophalen aan een nieuwe elpee waarop alle winnende liedjes van het Limburgs Vasteloavesleedjes Konkoer van de afgelopen jaren zijn terug te vinden. Dat zijn er elf in totaal. Te beginnen bij 'Vaan Eysde tot de Mookerheij' (Walkers, Classics, Rainbow) tot en met de recente Limburgse schlager 1987 'Wiebôle' van de Kuulköpkes. Elf in de carnavalswereld. Een jubileumgetal en dat moest dus gevierd worden. In de Gulpener Bierbrouwerij werd de plaat in

aanwezigheid van alle medewerkers door Bert Salden namens Telstar ten doop gehouden. Veel carnavalsmuziek en ook veel gevatte speeches.

De mensen van het Komitee Limburgs Vasteloavesleedjes Konkoer kregen als eerste een pluim voor hun verdiensten: Bertha Paulissen, Chrit Leenders, Hilde Bremmers, Jacq. Breugelmans, Jacq van Weezep, Wil Jungblut, Stan Spauwen, Frits Theeven, Jean Janssen en Karel Fiddelaers.

En dat gebeurde tijdens een geestige speech. En behalve de al genoemde liedjes waren dinsdag in Gulpen ook de andere winnende

schlagers te horen: De zaagte geej (Willy Vrijhoeven), Dan kal ich plat (Ben Erkens & The Country Singers), De Beerhering (Peter Eykenboom & Ragtime Band), De Vasteloavend heurt bie Limburg (Dominique Reynders), Limburgse vasteloavesmarse (Harmonie Bergalm), Zoa moosi 't kenne blieve (Guus Steinen, John Wauben, Francien Köhnen), Mie Limburgs blood (Ben Erkens), Dao moste met Ijerre leëve (Leon Volders & René Krans Band), Joa hei in Limburg (Beppie Kraft) en Limburgse vasteloaveswelskes (Fanfare St. Gertrudis, net zoals de marsen gearrangeerd door Alex Schillings).

Maar er was meer. Het Muulebak Trio (Frans Snelders, Hans van dijk

• En voor onze fotograaf allemaal ook even op de plaat: de medewerkers van de elpee met de winnende Limburgse carnavalsliedjes, het Muulebak Trio en De Kuulköpkes.

en Arno Hodenius uit Eijgelshoven) maakte in Gulpen (nadat men er eigenlijk in 1980 mee gestopt was, alleen in Klimmen was men nadien nog even van de partij) even zijn come-back. Althans op de plaat met 'Ich haw van Limburg' en 'De Sjtiere'. Dat eerste liedje, een vrij nummer werd door dit trio uit de oostelijke mijnstreek al jaren geleden op de bühne gebracht en tegenwoordig kent men het ook van Klaus und Klaus in de versie van 'An der Nordseeküste'. En ook de nieuwste single van de Kuulköpkes uit Linne, het winnende liedje 'Wiebôle' van het vasteloavesleedjes Konkoer 1986/87 werd in Gulpen geïntroduceerd.

Jasperina de Jong met nieuwe one-woman-musical 'Victoria'

• JASPERINA DE JONG

...Ik kan soms erg ad rem uit de hoek komen...



gen werken. Schrijven is enig, want Ivo gaat handenwrijvend zitten. Na de première van 'De Gekkin' heeft Guus weer contact gezocht. Hij vond het zo fantastisch, dat hij mij belde en zei: zullen we eens gaan eten. Ik merk aan mijzelf dat ik weinig rancuneus ben". Hoewel Jasperina met cabaret, musical en toneel al ruimschoots blijft heeft gegeven van haar veelzijdigheid, voegde zij in haar 49ste levensjaar een nieuwe loot toe aan haar toch al rijk aan talenten voorziene stam: filmactrice. „Begin vorig jaar heb ik een film gemaakt onder regie van Ine Schenckan, naar een boek van Inez van Dullemen. 'Vroeger is dood'. Het is een film voor het alternatieve circuit, die later ook op tv wordt uitgezonden. Inez van Dullemen beschrijft de teloorgang van haar beide ouders, door ziekte en een soort dementie. Vrij heavy en heel herkenbaar". Jasperina speelt de hoofdrol van de dochter, die thuis man en kinderen heeft, maar bovendien haar ouders begeleidt. De moeder wordt vertolkt door Elise Hoornmans, de vader door Max Croiset. „Door de praktijk van het cabaret kan ik heel snel van stemming wisselen, maar ik ben nu ook in staat gebleken een stemming heel lang vol te houden. Anderhalf uur ben ik

constant in beeld en ik moet je zeggen dat het mij meeviel. Ik was er echt blij mee en dat ben ik niet gauw. Het is een heel andere Jasperina, maar na deze ervaring zou ik nog wel eens een echte bioscoopfilm willen doen. Ik wist niet of ik het kon, of ik met een camera om kon gaan. Maar iedereen was heel blij, ook de regisseuse, die opnieuw een film met mij wil maken. Dat vind ik heel opwindend, hoewel ik niet houd van het werk aan sich, want dat is alleen maar wachten, wachten, wachten voor een sessie van anderhalve minuut. Ik vrat ineens Mars, ik eet nooit Mars, maar toen wel, uit verveling". Ondanks deze uitstapjes blijft Jasperina echter het theater trouw. 'De Gekkin' speelt ze nog tot en met 13 februari en 28 oktober moet 'Victoria' in première gaan. „De magie van het theater. Ik ben altijd mee tegen de tijd dat ik op moet treden en denk altijd, oh, ik wou dat ik niet hoefde, oh god, ik heb geen zin. Maar dan gaan de lichten aan, je bent geschminkt, je staat er en het is weg. Dat is dan het circuspaard in je. Je weet dat het leuk wordt, 't is een feestje, iedere avond weer. En mijn orkest en alle medewerkers vinden het ook een feestje. Dat heb je nodig, je kunt het niet alleen hoor".

Milva: tussen twee dromen!

HEERLEN - 'Tra due sogni' oftewel 'Tussen twee dromen' is de titel van de nieuwe elpee van de Italiaanse zangeres Milva waarvoor alle titels gecomponeerd werden door Vangelis, de toetsenvirtuoos die tevens de arrangementen en de productie verzorgde.

Milva, Maria Ilva Biolcati, startte haar carrière na het winnen van een talentenjacht voor de Italiaanse televisie in 1959. Na een optreden op het San Remo Festival in 1961 brak ze echt door in Italië. Sinds dien vergaarde ze talloze titels en prijzen, van



• MILVA

...met Astor Piazzolla dit jaar in het Amsterdamse Carré...

'Vrouwelijk Vocaliste van het Jaar' (1962) tot de 'Gouden Roos van Montreux' voor haar Italiaanse TV-show 'Al Paradise'.

Via haar man, de dirigent Maurizio Cornati, kwam Milva in contact met spirituals, gospel en protest-songs en verschoof haar tot dan toe puur hitgeoriënteerde muziek in de richting van meer artistiek repertoire. Ze stond veel op het toneel (Musical 'Angeli in Bandiera', 1970), Opera: ('Die sieben Todsünden der Kleinbürger', 1981 en 'La vera Soria', 1985) en kreeg naam door haar eigen interpretaties van werken van Berthold Brecht en Kurt Weill. Ook werkte ze samen met Mikis Theodorakis (elpee 'Von Tag zu Tag'), Vangelis (elpee 'Ich hab keine Angst') en Astor Piazzolla ('Live' 1984). Met deze laatste zal ze dit jaar in Carré in Amsterdam staan.

'Tra due sogni' kwam al improviserend tot stand. Vangelis speelde eigen gecomponeerde melodien en nodigde Milva uit daarmee mee te zingen. Geïnspireerd door Milva's persoonlijkheid en muzikaal begrip was Vangelis in staat een breed spectrum aan songs te doen ontstaan, niet alleen impressionistische, poëtische en melancholische ballades maar ook krachtige up-tempo nummers. Het album werd opgenomen in Frankfurt, Hamburg en Londen en gemixd in New York, weerom door Vangelis.

'De personalityshow zal ook zo nu en dan om de hoek gluren!'

(Van onze showpagina-redactie)

EINDHOVEN - „We hebben even met de gedachte gespeeld om een vervolg te maken op 'De Gekkin van de Gracht'. Dat is namelijk zo'n leuk procédé en ik vind het zelf ook nog steeds vreselijk leuk. Maar aan de andere kant heb ik er een hekel aan om terug te grijpen op een succes, dat wil ik niet, dat is te gemakkelijk. Dus heb ik tegen Ivo de Wijs gezegd: laten we iets totaal nieuws doen. We zijn al druk bezig met vergaderingen en deze maand nog gaat hij schrijven aan het nieuwe programma, dat de titel 'Victoria' krijgt".

die daar staat, maar het is Jasperina niet, want ze speelt een rol. Dat transparante zal het volgende programma houden, de personalityshow zal ook zo nu en dan om de hoek gluren".

„Er is mij wel verweten: ze speelt een rol, ze durft niet haar eigen leven tot onderwerp te maken van

haar show. Daar valt niets aan te durven, maar ik vind het een zwakkebod om je eigen leven op het toneel te zetten, niet interessant, een soort gebluif. Pas als ik niks anders weet, zal ik dat doen. 'De Gekkin' heeft geen autobiografische trekjes, al wil men die er wel in zien. Ja, ik heb ook een gezin gehad, ik heb ook een kind. Zoals ik op het toneel te

gen 'mijn zoon' spreek, sprak ik ook wel eens tegen mijn puberale zoon, maar dat doen bijna alle moeders, dus dat is niet specifiek van mij. Ik heb het allemaal wel eens keertje meegemaakt. Ik ben niet meer piepjong, dus weet ik een heleboel dingen des levens en kan ik daar rustig over zingen".

„Maar ik zing niet over mijn overleden echtgenoot. Absoluut niet. In 'De gekkin' heb ik een slotliedje, acht regeltjes. Ik zei tegen Ivo: bij het applaus wil ik nog iets zingen tegen de mensen van jullie waren mijn psychiater, bedankt voor de sessie. Dat had ik bedacht vanuit de rol van de gekkin. Maar na de première belden mensen uit het vak, kennissen mij op en zeiden: oh, kind, ik heb zo moeten huilen bij dat laatste liedje. Die hadden dat echt gezien als Jasperina die zingt dat zij over haar depressie heen is gekomen door deze voorstelling. Ik was stomverbaasd".

„Ze waren ook hevig ontroerd door het liedje 'Trouw'. Een prachtige tekst: 'Niets saaiers zegt men dan het dichtst bijzijnde en niets mooiers zegt men dan een open deur'. Dat gaat over trouw, dat als je met iemand leeft, je niet altijd nieuwe open deuren binnen gaat, maar kiest voor de ballast die je al die jaren al hebt met elkaar. Het was mijn eerste show zonder Eric, dus hebben ze dat daarop geprojecteerd, hoewel het echt gezien moest worden vanuit de gekkin".

Het overlijden van Eric Herfst, bijna twee jaar geleden, leidde ertoe, dat Jasperina zich zelf bezig moest gaan houden met de samenstelling van haar programma. „Dat deed Eric altijd voor mij. Ik kreeg het op mijn bordje. Dat is nu anders. Ik wist niet dat ik dat kon en het gaat toch erg leuk. Ik schrijf zelf niks, ik kan ook helemaal niet rijmen. Maar Ivo is door mij geïnspireerd en vindt het heerlijk om voor mij te schrijven. Wat kan ik meer wensen? Die man is literair zeer begaafd, ik kan dat vast niet zo goed als hij".

Jasperina de Jong heeft er geen behoefte aan om weer teksten te laten schrijven door Guus Vleugel, die in de jaren zestig bijdroeg tot de successen van cabaret Lurelei. Zo kreeg Jasperina in 1964 een Edison voor de vertolking van zijn liedje 'Callgirl'. Jaren geleden echter werd de samenwerking in een ruzie-achtige sfeer verbroken.

„Ik ben nu wel weer op speaking terms met hem. We eten met grote tussenpozen met elkaar. Maar nee, ik heb nu Ivo en dat is een fantastische samenwerking. Ivo houdt ook erg van schrijven. Guus niet, die ging altijd onder een zwarte lap zitten, dat was altijd heel somber. Ik heb ook altijd gedacht dat schrijven zo vreselijk was, tot we met Ivo gin-

Nederlandse top veertig

HEERLEN - 'Showing Out'. Deze vreugdekreet laten Mel & Kim deze week horen. En zij hebben ook alle reden om te juichen, want zij staan deze week op de eerste plaats van de Nederlandse top veertig. Zoals steeds vrijdagmiddag van 15.03 tot 18.00 uur te beluisteren bij Veronica op Radio 3.

- (2) Showing out - Mel & Kim
- (1) Walk like an Egyptian - Bangles
- (3) Through the barricades - Spandau Ballet
- (6) Don't give up - Peter Gabriel/Kate Bush
- (4) Suburbia - Pet Shop Boys
- (11) Livin on a prayer - Bon Jovi
- (9) Open your heart - Madonna
- (10) Land of confusion - Genesis
- (14) Each time you break - Nick Kamen
- (16) For America - Red Box
- (5) War - Bruce Springsteen
- (24) Sometimes - Erasure
- (8) Celebration rap - MC Miker G & DJ Sven
- (23) So cold the night - Communards
- (7) Rock the night - Europe
- (17) C'est la vie - Robbie Nevil
- (21) Is this love - Alison Moyet
- (27) Shake you down - Gregory Abbott
- (13) Rock around the clock - ZZN/Normaal
- (15) Radar love - Centerfold
- (32) You keep me hangin on - Kim Wilde
- (12) Jij bent alles - André Hazes
- (26) Die laaielichter - Gerard Cox
- (38) Dance around the world - Richenel
- (29) French kissin - Debbie Harry
- (—) Cry wolf - A Ha
- (19) Later als je groot bent - Henny Huisman
- (22) Stay with me til - New London Chorale
- (—) Like flames - Berlin
- (—) Caravan of love - The Housemartins
- (31) La isla Bonita - Micaela
- (40) De verzoening - Frank Boeyen Groep
- (30) Breakout - Swing Out Sister
- (—) The boy in the bubble - Paul Simon
- (28) Jabbah - Koto
- (—) Everybody have fun - Wang Chung
- (20) You can call me Al - Paul Simon
- (18) Don't leave me this - Communards
- (35) Stranger in a strange land - Iron Maiden
- (37) Geef ons vrede - Robert Long

(ADVERTENTIE)

MIKRO GIDS
OOK IN 1987 DE
GOEDKOOPSTE!



Bel voor een abonnement 035 - 714714.
U ontvangt dan de eerste 20 weken voor slechts f 11,-.

Te koop aangeboden

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf 150,-, nieuw kleurentelevisies vanaf 598,-. R.T.V. van Voorst, Ganzeweide-Heerleheide, tel. 045-233879.

LAMELLENGORDIJNEN, plafondbouw, kunststof schorten en dakgoot, veldbrandstenen. Fa. Melico, tel. 045-215597, na 12.00 uur tel. 218731.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-de: Bureaus, boekenrekken, ledikanten, slaapkamers, tienerkamers, massen, opbergkasten enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

VENTILATOREN, buizen, branddeuren, tochtdeuren etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

RIJFANS! M.F.B. boxen 259,-, verst. 2x40 watt 2149,-, 2x80 watt f 225,-. O tunerversterker 2x80 watt f 575,-, VHS videorecorder f 650,-, beeld-platen-speler met 10 filmen f 749,-, boxen van f 15,-, cass. deck f 75,-, f 125,-, kleurentelevisie 87 cm + 2 jr. oud, f 550,-, Blaupunkt kleurentelevisie f 275,-, Pall 16 prog. f 499,-, tunerversterker 2x40 watt f 199,-, equaliser f 149,-, f 175,-, kleurentelevisie 1 jr., stereo, van f 229,-, nu f 199,-, 67 cm, beeld. Inruil mogelijk. F. Meyer, Bauscherweg 37, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

VOEDERWORTLEN te koop. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. Tel. 04405-1359.

DIEPVRIESKASTEN en -kasten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Uneke serv., reservegarantie en 2 jr. omw. erkend. Vriesko, Sittard-derweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

VLOERBEDEKKING, tapijnen en tapijten, grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woning-inn. Groeten, Kerkstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. CARNAVALS-GROEP, best. uit 32 duivelskjes + grote duivel, 1e en 2e prijs. Pr. f 450,- totaal. 045-226773.

Te koop gevraagd

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1977 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Bringend te k. gevraagd TOERCARAVANS va. 79,-. Contant geld. 045-460262.

Cont. bet. vrijb. tax. goud, zilver, MUNTEN, post, etc. Groenstr. 109, Geleen.

Fa. Gebr. Swinkels betaald de hoogste prijs voor oud. ZIJER, koper, lood, zink, alum. enz. In de Cramer 2100, Heerlen, tel. 045-751994.

VIDEO, kleurentelevisie, stereotoren, encyclopedie en suriplank te koop gevraagd. Tel. 04406-12875.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, gasteelken, vrie- en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Te k. gebr. SCHADEAU-TOS en defecte auto's. Hoogste prijs. Tel. 045-254081.

Wilt u uw AUTO verk. teg. cont. geld, ook bedr. auto's spruitw. Schade of def. mag ook. 045-414372.

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg voor uw sloop- en SCHADEAU-TOS. 045-753459. Ook 's avonds.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebruikte DIEPVRIES, koelkast, KTV (min. 12 kan.), audio-video. Kl. defect geen bezwaar. 045-224225.

Gebr. eiken BANKSTEL, ijskast, kleuren t.v., moderne leefhoek, diepvries, slaapkamer, eiken eethoek, eiken salonkast enz. 045-725595.

Te k. gebr. GASFORNUIS + cassettebandjes. Tel. 04494-42018.

WINKELRESTANTEN en restpartijen. Tel. 043-210830 (13.00-18.00 uur).

Te k. gebr. SLOOP- en schadeauto's van f 50,- tot f 4000,-. 04744-1981.

Te k. gebr. eiken BANKSTEL + wandmeubel + eethoek + koelkast, 04490-23248.

Te huur aangeboden

Te h. Heerlen nette KAMER m. keuk., gemeub. voor studenten of verpleegster. Tel. 045-724399.

Gemeubileerde KAMERS te huur. Holzkuijlenstraat 1, Eygelshoven.

Te h. Terwilselen te huur een ruime TUSSENWONING f 850,- p mnd. Inl. 04494-48180.

GARAGE, bedrijfsruimte te h. aangeb. Tel. 045-725143.

Gem. ZIT/SLPK. douche, c.v., keuk., eig. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19, Kerkrade.

Mooie grote KAMER, in centr. v. Hrl. te h. tel. 045-711525.

Te h. BOVENWONING te Kerkrade-West, 3 kamers, w.c., douche, keukens, c.v. Tel. 045-413540 (kantoor-uren).

Te h. 1e etage best. uit 2 kam., met kookeleghen, c.v., vaste wastafel, eig. douche en toilet, voor alleenst., gel. nabij centrum Hoensbroek. Tel. 04405-1080, tussen 18.00 en 20.00.

KAMER te huur m. gebr. v. woonkamer. Studente of verpleegster. 725482.

Te huur gemeub. APPARTEMENT inl. tuss. 17 en 20 uur. Tel. 045-318062.

Bij Edah kunt u voordelig ontdekken hoe lekker vlees kan zijn.

Bij Edah vindt u steeds meer soorten vlees, voor steeds minder geld. Volop mogelijkheden om te variëren. Misschien een mooie gelegenheid om eens wat nieuwe recepten uit te proberen. En te ontdekken hoe lekker een goed stuk vlees kan zijn. Biefbaklappen, rundertartaar, saucijzen en hamlappen zijn deze week extra voordelig. En kijkt u ook even naar andere aanbiedingen. Stuk voor stuk de moeite waard. U ziet: we zijn onze goeie voornemens nog niet vergeten.

varkensvlees in prijs verlaagd	
Varkensschnitzels	per kilo 1498
Hamlappen	per kilo 1498
Magere speklappen	per kilo 858
Varkenshaasje	per 500 gram 1399
Varkensfricandeau	per kilo 1698
Haaskarbonade	per kilo 1298
Ribarbonade	per kilo 1198
Schouderarbonade	per kilo 998
Magere varkenslappen	per kilo 1198
Varkensfilet	per kilo 2098
Magere varkensrollade	per kilo 1198
Baconlappen	per kilo 1498
Mager varkenspoulet	per kilo 1198

Brood
Dixan
Zout
Suiker
Halvarine
Vanille vla
Volle melk
Witlof
Champignons
Appelen
Cacao
Honing
Koekjes
Diepvries frites
Vleeswaren
Schouderarbonade
Hamlappen

Golden Delicious	298
Champignons	175
Soepgroenten	98
Krielaardappelen	125
Witlof	89
Vermicelli	69
H.O. Havermout	128
Quaker cruesli	279
Lassie toverrijst	169
Menuet snelkookrijst	139

Bananen	149
Droste cacao	259
Nesquik cacaofantasie	369
Tarwegriesmeel	139
Volle melk	127
Halfvolle melk	106
Chocodrank	97
De Ruijter anijsblokjes	159
Imkerhoning	279
Mellona klaverhoning	449
Venz chocohagel	339
Duo Pennotti	239
Nutella hazelnootpasta	429
Ardennerkoeken	159
Bastogne koeken	189
Kano's	109
Pencee's	99
Buitoni melba toast	105
Toast	69
Selleriesalade	249
Kip/Kerrie salade	339
Iglo boerenkool	135
Mini patates frites	189
Tuinbonen Fijn	189

Hero appelmoes	149
Landman appelmoes	139
Bonduelle sperziebonen	179
Gebroken sperziebonen	109
Landman wortelen EF	149
Landman dop./wortelen	169
Hak dop./wortelen EF	238
Hak rode kool	190
Rode kool	99
Uyttewaala rode bieten	119
Hak rode bieten	109
Bonen in tomatensaus	129
Hak bonen/Tom. saus	228
Fruitcocktail	269
Delmonte fruitcocktail	149
Unox soep	145
California soep	69
Unox maaltijdsoep	205
Arlon maaltijdsoepen	159
Royco Cup a Soup	149
Honig krulvermicelli	98
Palingworst	129
Ontbijtspek	149
Leverkaas	129

Gico dop./wortelen	op = op 99
Gico kapucijners	op = op 99
Gico rode bieten	op = op 99
Snijsworst	129
Roompaté	119
Schouderham	149

Rundertartaar	1498	Saucijzen	998
Hamlappen	1498	Biefbaklappen	1598
Gebr. sperziebonen	129	Ziezo gezinswasmiddel	499
Bolletje roggebrood	149	Spidi superontvetter	339
Kandijkoek	139	Pickwick tea for one	97
Klinkhamerkoek	249	Balisto muesli-reep	168
Wegwerpaanstekers	198	Verkade reep	179
Filtersigarettenhulzen	209	Red Band stophoest	139
Schoencreme	119	Vicks pastilles	219
Dobbelman	629	Frische Vlag Goudband	196
Dixan met Ultral	799	Honig Brinta	189

Edah. Veel meer voor veel minder.

Beek, Markt 62 ■ Brunssum, Kennedylaan 90 ■ Echt, Peyerstraat 7 ■ Eygelshoven, Putstraat 2 ■ Geleen, Markt 118, Zuidhof 11 ■ Heer, Akersteeweg 122 ■ Heerlen, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ Hoensbroek, Gebroekerplein 3 ■ Maasbracht, Molenweg 21 ■ Maasniel, Hoekstraat 9 ■ Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ Nieuwenhagen, Sun Plein 4 ■ Nuth, Dorpsstraat 67 ■ Roermond, Kasteel Hornstraat 35 ■ Schaesberg, Markt 14 ■ Sittard, Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ Stein, Raadhuisplein 9 ■ Susteren, Swentiboldstraat 4 ■ Ubach over Worms, Hovenstraat 100 ■ Vaals, Tyrellstraat 4 ■ Valkenburg, Dr. Erenstraat 5 ■ Voerendaal, Kerkplein 1-3 ■ Gulpen, Schoolstraat 2 ■

Te huur gevraagd

Sticht. Menling Chôde zkt. een erg groot PAND met tuin in Z.-Limburg. Evt. huurkoop. Tel. 045-462302 of postbus 271, 6460 AG Kerkrade.

Te h. gebr. kleine WO-NING, liefst met garage, re- gior Geleen-Sittard voor ouder echtpaar. Tel. 04495-1397.

Artsengezin zoekt omg. Roermond HUIS, min. 4 slpk. en tuin. Tel. 045-352749.

Onroerend goed

Wegens enorme vraag, met name bij ons kantoor, zoek- en wij dringend woningen te k. tot f 450.000,- in Ge- leen/Beek/Stein/Sittard e.o. N.W.M. Quaden, Makelaar- taxateur o.g. Lid NVM, Gel- restraat 4, Munstergeleen, 04490-19644.

Woonhuizen tot f 125.000,- te koop gevraagd. Mogel- ijkheid tot directe aankoop zonder bijkomende kosten.

Wijman & Partner Vastgoed

Heerlen - Roermond - Venlo - Eindhoven.

Tel. 045-711822/040-121418.

Te k. gunstig gel. ONDER- NEMERSPAND: woning met bijbeh. Voor meerdere doeleinden gesch. Niet- liggende loods en boven- woning, c.v., toiletten enz. in tuin. Vr.pr. f 92.500,-. Fr. f 135.000,- k.k. incl. In- dustriest. 8, Sittard.

Te k. WINKELPAND, weg- omst. i.z.g.st. Dorpkern van Sittard, zeer fraai. Gere- noverde, incl. koelcel. Aan- liggende loods en boven- woning, c.v., toiletten enz. in tuin. Vr.pr. f 92.500,-. Fr. f 135.000,- k.k. incl. In- dustriest. 8, Sittard.

Bocholtz, Salviastraat. Luxe drive-in woning met diverse extra's. f 98.000,- k.k. Eygelshoven: Molenweg, uitste- kend onder. vooroorlogs halfvrijst. woonhuis met veel ruimte f 129.000,- k.k. Inruil van eigen woning is moge- lijk.

Wijman & Partner Vastgoed

Heerlen - Roermond - Venlo - Eindhoven.

Tel. 045-711822/040-121418.

Te k. KERKRADE geh. vakk. ge- renov. WOONH. m. luxe badk., 2 toiletten, 3 slpks. in tuin. Vr.pr. f 92.500,-. Fr. f 135.000,- k.k. incl. In- dustriest. 8, Sittard.

Te k. BOUWGROND voor een of twee woningen. Event. met bouwtekening voor twee woningen omg. Nuth. Br.o.nr. HK 760 Lim- burgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroe- kerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. DWERGPOEDEL- TJES, div. kleuren. Gra- verstr. 24, Kerkrade-West, tel. 045-421767.

Te k. M.H. 7 mnd. pr. f 300,- tel. 045-319260.

D.H. Kennel v. Pellizzoni te k. d.h. 9 w. met pte- geent, ontw. Hekeleweg U.o.W., 045-312437.

Geisol. NACHTHOKK dierenverblijven enz. nelbouw Limburg. werken, Schelsberg- Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. langh. KAVI- groenstr. 13, Born, 04498-52633.

Te k. YORKSHIRE- TIERS goede afstamm- tel. 04498-54002.



● Houten, driehoekige huisjes in de sneeuw

Van Bütenbach, ver weg van dicht bevolkte loipes Vakantiecentrum Worriken: ideaal, rustig langlauf- en wandelgebied

Witte wereld aan de rand van de Hoge Venen. Het meer van Bütenbach is dicht gevoren, overal ligt veel sneeuw. Het uitzicht is zo winters als het maar zijn kan. Langlaufers glijden in ritmische bewegingen snuivend voorbij. Zij verstoren nauwelijks de weldadige rust van een „Zwitsers“ stukje België.

Aan dat meer van Bütenbach ligt het vakantiecentrum Worriken. Achtenveertig chalets in de stilte. „Voornamelijk in de weekenden druk bezet“, zegt „Hauptinspektor“ Paul Ortmann, in de vrieskou gezet van een prachtig Oost-kantonpaar. Worriken: langlauf- en wandelgebied bij uitstek. Het zijn geluksvogels die, zo bedenk ik, zich hier op enkele doordeweekse dagen in alle rust op de smalle latten kunnen terugtrekken.

Vanuit die houten, driehoekige elektrisch verwarmde 2 tot 6 persoons chalets (individueel of per groep te huren) is men slechts enkele meters verwijderd van start/finish van goed onderhouden loipes, van bewaakte wandelroutes. En van een s'morgens tot s'avond geopend restaurant (ontbijt voor volwassenen vanaf 100 francs, middag- en avondmaal respectievelijk vanaf 205 en 330 francs; kinderen lager tarief), hoewel men desgewenst in het chalet ook z'n eigen potje koken kan (winkelcentrum in Bütenbach op circa 1 km afstand). De twee-verdieping huizen (beneden keuken, zitkamer met 2 persoonsbed, wc en douche; bovenkamer met twee 1 persoonsbedden en mogelijkheid bijslaapplaats 1 persoonsbed) worden per chalet verhuurd. Huurprijs (individueel) bij minder dan 4 overnachtingen: 1765 francs of nog geen 100 gulden per overnachting; bij meer dan 4 overnachtingen 1400 francs of ruim 77 gulden per overnachting. Bij deze prijzen niet inbegrepen: lakens (kunnen ter plaatse voor 100 francs het paar gehuurd worden) en bijkomende verwarmingskosten. Bij aankomst dient een garantiebepaald van 300 francs per dag worden betaald.

Vakantiecentrum Worriken in Bütenbach: momenteel een ideaal winters skioop- en wandelonderkomen. Langlaufski's met schoeisel zijn ter plekke te huur: 100 francs halve, 200 francs hele dag.

KORTE TOER

ZATERDAG 17 JANUARI:

MAASTRICHT: antiek- en vlooiemarkt in de Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.

Rondleiding grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71.

HASSELT (B): Vakantiesalon & Sportinfobuurs in Grenslandhallen vanaf 10.00 uur.

ZONDAG 18 JANUARI:

MECHELEN: IVN-middagwandeling (afd. Eys) door het Geuldal. Vertrek 14.00 uur vanaf de kerk.

GELEEN: IVN-middagwandeling (afd. Geleen) in het Danikerbos. Vertrek om 13.30 uur bij manege Ten Eysden.

NUTH: IVN-middagwandeling (afd. Nuth) langs de Geul. Vertrek om 13.30 uur vanaf de Markt.

SPAUBEK: IVN-middagwandeling (afd. Spaubeek) omgeving Spaubeek. Vertrek 14.00 uur vanaf de Markt.

SIMPELVELD: IVN-dagwandeling (afd. Bocht-Simpelveld) in Vije-nerbos en rond Drielandpunt. Vertrek 9.00 uur vanaf de Markt (tel. inf.: 045-443916).

KERKRADE: Vlooiemarkt vanaf 10.00 uur in Rodahal.

MAASMECHELEN (B): Vlooiemarkt in zaal t'Glee, Jozef Smeetslaan. Entree: 50 francs.

HASSELT (B): Vakantiesalon & Sportinfobuurs in Grenslandhallen.

MAANDAG 19 JANUARI:

STEIN: Sint Anthoniusjaarmarkt in oude dorpskern van 13.00-19.00 uur.

Fietsen door Limburg

Limburgs Fietsland, 20 best de nieuwste folder van de Provinciale VVV Limburg. Pasend in het enkele jaren geleden gestarte Provinciaal Fietspadplan en momenteel uitmondend in 37 fietsroutes met een totale lengte van circa 1400 kilometer. Binnen vijf jaren zal het aantal routes worden met 47 worden uitgebreid. Dan zal ook het Keurvel „de oude“ zijn met een groot aantal recreatieve fietspaden. Nu al kan de reiziger kiezen uit routes dwars door de Peel- en heidegebieden, door het romantische Landal en langs gezellige Maasdijkjes. Bovendien biedt de folder informatie over korte verzorgde fietsvakanties door Limburg. De folder is gratis verkrijgbaar bij de VVV-4-kantoren in Nederland en bij de ANWB-kantoren.

LD Tijdje Vrij/Munnich-aanbod voor skilopers Eendaagse langlaufbustochten naar het winterse Weywertz

Een dagje naar „Zum Himmelchen“. Een dagje langlaufen in de Belgische Oostkant. Zo'n dagje biedt TIJDJE VRIJ, in samenwerking met Sporthandel MAX MUNNICH (Heerlen), aan. Op zaterdag 17, zondag 18, zaterdag 24 en zondag 25 januari. In de ochtenduren met de bus vanuit Heerlen naar „Zum Himmelchen“ in Weywertz (loipes: 2,5, 5, 10 en 15 km op 568 meter hoogte) en in de late middaguren weer terug naar Limburg. Geheel verzorgd uit en thuis voor 49 gulden per persoon. Op vertoon van van een Limburgs Dagblad Vriendenpas 5 gulden reductie per persoon. Programma: Vertrek 9.00 uur vanaf grote parkeerplaats aan de



Parallelweg (t.o. NS-station en Van Gend en Loos). Betaling in de bus. In Weywertz worden desgewenst langlaufski's uitgereikt en een uitvoerige instructie gegeven. In de prijs is tevens een middagmaal inbegrepen. De groep deelnemers wordt eventueel gesplitst in onervaren en ervaren skilopers. Onder begeleiding van CIO-mensen worden korte en/of lange tochten ondernomen. Begin terugreis omstreeks 16.30 uur. Aankomst Heerlen: circa 18.00 uur. Telefonisch reserveren: 045-716704. Na 18.00 uur: 045-717043.

● Sneeuw genoeg in en rondom „Zum Himmelchen“.

VOOR HET LAATST IN DE EUROHAL IN MAASTRICHT BBB: horecabeurs van allure

Manager Ger Holtermans draait er geen doekjes om: „De BBB behoort tot de belangrijkste horecabeurzen in Europa“. Zij begint maandag 19 januari in Maastricht te draaien. Voor het laatst in de Eurohal. In 1988 is deze horecabeurs in het MECC gepland.

Liefst 21 brouwerijen zijn van de partij. Holtermans: „Bij mijn weten is er geen beurs in Europa waarop zo'n verscheidenheid aan biermerken aanwezig is“. Kookwedstrijden, forumdiscussies, ijsbereiding, biertapwedstrijden vormen belangrijke onderdelen van het BBB-bijprogramma. Onderwijscentra Horeca, Horeca en Horeca Nederland organiseren op dinsdag 20 januari een studiedag met als thema „Inspelen op nieuwe trends“. Ontwikkelingen die

het beeld van de horeca in de nabije en verre toekomst sterk zullen gaan bepalen, komen dan aan de orde. Zoals: vergrijzing bevolking, dalende aantal schoolverlaters, toename bedrijvigheid in de horeca. Onder voorzitterschap van F. Püper (Horeca Nederland) worden de volgende inleidingen gehouden:

10.35 uur: H. Janssen (Onderwijscentrum Horeca) „Trends in het personeelsbeleid“; 10.45 uur: C. Oostwegel (voorzitter Horeca, afd. Limburg) „Trends in het gastheerschap“; 10.55 uur: drs. L. De Vries „Trends in de marketing“; 11.05 uur: R. Kerstjens „Mijn horeca ervaringen“; 11.15 uur: L. Ezinga (landelijk voorzitter Horeca Nederland) „Nieuwe koers voor het gastheerschap“; 11.25 uur: forumdiscussie. In de middaguren wordt aan schooldecanen een beeld geschetst van studie- en carrièremogelijkheden in de horeca-bedrijfstak.

Kookwedstrijden

Twaalf ploegen van 18-22-jarigen uit Nederland, België en West-Duitsland die een koksopleiding volgen nemen, onder het oog van een tienhoofdige jury, op dinsdag 20 januari deel aan door de Nederlandse Club van Chefkoks (afdeling Limburg) georganiseerde kookwedstrijden met als (menu)opdracht: parelhoen gevuld met kreeft, kalfsrug gevuld met een dui-

Programma vier dagen Eurohal:

● maandag 19 januari:

10.00 uur: begin internationale kookwedstrijden voor leerlingen.
11.00 uur: begin eerste dag internationale wedstrijd „De Ijsbereider van het Jaar“.
13.00 uur: officiële opening BBB.
16.30 uur: prijsuitreiking internationale kookwedstrijden.

● dinsdag 20 januari:

10.00 uur: kookwedstrijden om het kampioenschap voor leerlingen uit Limburg.
10.00 uur: forumdiscussie „Inspelen op nieuwe trends binnen de horeca“.
11.00 uur: begin tweede dag wedstrijd „De Ijsbereider van het Jaar“.
14.00 uur: forumdiscussie voor schooldecanen „Studie- en carrièremogelijkheden binnen de horeca“.
16.30 uur: prijsuitreiking kookwedstrijden om het kampioenschap van Limburg.

● woensdag 21 januari:

10.00 uur: kookwedstrijden leerlingen om het kampioenschap van Noord-Brabant.
13.00-14.30 uur: vakdemonstraties.
15.00-16.00 uur: prijsuitreiking wedstrijd „De Ijsbereider van het Jaar“.
16.30 uur: prijsuitreiking kookwedstrijd Noord-Brabant.

● donderdag 22 januari:

11.00 uur: begin biertapwedstrijden.

Hapje
Her...
SLOKJE DER...



„Dit krijg je toch nergens meer“, sprak de man luid. Hij behoorde tot een gezelschapje wandelaars dat, 'n half uurtje eerder, uit de snerpende koude de warmte van de gelagkamer was binnengestapt. Hij was hongerig en vroeg de herbergier wai de pot schafte. „Stamppot met worst“, kreeg hij te horen. De man reageerde vergenoegd: „Laat maar komen“. Niet veel later liet hij zich het gerecht lekker smaken en merkte, tussen twee happen door, op dat men door elkaar gestampte aardappelen met boere-kool buitenshuis niet meer voorgezet krijgt. Nu was die opmerking nogal overdreven, natuurlijk. Er zijn in het Limburgse in deze winterse periode heus wel herbergen waar men een heerlijke „oode-rein“ serveert, al menen tal van restaurateurs van een beetje of iets meer niveau dat het (laten) bereiden van een stamppot beneden hun waardigheid is. Hoe dan ook, in het hotel-café-restaurant met de lange, mooie naam „In den Roden Leeuw van Limburg“ (Wittermer Allee 28, Wittem), worden de gasten dagelijks verrast door eenvoudige, eerlijke schotels die herinneringen oproepen aan moeders keuken. Nu



● Chefkok Moita (links) met een van zijn assistenten.



● Marije en Jan Limpens als „achtergrondje“ van een stamppot met worst, kotelet en een glas bier.

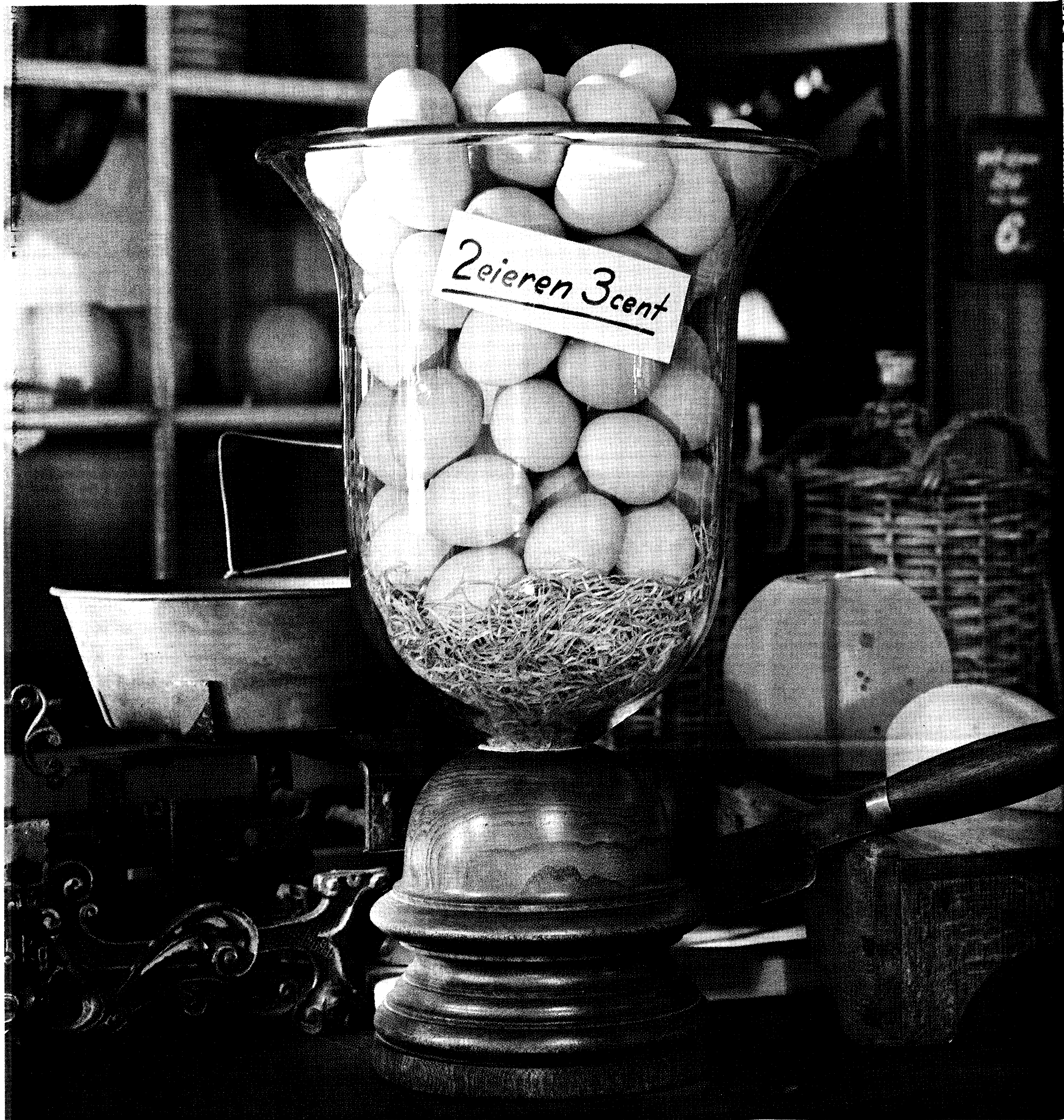
op maandag) van 12.00-15.00 en van 17.00-20.00 uur.

Al Portugees gegeten in het Grand Hotel in Heerlen? Zoals bekend, chefkok MOITA van Hotel Dom Pedro in Vilamoura in de Algarve is er momenteel met zijn medewerkers neergestreken. Uiteraard liet ik me de kans niet ontgaan stokvis op z'n Portugese te eten. Plakjes zoute kabejauw dus, in olieolie gefrituurd met stukjes aardappel, ui, knoflook, peterselie, brokjes hard gekookt ei en geserveerd met zwarte olijven.

Op advies van FERNANDO CARLOS BRANCO, assistent-manager van Hotel Dom Pedro, vervolgde ik met lamskoteletten „prado verde“.

Heerlijke stukjes vlees, gewikkeld in een blaadje spinazie en een reepje ham en in het glas vergezeld van een Colares, een zachte rode wijn uit de kuststreek rondom Lissabon. Nog enkele dagen maar en dan is voor de liefhebbers dit culinair avontuurje in het Heerlense weer afgelopen.

Nino Tomadesso



Toegegeven in de vorige eeuw waren we nòg goedkoper.

Onze eerste eierstolp staat nog steeds in het Albert Heijn-museumwinkeltje aan de Zaanse Schied.

Eieren, wit, klasse 4, doos 10 stuks ~~2.29~~ **1.79**
Chocoladehagel, hagelmix 2345 ~~2.59~~ **2.19**
 melk of puur, pak 400 gram 12345 ~~2.99~~ **2.49**
Pindakaas, pot 350 gram Nù **1.49**
Golden Wonder chips, naturel, 345 paprika of bolognese*45 zak 200 g ~~1.19~~ **99**
Bron, koolzuurhoudend, orange of lemon, fles 1 liter 2345 ~~1.55~~ **1.19**

Bron, koolzuurhoudend, naturel, fles 1 l 2345 ~~70~~ **59**
Jonge kapucijners, blik 800 gram 45 ~~1.79~~ **98**
Appelmoes, pot 720 gram ~~79~~ **69**
Uit de bedieningsafd.: Katenschinken, 100 g 249 ~~1.89~~ **1.89**
Echte Gelderse rookworst, vacuüm verpakt, 250 gram ~~2.19~~ **1.98**
Uit de diepvries: Koolvisfilets, pak 400 gram ~~3.50~~ **2.98**

Weense snijder met sesamzaad of vloervolkoren tarwebrood met maanzaad, 345 heel, gratis gesneden 249 ~~1.90~~ **1.90**
Halfvolle koffiemelk, fles 0.5 liter Nù **1.29**
Albimatic, vat 6 kilo 345 ~~19.00~~ **16.75**
Gratis flacon Albi wasverzacher 3x geconcentreerd in het vat*
NIEUW in ons assortiment: Robijn Fleur en Fijn vloeibaar wasmiddel, flacon 0.5 l 3.25 f1.50 contant-korting (met waardebon)* bij de kassa. U betaalt ~~3.45~~ **1.75**

Frijling gevulde roomboter carrees, pak 6 stuks ~~1.98~~ **1.79**
Brokjes, voor de kat, diverse smaken, 6 blikken à 400 gram. 6 halen, 4 betalen ~~7.14~~ **4.76***
Pal Mixer, voor de hond, pak 800 gram ~~3.45~~ ~~3.49~~ **1.50***
Libresse Bodyform mini, pak 20 stuks. Met waardebon* voor een gratis AH Jolie Madame panty. T.w.v. f 2.25 ~~4.5~~ ~~2.37~~ **1.99**
's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Donker- of lichtbruintjes, rol 300 g ~~1.98~~ **1.69**
Magere varkenslappen, 500 gram ~~5.98~~ ~~4.25~~ **7.48**
Varkensrollade, 500 gram ~~6.48~~ ~~5.48~~ **9.98**
Braadworst, 500 gram ~~5.25~~ ~~3.98~~ **6.98**
2 hele kippen op schaal, ca. 1700 g ~~2.34~~ ~~5~~ **10.-**

Brouwers Bier 0.3 liter nu in de nieuwe fles en het nieuwe krat.
Franse Golden Delicious, zak ± 2 kilo **2.98**
Navelsinaas-appelen, net ± 2 kilo **2.98**
Sperziebonen, 500 gram **2.28**
Gesneden soepgroenten, zakje ± 250 gram **98**

De artikelen in deze advertentie kunt u in al AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van de cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 15 januari t/m zaterdag 16 januari a.s. *Zolang de voorraad strekt.



VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER

Centrifuge
Vendomatic.
Geschikt voor
2 kg wasgoed.
Roestvrijsta-
len trommel.
2800 Toeren
per minuut.
199,-
179,-

Lekker
Heerlijke tompoucen uit eigen banket-
bakkerij.
4 Stuks **380,-**
3,-

Lakenkatoen
Extra fijne Twentse kwaliteit. Ongebleekt.
100% Katoen. In wit.
240 cm breed, p.m. 15.95 **14,-**
200 cm breed, p.m. 13.95 **12,-**
150 cm breed, p.m. **8.50**
7,-

Kunststof
Tijschriften-cassettes
Per set à 2 **8.95**
7.95
Brievenbakjes
Per set à 2 **12,-**
10.50

Molton
Vendor matrashoes. 90% Katoen.
180x200 cm, 55,- **48,-**
140x200 cm, 39.95 **34,-**
90x200 cm, 29.95 **26,-**
80x190 cm, **27.50**
22,-

Tricot
Pyjama van 100%
katoen.
In 4 kleurvarianties.
Maten S, M, L, en XL.
39.95
35,-

VROOM DREESMANN
100 JAAR
ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

ITS LAG

A-trekking 3e klasse 80e loterij
DM 500.000,- op lotnr. 773277

DM 50.000,- op lotnr. 280508	DM 10.000,- op lotnr. 542538
DM 40.000,- op lotnr. 253112	DM 10.000,- op lotnr. 597189
DM 25.000,- op lotnr. 084732	DM 10.000,- op lotnr. 650290
DM 25.000,- op lotnr. 501665	DM 10.000,- op lotnr. 651826
DM 10.000,- op lotnr. 187322	DM 10.000,- op lotnr. 680106
DM 10.000,- op lotnr. 192154	DM 10.000,- op lotnr. 682029
DM 10.000,- op lotnr. 237670	DM 10.000,- op lotnr. 699005
DM 10.000,- op lotnr. 378442	DM 10.000,- op lotnr. 702078
DM 10.000,- op lotnr. 354449	DM 10.000,- op lotnr. 705318
DM 10.000,- op lotnr. 425277	DM 10.000,- op lotnr. 754379
DM 10.000,- op lotnr. 434742	DM 10.000,- op lotnr. 795216
DM 10.000,- op lotnr. 456413	DM 528,- op lotnr. 743645
DM 10.000,- op lotnr. 513000	DM 528,- op lotnr. 363266

DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 26877
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 45479
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 47650
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 61055
DM 2.000,- op lotnummers eindigend op 9620
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 764
DM 528,- op lotnummers eindigend op 25
DM 528,- op lotnummers eindigend op 28

Süddeutsche Klassenlotterie

NU BESLISSSEN
849,-

Je zit boordevol ideeën en blijft je eigen stijl trouw. Je weet precies wat mode is en draagt 't liefst kleren, die niemand heeft. Die maak je dus zelf op de Singer Serenade 10. Deze super complete naai-machine raast door dikke of dunne stoffen en beheerst wel 10 verschillende steekpatronen. Je eigen mode maak je hééél voordelig op de Serenade 10 van 999,- (Er is al een Singer naaimachine vanaf 449,-)

SINGER
The Sound of Fashion

*Een handelsmerk van de Singer Company in licentie gebruikt.

Nieuwe Singer naaimachines zijn alleen verkrijgbaar bij de Singer specialist. De adressen vindt u in de Gouden Gids.

Heerlen: Saroleastraat 40, tel. 715687 • **Maastricht:** Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 213321 • **Brunsum:** Kerkstraat 17, tel. 251518 • **Nieuwenhagen:** Wilhelminastraat 50, tel. 316938 • **Sittard:** Markt 3, tel. 12599.

Verkoop bij executie

Op vrijdag, 16 januari 1987 te 11.00 uur, zal ten laste van B.A.J. Lamers, wonende te Heerlen, Vruschemigeweg nr. 33 worden verkocht enige voerende goederen, te weten:

• een AMC Jeep bouwjaar 1980.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres geschiedt a contant zonder opgeld.

De goederen zijn een kwartier vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.

MOGEN WIJ ONS EVEN VOORSTELLEN?

LADA KOMT U EEN EIND TEGEMOET!

Minder uitgeven voor je auto. En meer geld overhouden voor andere leuke dingen. Maar toch ongelooflijk veel auto krijgen voor je geld. Dat is de wens van een groeiend aantal automobilisten. Die vervolgens onvermijdelijk tot dezelfde conclusie komen: een Lada is voor hen de verstandigste keus...

Mocht u die afweging ook al gemaakt hebben, dan hebben we groot nieuws voor u: Lada komt u een eind tegemoet! Want vanaf vandaag bent u voor een proefrit en alle informatie welkom bij deze nieuwe Lada dealer in uw buurt: er is al een Lada vanaf f 10.095,-, inkl. BTW, exkl. ML-behandeling en afleveringskosten.

AANSTELLINGS-SHOW 15, 16, 17, 18 en 19 JANUARI

AUTOMOBIELBEDRIJF HANNEMAN
STRIJTHAGENWEG 125 6467 BR KERKRADE
TEL: 045-45266

GEM. AUTO-IMPORT B.V. O.S.WEG 2, GRONINGEN, TEL. 050-18.31.21

Margarine-Vetten-Oliën

Buttella tafelmargarine pakje, 250 gram, 65% plantaardige/ 35% dierlijke oliën/vetten	37
Buttella diëtmargarine plantaardig, ongezouten, kuipje, 250 gram	85
Buttella halvarine kuipje, 500 gram, 28% plantaardige/ 12% dierlijke oliën/vetten	55
Annelies keukenmargarine pakje, 250 gram, 10% plantaardige/ 90% dierlijke oliën/vetten	27
Fritella frituurvet 500 gram, 100% plantaardige oliën/vetten	95
Sla-olie zuiver plantaardig, hele liter	159
Zonnebloemolie hele liter	189
Maisella zuivere maiskiemolie 100% plantaardig, hele liter	249

Broodbeleg

Eru Goudkuipje 48+ 100 gram	99
Boterhamkorrels cacao- fantasie, licht/donker, 300 gram	129
Chocoladehagel melk/puur, 400 gram	255
Tamara extra jam aardbeien, 450 gram	179
Tamara extra jam aardbeien, 450 gram	179
Hazelnootpasta beker, 400 gram	185

Witte of bruine basterd

500 gram	145
Heinz Sandwich Spread 350 gram, EXTRA GROTE POT diverse smaken, o.a. tomaten/ei, komkommer, pikante groenten	279
Pindakaas glas, 350 gram	115
Boterhamvlokken cacaofantasie, puur, 200 gram	99

Brood

Melkbrood 800 gram	190
Beschuut rol, 13 stuks, 125 gram	75
Minibroodjes 10 stuks à 35 gram	119

Sesam Volkorenbrood

800 gram	190
Indische artikelen- Babyvoeding	
Nasigroenten 50 gram	79
Tamara Rozebottelsiroop samenstelling: rozebottel, fram- bozen-bessen, tomaat, 0,5 liter	149

Merken bij Aldi

Bratella bak- en braadprodukt, pakje, 200 gram, 10% plantaardige/ 90% dierlijke oliën/vetten	39
Buttella tafelmargarine kuipje, 500 gram, 100% plantaardige oliën/vetten	95



Bij Aldi vindt u zo'n 600 noodzakelijke boodschappen. Zo logisch en overzichtelijk mogelijk in de winkel geplaatst maar niet zo verleidelijk mogelijk.

Een netjes opengesneden doos in het rek zetten kost veel minder werk aan de winkel dan alle artikelen zakje voor pakje los uitstallen en beprijzen. En waar om ook? U weet immers wat u nodig hebt en de prijs staat erbij.

Wat Aldi bespaart aan overbodige winkelkosten, dat bespaart u op uw boodschappen.

Vergelijkt u alle onderstaande Aldi prijsvoorbeelden maar met de prijzen van andere winkels. Van het prijsverschil kunt u elke dag opnieuw bij Aldi profiteren. De dozen van Aldi pakken altijd 't voordeligste uit

De dozen van Aldi zijn de grootste spaarpot.

Koffie en Thee

Albrecht Rood koffie snelfiltermaling, 250 gram	335
Albrecht Goud koffie snelfiltermaling, 500 gram	729
Koffie Creamer 400 gram	269
Schovit Instant Cacao 'Fantasie', 800 gram	375

Koek en Biskwie

Gevulde koeken met halve mandelen 6 stuks, 300 gram	139
Tompoezen 6 stuks, 225 gram	298
Motcake 500 gram	199
Kit-Kat 6 pack, 114 gram	149
Delia's gechocolateerde biskwie, 200 gram	99

Snacks

Chips , naturel/paprika, baal, 200 gram	115
Cornuco maasflips/pindaflips, 70 gram	59
Fuc 150 gram	75

Melk en Melkprodukten

Magere kwark met diverse soorten vruchten, houdbaar, 200 gram, 10% vruchten	75
Diagroom, Milram houdbaar, 0,2 liter	115
Magere chocodrink met netjes, houdbaar, 3x0,2 liter	119

Magere vanillevla

houdbaar, literpak	115
Yor zuivel drank met sinas/ perziksmak, literpak	129

Soepen en Aroma's

Tomaten-/kippe-/Hollandse groentesoep, Maggi 4 bordenpakje, voor 1 liter soep	45
Tomatensoep, Pottkieker rijk gevuld met balletjes, 800 ml	149
Erwtensoup, Pottkieker met worst en spek, 800 ml	149
Vleesbouillon, Pottkieker tabletform, voor 6 liter bouillon	115

Groente- vruchtenkonserven

Appelmoes Tetrapak, 720 ml, 710 gram	72
Doperwtten extra fijn, blik, 425 ml	85
Doperwtten zeer fijn, blik, 850 ml	99
Doperwtten/Wortelen extra fijn, Kings Crown, blik, 850 ml	129
Gesneden sperciebonen blik, 850 ml	99
Hele, jonge sperciebonen blik, 425 ml	89

Zoetwaren

Superreep, Van Houten melk, puur, of nootchocolade, 75 gram	95
Originele Engelse drop 400 gram	199
Anta Flu hoestbonbons 175 gram	139

Vers uit de koeling

Huzarenslaatje 150 gram	75
Gesneden achterham 200 gram	298
Valfrais kruidenkaas 70% vet roomkaas met kruiden en bieslook 125 gram	219
Vruchtenroomyoghurt aardbei of framboos, beker, 150 gr	65

Vlees - viskonserven

Ringleverworst 500 gram	195
Boterhamworst 440 gram	185
Gekookte achterham blik, 454 gram	455
Rookworst fijn, 225 gram	105
Knakworst glas, 8 stuks, 315 ml, 180 gram uittekgewicht	89
Luncheon Meat 340 gram	149
Pilchards in tomatensaus, 215 gram	119

Sauzen en Zuren

Mayonaise glazen pot, 500 ml	139
Frietsaus, Golden Wonder knijptube, liter	209
Augurken fijn, zoetzuur, glas, 720 ml	149
Zilveruitjes zeer fijn, zoetzuur, glas, 370 ml	69
Natuurazijn 0,75 liter	39

Mayonaise

tube, 170 ml	75
Rijst en Deegwaren	
Surinaamse rijst droogkokend, baal, 10 lbs (4536 gram)	995
Albona patentbloem 1000 gram	82
Kellog's Frosties cornflakes omspinnen met gecaramel- iseerde suiker, 250 gram	275

Wijnen

Rodiaz Sherry cream, Spaanse botteling, 0,7 liter	535
Rode Port Captain Andrews fine old red dour, 0,7 liter	675
Bonini Vermouth wit, 0,7 liter	345
Advokaat De Korenaer, 0,5 liter	485
Zeller Grafschaft Mosel, Saar-Ruwer, 0,7 liter	375

Bier en Limonade

Goldhom Brouwmeester pils flesje à 0,3 liter	43
Appelsap 100% zuiver sap, literpak	95
Jus d'Orange 100% zuiver sap, literpak	119

Tabak - Vloei - Sigaretten

Tobaccofarm nr. 7 halfware shag, 50 gram	275
Drum halfware shag, 50 gram	365

Tobaccofarm nr. 7

vloetjes, 50 stuks	15
Tobaccohouse nr. 7 filtersigaretten, 20 stuks	280

Dierenvoeding

Topfit kluiven voor de hond, 600 gram	195
Alexis extra blik à 400 gram. Hoog- waardige, volledige voeding voor de kat, keuze uit: mager vlees met rundvlees en vlees met zeevis	129

Kosmetika - Toiletzepen

Doppeldouche natuurris, bronfris of musk, doucheschuim en shampoo ineen, flak, 300 ml	435
Mildeen Douchebad 300 ml	179
Lavati Badschuim 1000 ml	395
Colgate Bi-Fluor 3x50 ml	289

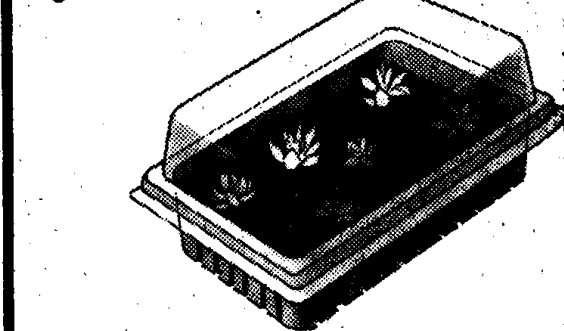
Wasmiddelen

Robijn Fleur & Fijn voor wol en fijne was, pak, 1 kilo	379
Prim biologisch gezinswasm., voor witte en bonte was, biolo- gisch verrijkt, 40-60-95°, met groenzegel NVVH, 2 kilo	395
Una afwasmiddel sterk geconcentreerd, synthetisch, 500 ml	149

Non Foods

Huisvuilzakken Komo-keur, 60x80 cm, met sluitclip, 20 st.	325
---	------------

ALDI aktueel



Zaiset bestaande uit: Kweekkastje, specia-
potgrond in plastiek zakje,
kweekvoorschrift, zakje zaad o.a.
diverse geraniums, afrikanen etc.



**Simax vuurvaste
schalen** set à 3 stuks:
1, 1,5 en 2 liter



Sierkussen 100% polyester. Ver-
krijgbaar in diverse leuke dessins
40x40 cm wasbaar op 30°C

ALDI MARKT

Verstandig boodschappen doen

IN DE GEMEENTE HEERLEN

Op bijna alle vijvers kan worden geschaatst

HOENSBROEK - Het ijs op bijna alle vijvers in de gemeente Heerlen is door de ijsinspectiedienst van de gemeente Heerlen goedgekeurd. Er kan dus naar hartelust worden geschaatst. Een uitzondering vormen de grote vijver van Meezenbroek en de vijvers in recreatiegebied De Koumen. Het ijs op die vijvers is nog onbetrouwbaar.

In Kerkrade kan ook geschaatst worden en wel op de roeivijver bij Erenstein. Op de vijver in de Groene Long kan beslist niet geschaatst worden aangezien het water daar stroomt. Het ijs is er zeer onbetrouwbaar.

Mooi schaatsen is het natuurlijk op de vijver in het natuurgebied Strijthagen, een prachtig decor zorgt voor de juiste winterse sfeer. Ook hier heeft de Kerkrade brandweer het ijs goedgekeurd.

De Droomvijver aan de Klinkerstraat in Hoensbroek is gistermiddag door schaatsers in gebruik genomen. De hengelsportvereniging 'Haal Op' heeft al het voorbereidend werk gedaan. De banen zijn keurig geveegd en van 10 uur 's ochtends tot 10 uur 's avonds kan iedereen een baantje trekken en wel op de tonen van een gezellig muziekje. De Weltervijver werd gisteren al door veel schaatslustige bevolkt. Dat dit mogelijk is, hebben ze voornamelijk te danken aan de inzet van een onlangs opgerichte ijsvereniging.

De eendjesvijver in Brunssum is nog niet opengesteld voor de schaatsers. Deze grote vijver heeft nog enige vorst nodig, maar het ziet er naar uit dat eind deze week ook daar de ijzers ondergebonden kunnen worden. In Brunssum kan er wel geschaatst worden op het terrein van voetbalvereniging De Langeberg en op het rolschaatsbaantje in het Kerkeveld.



● Schaatsen op de 'Droomvijver' in Hoensbroek in de schaduw van de machtige toren van het kasteel Hoensbroek. Dankzij de inzet van de hengelsportvereniging 'Haal Op' kunnen daar vanaf gisteren weer de schaatsen worden ondergebonden. Ook elders in Heerlen en omgeving zijn schaatsbanen aangelegd.

Wethouders gevoelig teruggefloten; alternatief plan aanvaard

Leden PvdA verwerpen plan college voor bungalowpark

LANDGRAAF - In een druk bezochte en soms emotionele vergadering verwierpen de leden van de PvdA gisteravond met 16 stemmen voor en 23 tegen het door het college gepresenteerde plan voor een bungalowpark in het natuurgebied Strijthagen. Hiermee werden de twee PvdA-wethouders, die al wel met dit plan hadden ingestemd, op een gevoelige manier teruggefloten. Een door het bestuur aanvaard alternatief plan waarvan Maarten van Hulst, fractievoorzitter in de gemeenteraad, toefaf de 'geestelijke vader' te zijn, haalde het wel. Gevolg van dit alles is dat de komst van het bungalowpark een stuk minder waarschijnlijk is geworden.

De meerderheid van de leden liet zich gisteravond niet overtuigen door de argumenten die door de wethouders Bonten en Gybels werden aangehaald om het college-plan te rechtvaardigen. Bonten wees met name op de slechte financiële positie waarin Landgraaf verkeert en de werkgelegenheid die het project moet opleveren.

Twijfel

Een meerderheid van de sprekers liet zich echter niet overtuigen. Zij

wezen er onder andere op dat de PvdA kiezersbedrog zou plegen door met het college-voorstel in te stemmen en trokken de opbrengsten en werkgelegenheid van het park in twijfel. „En wat is het verschil tussen de situatie in Landgraaf vóór en ná de verkiezingen?“, vroeg een lid zich daarbij af.

Bij de op de discussie volgende schriftelijke stemming haalde het plan het dus niet. Een hierop volgende stemming over een motie om

helemaal geen bungalowpark in Strijthagen toe te laten, werd echter met 12 tegen 28 stemmen verworpen. Waarmee de weg vrij werd voor een door het bestuur goedgekeurd alternatief plan, dat betere garanties moet bieden voor de bescherming van het beekdal (zie het LD van afgelopen maandag). Dit haalde het met 23 stemmen voor en 17 tegen, ondanks het feit dat Bonten het sterk ontraadde en stelde dat het voor de belegger en exploitant niet aanvaardbaar is.

De PvdA-wethouders komen met deze uitslag in een lastig parket: leggen ze het standpunt van de ledenvergadering naast zich neer, krijgen ze moeilijkheden in de partij, doen ze dat niet geeft dat waarschijnlijk zeer ernstige problemen in het college. Zij gaan zich binnenkort met de drie andere PvdA-fractieleden beraden of ze gevolg geven aan de uitspraken van de ledenvergadering.

(ADVERTENTIE)

schaatsen
ruilbeurs

Makado - Beek

Iedere particulier mag zaterdag 17 januari in 'n lokatie van Makado-Beek* zijn of haar schaatsen te koop cq. te ruil aanbieden.

* zie aanwijzingen in centrum.

Makado-Beek, daar moet je naar toe ...

Tien tot vijftien bedden in slooppand

Noodopvang voor daklozen

zijn over het algemeen bij de hulpverleningsinstanties bekend. De welzijns werkers zullen hen op de opvangmogelijkheden wijzen. In de nieuwe opvanghuis komen bedden of stretchers te staan en er is professionele begeleiding. Zover bekend worden geen warme maaltijden verstrekt. Het gaat zuiver om de nacht-opvang.

Adres

Het adres wordt niet openbaar gemaakt, omdat gevreesd wordt dat

dan een toevloed van mensen komt, die wel een of andere warme slaapplek hebben. De buurt waarin het pand ligt is op de hoogte gesteld van het initiatief. De Oostelijke Mijnstreek telt naar schatting zo'n zestig mensen die echt geen slaapplek hebben. Een deel daarvan kan wel tijdelijk worden opgevangen bij organisaties als het Leger des Heils.

De nieuwe opvangmogelijkheid is tijdelijk. Volgens de plannen zal het pand in maart tegen de grond gaan.

Gezamenlijk

Het 'slaaphuis' mikt meer op 'zwaardere' gevallen en zou aan daklozen een soortement bad-bedbroodregeling moeten bieden. Via de opvang die vandaag begint, kan de noodzakelijke ervaring voor het slaaphuis worden opgedaan. In Brunssum is overigens een tijd geleden ook al zo iets als het slaaphuis geprobeerd, dat is toen op een mislukking uitgedraaid. Zowel de opvang vanwege de kou als het slaaphuis zijn initiatieven die door de gezamenlijk gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek zijn genomen.

(ADVERTENTIE)

SLECHT FIGUUR?
SLECHT HUMEUR?



Uw figuur hoeft geen aanleiding te zijn om u depressief te voelen.

Dankzij de TFM-methode kunt u met schriftelijke garantie plaatselijk of geheel afslanken, waarbij de huid mooi mee aansluit.

Voor de vakantie van maat 46 naar maat 40?

Wilt U? Bel dan meteen op voor gratis advies (figuuranalyse). Nu doen betekent de eerste stap naar een slanke zomer.

WIJ, VAN DE BELLE HELENE HELPEN U, GEGARANDEERD.

Praat met onze clienten. Bel: 045-711879/714379



'La Belle Hélène'

TFM-instituut voor slankheids- en figuurcorrectie.
Maandag t/m donderdag 10.00-20.00 uur.
Vrijdag 10.00-16.00 uur.
• HEERLEN: Sarrelaan 14

Groentewinkel in vlammen opgegaan

NIEUWSTADT - De groentewinkel en bijbehorend magazijn van de familie Salden op de Markt in Nieuwstadt zijn gisterochtend omstreeks half negen helemaal uitgebrand. De brandweer van Susteren kon nog net voorkomen dat het woonhuis en de belendende percelen in vlammen opgingen. De schade bedraagt 200.000 gulden.

Het onderzoek van de technische recherche heeft uitgewezen dat het vuur ontstaan is in de schoorsteen. Omdat er flink gestookt werd, vatte een houten balk aan de binnenzijde vlam.

Het opvanghuis kan als een voorloper worden gezien van een 'slaaphuis' dat binnenkort in Heerlen of omgeving van start moet gaan. Dat slaaphuis komt weer in de plaats van een 'pensionvoorziening' voor verslaafden, waarvan de afgelopen jaren sprake is geweest. Daarin zouden lichtverslaafden of mensen die net van hun verslaving 'af' zijn terecht kunnen.

● De Marechaussee controlerend aan de grenspost Heerlen. Tweeduizend mensen werd daar verleden jaar de toegang tot ons land geweigerd. Dat hadden er, volgens de brigadecommandant W. van den Ham, meer moeten zijn.



Commandant marechaussee in toelichting jaarverslag 1986:

Teveel niet-gewensten passeren grensposten

HEERLEN - „Er komen allerlei lieve mensen ons land binnen die hier helemaal niet thuishoren en die de staat op den duur misschien wel vijf miljoen gulden kosten.“ Dat zei de commandant van de brigade van de Koninklijke Marechaussee (Kmar) kapitein W. Van den Ham gisteren in een toelichting op zijn jaarverslag over 1986. Als gevolg van een wijziging van de grenscontrole (akkoord van Schengen) die juli 1985 werd ingevoerd zouden zeker vijfhonderd 'lieden' Nederland zijn binnengekomen die er niet thuishoren en na enkele maanden via het sociale zekerheidsstelsel een beroep doen op een uitkering en die dan ook krijgen. Dat is althans de mening van kapitein Van den Ham. „Maar een bewijs is niet te leveren.“

In het akkoord van Schengen is onder meer geregeld dat het verkeer bij de grensposten gewoon blijft rijden en dat slechts kentekennummers gecontroleerd worden bij het passeren. Mensen en voertuigen die uitvoeriger gecontroleerd moeten worden, worden uit de file gehaald en dat voorkomt in het algemeen opstoppingen. In het kader van deze vrije doorvoer van het personenverkeer tussen de EG-landen onderling werden er minder buitenlanders door de marechaussee Heerlen geweigerd. Aan ongeveer 2000 vreemdelingen werd de toegang tot Nederland geweigerd. In 1985 waren er dat nog bijna 3.400. De meesten hadden niet de verplichte documenten of visa op

zak of beschikten niet over voldoende bestaansmiddelen.

Veiligheid

„Wij maken ons ook grote zorgen over de veiligheid van de burgers van dit land en de criminaliteitsbestrijding in het algemeen“, zegt hij verder. Hij legt een verband met de bezuinigingen van tien miljoen gulden die zowel de douane als de Koninklijke Marechaussee nog steeds boven het hoofd hangen. „Driehonderd banen staan er in deze beroepsgroep nog steeds op de tocht.“

Van den Ham doet in zijn voorlopig jaarverslag kond van een terugloop in het aantal grenspassanten. In totaal passeerden 21.274.093 Nederlanders en buitenlanders de doorlaatpost Heerlen-autosnelweg aan zowel deze als gene zijde. In 1985 waren er dat nog 25.645.266. Van den Ham kan daar geen verklaring voor geven. Hij vraagt zich af of de weersomstandigheden of andere vakantiebestemmingen daarbij een rol hebben gespeeld. „Of misschien ontdekt het verkeer andere routes of heeft de economie er het een en ander mee te maken.“ Voor de Kmar in Heerlen staat wel vast dat het vrachtverkeer door het uitbreiden van de faciliteiten aan de Nederlands-Belgische grensovergang bij Elsloo en de doorlaatpost Heerlen-Autosnelweg met ongeveer dertig procent is toegenomen.

Positief was een proef tijdens de Duitse feestdagen om het overgro-

te verkeersaanbod meester te blijven. „Prima ondersteuning van de gemeentepolitie Heerlen, Rijkswaterstaat, de rijkspolitie, Rijkswaterstaat en twee Westduitse overheidsinstanties zorgden voor een vlekkeloos verloop en veel dankbaarheid bij de weggebruikers“, aldus een op dit gebied tevreden brigadecommandant.

HEERLEN - In verband met de extreme koude wordt in Heerlen vanaf vandaag slaapgelegenheden geboden aan mensen die geen enkele vorm van huisvesting hebben. In een pand dat op de nominatie staat gesloopt te worden, kunnen tien tot vijftien 'zwerfers' van 's avonds tien tot 's ochtends tien daar terecht. Het gaat om die mensen die ondanks het gure winterweer geen plaats hebben om de nacht door te brengen en 's nachts zwerfend door de Oostelijke Mijnstreek moeten trekken. De meesten van hen zijn zware alcoholisten of junks, die juist vanwege hun verslaving buiten de bestaande opvangmogelijkheden vallen en daar over het algemeen ook geen boodschap aan hebben. Die bovendien niet (of nog niet) van plan zijn om van hun verslaving af te komen. De gemeentebesturen in de Oostelijke Mijnstreek zijn desondanks van mening dat ook deze mensen niet in de kou, letterlijk dan, mogen blijven staan.

De namen en verblijfplaatsen van degenen die geen onderdak hebben

Geboren:

Marianne Ingrid

Aart en Conny
Resoort-Ruinaard
Pauline

Sittard, 12-1-1987

Geboren:

GIJS

zoon van

**Fred en Monique
Laudy-Rozeman**

13 januari 1987
Emmestraat 3
6131 JV Sittard

Tijdelijk:
ziekenhuis Sittard
Afd. 5, kamer 513.

**Oude DEUREN
weer "nieuw"**

Deuren en kozijnen nooit meer verven! Binnen één dag maken wij van uw oude deur uw wonderouder - passend bij het interieur. Door de PORTAS-kunststofommanteling in b.v. het motif eiken, noten, teak enz. Ook voordeur-renovatie.

PORTAS
De renovatie-specialist.
Die Nr. 1 in Europa.

Bel even op! Wij adviseren u!

PORTAS-Vakbedrijf
Timmerbedrijf Th. van Wel
Hoekseweg 4
6241 NG Bunde

043/647833

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 76 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Jozef Juliën
Lamerichs**
echtgenoot van wijlen

Maria Josefa van der Linden
s Gravenzande: Jo en Els Lamerichs-Smid
Sebastiaan en Esther

Buchten: Henk en Marleen
Lamerichs-Hawinkels
Jeroen, Ingrid, Petra
Bella en Jan
Stijnen-Lamerichs
Frank, Niels, Simone

Jabeek: Jos en Mia
Lamerichs-Dormans
Nicole

Familie Lamerichs
Familie V.d. Linden

6171 NK Nieuworp-Stein, 14 januari 1987
Heistee 101

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 17 januari om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuworp-Stein.

Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heistraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een liefdevolle verzorging in huize Tobias is heden van ons heengegaan, onze goede schoonzuster, tante, oudtante en nicht

**Helena Catharina
Maria Sips**
geboren te Groningen
29 september 1900

Haar lichaam stelde zij ter beschikking aan de medische wetenschap.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 17 januari a.s. om 14.00 uur in de kapel van huize Tobias.

De avondwake a.s. vrijdag om 18 uur in voornoemde kapel.

Familie Sips

Heerlen, 13 januari 1987

Corr.adres: v. Grunsvenplein 33, 6411 AN Heerlen.

Voor de talloze blijken van medeleven en vriendschap, die wij van u allen mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man en goede vader

Dionistus Michiels

Danken wij u allen zeer hartelijk.

Het was voor ons een grote steun, omdat het ons liet zien, hoeveel hem waardeerden.

**G. Michiels-Muyres
Jean Michiels**

Born, januari 1987

De zeskendendienst zal worden gehouden op zondag 18 januari a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Martinus te Born.

OVERLEDEN

Albert Devens, oud 71 jaar, echtgenoot van Lies-ke Reijnders, Maastricht, Brusselseweg 438a. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 16 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Caberg-Maastricht. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

Allice Wijmans, oud 92 jaar, weduwe van wijlen J. Joseph Tielsens, Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben heden, donderdag 15 januari, om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Maastricht. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.

Overstijgt per 15-1-1987

Tandarts J.W. Smalburg

Mauritsweg 34
Stein, telefoon: 04495-1475

Per 15-1-1987 beëindig ik om gezondheidsredenen de werkzaamheden in mijn praktijk. In dank voor het in mij gestelde vertrouwen. In collega Smalburg heb ik een zeer betrouwbare opvolger gevonden.

De assistente mej. De Munck blijft in de praktijk werkzaam. Behandeling blijft, zoals gebruikelijk, volgens afspraak.

Tandarts H.E. Frings.

Na een werkzaam en liefdevol leven moesten wij in zijn eigen vertrouwde omgeving, geheel onver-wacht afscheidnemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Lemmens
echtgenoot van

Gerarda Bogman

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 65-jarige leeftijd.

Geleent: Gerarda Lemmens-Bogman
Munstergeleent: W.H. Lemmens
José Lemmens-Hinssen
Daniëlle, Elvira

Grevenbicht: Léon Lemmens
Jeanne Lemmens-Meeuwissen
Nancy

Beek: Marianne Meusen-Lemmens
Nico Meusen

Rotterdam: Mathieu Lemmens
Yvonne Lemmens-Haenen
Familie Lemmens
Familie Bogman

6163 AW Geleen, 13 januari 1987
Lindenlaan 3

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 17 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de crematie in het crematorium Nedermas, Voutershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 16 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek tot en met heden donderdag van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ont-vangen, gelieven deze annonce als zodanig te wil-len beschouwen.

Het overvloedige medeleven dat wij mochten ondervinden bij de ziekte en het overlijden van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Jan Arnold Bohnen

heeft ons diep getroffen.

Wij danken allen hartelijk voor de condolances, de fijne brieven, h.h. missen, bloemen en begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

In het bijzonder willen wij danken de z.e. heer pastoor Van den Beuken, dr. Link en zr. Hoogen-Meijers. Het is voor ons een troost dat ons verdriet door zovelen werd gedeeld.

M.C. Bohnen-v.d. Wauw
Kinderen en kleinkinderen

Nattenhoven, januari 1987

De plechtige zeskendendienst zal plaatshebben op zondag 18 januari 1987 om 10.30 uur in de St.-Michaelskerk te Berg a/d Maas.

Door een noodlottig ongeval hebben wij, diep bedroefd, afscheid moeten nemen van mijn lieve zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Jo Geilen

Hij overleed in de leeftijd van 31 jaar.

Sittard: S.M.P. Geilen-Westendorp
A.J. Lemmens
Broers en zus
Familie Geilen
Familie Jetten

Rotterdam, 13 januari 1987
Corr.adres: Dempseystraat 45, 6135 CG Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 16 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Paulus te Sittard, Limbrichter-veld, waarna de crematie zal plaatshebben in crematorium Nedermas, Voutershof 1 te Geleen, om 11.45 uur.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.40 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van heden, donderdag, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Diep gelovend in de Heer die leven geeft, is, na een zorgzaam leven, van ons heengegaan, voorzien van het h. olieel, op de leeftijd van 82 jaar, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Bonnie Stoelinga
weduwnaar van

Maria Stuhldreier

Middelburg: Mine en Henk
Maessen-Stoelinga

Brunssum: Annie en Hein
Kirpenstein-Stoelinga

Brunssum: Joop en Annie
Stoelinga-Schielens

Puth: Abel en Elly
Stoelinga-Reinink

Brunssum: Wiellie en Yvonne
Stoelinga-Claus

Brunssum: Hans en Mia
Stoelinga-Raes

Stein: Harry en Diny
Stoelinga-van Cleef

Heerlen: Herman en Annemarie
Stoelinga-Verwers

Ria en Wolfgang
Zabe-Stoelinga

Kleinkinderen en
achterkleinkinderen
Familie Stoelinga
Familie Stuhldreier

Brunssum, Akerstr. 52, 14 januari 1987
Corr.adres: Akerstr. 23, 6445 CL Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op za-terdag 17 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langenberg-Brunssum, waarna de begrafenis op de begraafplaats te Rumpen-Brunssum.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwka-pel van het ziekenhuis te Brunssum, alwaar be-zoekgelegenheid van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datge-nat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innerlijke goedheid en voorbeeldige levenswijze voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat God tot Zich heeft geroepen, in de leeftijd van bijna 84 jaar, voor-zien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph Ploum
echtgenoot van

Maria Josefine Beaumont

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkade: M.J. Ploum-Beaumont
Kerkade: Karel Ploum
Louise Ploum-Stevens
Lillian en Luc
Jacqueline en Leon
Roger

Kerkade: Jacques Ploum
Annie Ploum-Beyer
Petra
Yvette

Kerkade: Marianne Ploum
Ria Ploum
Maurice
Familie Ploum
Familie Beaumont

6463 TW Kerkade, 13 januari 1987
Mgr. Van Gilsstraat 138

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op za-terdag 17 januari a.s. om 11.00 uur in de parochie-kerk van St.-Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen-Im-sternade.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Avondmis vrijdag 16 januari om 19.00 uur in voor-noemde kerk.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-ven.

Na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, is heden van ons heengegaan, mijn lieve moeder, schoonmoeder, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Liesa America

Zij overleed op 61-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: Thea Volbeda-Peek
Jo Volbeda
Familie America

Heerlen, 13 januari 1987
Corr.adres: Benzenraderweg 142, 6417 SW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 16 januari a.s. om 12.30 uur in de kapel van de Medische Ziekenhuizen, Imsternaderweg 5 te Imsternade, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de capelle aen-dente van de verpleegkliniek te Heerlen van 15.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-ven.

Enige en algemene kennisgeving

Na een leven getekend door eenvoud en hulpvaardigheid, is in de ochtend van de 14e januari 1987 rustig in haar slaap overleden

Julia Delhougne
weduwe van

Alexander Garé

Zij overleed in de leeftijd van 91 jaar.

Namens de familie
Sittard: M. Jonkergouw-Delhogue
Neven en nichten

6131 KK Sittard, 14 januari 1987
Wilhelminastraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 17 januari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sit-tard. Aansluitend zal de bijzetting in het familiegraf plaatsvinden op de al-gemene begraafplaats te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Het overvloedige medeleven dat wij mochten ondervinden bij de ziekte en het overlijden van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Jan Arnold Bohnen

heeft ons diep getroffen.

Wij danken allen hartelijk voor de condolances, de fijne brieven, h.h. missen, bloemen en begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

In het bijzonder willen wij danken de z.e. heer pastoor Van den Beuken, dr. Link en zr. Hoogen-Meijers. Het is voor ons een troost dat ons verdriet door zovelen werd gedeeld.

M.C. Bohnen-v.d. Wauw
Kinderen en kleinkinderen

Nattenhoven, januari 1987

De plechtige zeskendienst zal plaatshebben op zondag 18 januari 1987 om 10.30 uur in de St.-Michaelskerk te Berg a/d Maas.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Paul Janssen
echtgenoot van

Anna Ortmans

Hij werd 72 jaar.

De bedroefde familie:

Boholtz: A. Janssen-Ortmans
Boholtz: C. Hameleers-Janssen
Kerkade-West: H. Janssen

Boholtz: W. Janssen
Baesweiler (Dld): M. Janssen-Michon
K. Rügamer-Janssen
F. Rügamer

Boholtz: H. Janssen
Dongen: T. Weyers-Janssen
F. Weyers

Eijs: F. Degens-Janssen
H. Degens
P. Janssen

Kerkade-West: P. Janssen-Godschalk
N. Thiessen-Janssen
W. Thiessen

Landgraaf: P. Janssen
Familie Janssen
Familie Ortmans

Boholtz, 14 januari 1987
Corr.adres: Julianastraat 15, 6351 GA Boholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-fenis, zal plaatsvinden op zaterdag 17 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Boholtz. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De rozenkrans wordt geboden vrijdag 16 januari a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium te Simpeldveld, Dr. Ottenstraat 50-60; bezoeken van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Bedroefd om haar plotseling heengaan, doch dank-baar voor alles wat zij voor ons deed en heeft betekend, delen wij u mede dat heden is overleden, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve vrouw, onze allerliefste en goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Wilhelmina Carolina
Tummers**
echtgenote van

Hubert Joseph Nacken

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chèvremont: H.J. Nacken
Chèvremont: Leo Nacken
Oegstgeest: Bert Nacken
Constance Nacken-Oostveen
Rik en Thijs
Familie Tummers
Familie Nacken

6463 GH Kerkade, 14 januari 1987
Lindelaan 57

De plechtige eucharistieviering zal worden gehou-den op zaterdag 17 januari a.s. om 10.00 uur in de pa-rochiekerk van De Blijde Boodschap te Chèvremont-Kerkade, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Imsternade-Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 16 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium van de Lück-erheidkliniek te Chèvremont-Kerkade.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datge-nat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innerlijke goedheid en voorbeeldige levenswijze voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat God tot Zich heeft geroepen, in de leeftijd van bijna 84 jaar, voor-zien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph Ploum
echtgenoot van

Maria Josefine Beaumont

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkade: M.J. Ploum-Beaumont
Kerkade: Karel Ploum
Louise Ploum-Stevens
Lillian en Luc
Jacqueline en Leon
Roger

Kerkade: Jacques Ploum
Annie Ploum-Beyer
Petra
Yvette

Kerkade: Marianne Ploum
Ria Ploum
Maurice
Familie Ploum
Familie Beaumont

6463 TW Kerkade, 13 januari 1987
Mgr. Van Gilsstraat 138

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op za-terdag 17 januari a.s. om 11.00 uur in de parochie-kerk van St.-Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen-Im-sternade.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Avondmis vrijdag 16 januari om 19.00 uur in voor-noemde kerk.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-ven.

Bedroefd om haar plotseling heengaan, doch dank-baar voor alles wat zij voor ons deed en heeft betekend, delen wij u mede dat heden is overleden, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve vrouw, onze allerliefste en goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Wilhelmina Carolina
Tummers**
echtgenote van

Hubert Joseph Nacken

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chèvremont: H.J. Nacken
Chèvremont: Leo Nacken
Oegstgeest: Bert Nacken
Constance Nacken-Oostveen
Rik en Thijs
Familie Tummers
Familie Nacken

6463 GH Kerkade, 14 januari 1987
Lindelaan 57

De plechtige eucharistieviering zal worden gehou-den op zaterdag 17 januari a.s. om 10.00 uur in de pa-rochiekerk van De Blijde Boodschap te Chèvremont-Kerkade, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Imsternade-Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 16 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium van de Lück-erheidkliniek te Chèvremont-Kerkade.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Een jaar geleden moesten wij plotseling afscheidnemen van onze onvergetelijke moeder en oma

**Corrie
Lemmens-Crombeen**

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 17 januari a.s. te 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Marti-nus te Born.

Kinderen en kleinkinderen
fam. Lemmens-Crombeen

Januari 1987

Heden overleed, na een liefdevolle verzorging in de Lück-erheidkliniek te Kerkade, na gesterkt te zijn door het h. sacrament der zieken, op 75-jarige leeftijd, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Jozefa Collard
weduwe van

Anton Willem Meertens

Gertie Vanwersch-Meertens
May Vanwersch
Blanca en vriend
Piet Meertens
Riet Meertens-Aretz
Vivian, Marc
Wiel Meertens
Tees Meertens-Michorius
Carmen
Familie Collard
Familie Meertens

Kerkade, 14 januari 1987
Corr.adres: Deken Quodbachlaan 73
6461 XR Kerkade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 17 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleyer-heide, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag 16 januari tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lück-erheidkliniek te Kerkade, St.-Pieterstraat 145; bezoektijd van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annon-ce als zodanig beschouwen.

Diepe ontroering, een volle kerk en prachtige bloemen, een indrukwekkend afscheid van mijn lieve man, goede vader en opa

Jacques Rompen

Wij, en pap met ons, hadden het niet anders gewenst.

Onze oprechte dank voor uw medeleven.

Het heeft ons goed gedaan te ervaren hoeveel velen van hem hielden en hem waardeerden.

Tiny Rompen-Jaspar
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeskendienst zal gehouden worden op zondag 18 januari 1987 om 10.45 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

Heden overleed, geheel onverwacht, voorzien van het h. olieel, op de leeftijd van 58 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Keetje Ritzen
echtgenote van wijlen

Ben Jacobs

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Kitty Verpoort-Jacobs
Gen Verpoort
Monique
Conny Meulenbergh-Jacobs
Peter Meulenbergh
Barry de Vries
Gertrude Hollender-Jacobs
Paul Hollender
Betty
Paul Jacobs
Familie Ritzen
Familie Jacobs

6464 EX Kerkade, 14 januari 1987
Wolfsweg 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 17 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt moeder bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lück-erheidkliniek te Kerkade, St.-Pieterstraat 145; bezoeken van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hij overleed op de leeftijd van 79 jaar.

Heerlen: Loek Koch
Marga Koch-Hoedemackers
Familie Koch
Familie Tentij

14 januari 1987
Corr.adres: Hendrik van Veldekestraat 15,
6416 TK Heerlen

De uitvaartmis en de crematie hebben in beslot-familiëkring te Heerlen plaatsgevonden.

Na een kort verblijf in de Lück-erheidkliniek, is het St.-Jozefziekenhuis in Kerkade overleden, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 83 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonzuster, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Leo Mommers
echtgenoot van

Netta Rutten

Chèvremont: Netta Mommers-Rutten
Chèvremont: Gerda Visser-Mommers
Dick Visser

Spekholzerheide: Trees Hummel-Mommers
Albert Hummel

Kerkade: Liesje Kleinjans-Mommers
Frans Kleinjans
zijn dierbare kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Mommers
Familie Rutten

6463 XK Kerkade, 13 januari 1987
Koestraat 41
Corr.adres: Pooyckstraat 26, 6463 BH Kerkade

De plechtige eucharistieviering zal worden gehou-den op zaterdag 17 januari a.s. om 10.00 uur in de pa-rochiekerk van St.-Petrus en Onze Lieve Vrouw ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna om 14.30 uur de crematieplechtigheid in het crematorium Heerlen, Imsternaderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Voor vervoer per bus gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Lück-erheidkliniek in Chèvremont-St.-Pieterstraat 145; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

De vele blijken van deelneming en tekenen van vriendschap bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve, zorgzame vrouw, onze moeder, schoonzuster, tante en oma

Sjan Spronk-Baltus

waren voor ons een grote steun.

Hiervoor onze hartelijke dank.

Nie Spronk
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeskendienst wordt opgedragen op zaterdag 17 januari om 19.00 uur in de Dionisiuskerk te Schinnen.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 17 januari om 19.00 uur in de Dionisiuskerk te Schinnen.

Huis-aan-huisfolder over uitbreiding Maastricht Airport

MAASTRICHT - Deze week wordt in drie gemeenten rondom Maastricht Airport 20.000 folders verspreid met informatie over de uitbreiding van de luchthaven met de nieuwe start- en landingsbaan (oost-westbaan). De folder is het eerste resultaat van de oprichting een half jaar geleden van een werkgroep Voorlichting Uitbreiding Luchthaven Zuid-Limburg. In die werkgroep zitten voorlichters van onder andere de provincie, de gemeente Beek, de luchthaven LHO. De folder is of wordt huis-aan-huis bezorgd in de gemeenten Beek, Meerssen en Nuth.

Het brochure is verschenen met het oog op de procedures die gaan spelen om de 3,5 kilometer lange landingsbaan (kosten f 180 miljoen) te kunnen aanleggen. In de folder staat welke procedures dat precies zijn en worden de mogelijkheden aangegeven van het maken van bezwaren (onder meer tegen de bestemmingsplannen van de betrokken gemeenten). Volgens Hans Albers, lid van de werkgroep en woordvoerder van het provinciaal bestuur, komt de folder daarom op een goed tijdstip.

Bij de productie en verspreiding van de folder blijft het overigens niet. „Er komt een mobiele expositie, die aansluit op de brochure, en die ook op nog komende voorlichtingsavonden te zien zal zijn”, aldus Albers. Naast de procedurele kwesties (bijvoor-



● De brochure van de werkgroep Voorlichting Uitbreiding luchthaven Zuid-Limburg.

beeld ook de grondverruwering) gaat de folder in op de gevolgen voor het milieu. Benadrukt wordt de ontlasting die de in gebruikname van een nieuwe landingsbaan tot gevolg heeft. Nu hebben bewoners van 5321 woningen in vooral Beek, Geerik en Meerssen last van vliegtuiglawaai. Dat wordt, zo staat in de folder, straks teruggedrongen tot 1648

(ADVERTENTIE)

Van onze verslaggever
NUTH - De werkgeversorganisatie VNO vindt dat de overheid meer preventieve maatregelen moet nemen om bedrijven te beschermen tegen terroristische acties als de brandstichtingen bij de Makro. „Normale bedrijfsrisico's moeten te verzekeren blijven”, aldus VNO-voorzitter C. van Lede gisteren op een persconferentie in Den Haag. Volgens Van Lede dreigen er anders in Nederland toestanden te ontstaan als in Libanon, waar geen verzekeringsmaatschappij meer risico's wil accepteren.

VNO over Zuid-Afrika en Makro

'Overheid te vrijblijvend'

Het VNO verwijt politieke partijen en overheid veel te grote 'vrijblijvendheid' ten opzichte van de brandstichtingen bij de Makro. „Enige sympathie geeft geen

pas. De maatschappij moet duidelijk grenzen stellen aan de tolerantie”, aldus Van Lede. Hij zei ook dat de overheid zich nooit kan verschuilen achter het argument

zoveel te doen tegen de brandstichters. „Het enige wat telt is het resultaat”, aldus Van Lede.

Een harder overheidsoptreden, zodat bedrijven beter beschermd zijn tegen aanslagen, is een 'nationaal belang', meent het VNO. „In Israël is alles verzekerd, in Libanon en Uruguay niet”, aldus Van Lede. Hij wilde niet ingaan op de vraag of de overheid de verzekering van de Makro moet overnemen, zoals SHV eist, omdat de verzekeringsmaatschappijen dat risico niet meer willen dekken.

Tweede Kamer wil verzekering niet overnemen

Verzekeraars in spoedoverleg over Makro-branden

Van onze verslaggever

NUTH - Vertegenwoordigers van diverse verzekeringsmaatschappijen zijn spoedoverleg begonnen over de problemen die de zelfbedieningsgroothandel Makro, onderdeel van het SHV-concern, heeft met het afsluiten van een brandverzekering na de brandstichting in vijf van haar vestigingen. SHV kreeg gisteravond te horen dat haar Britse brandverzekeraar de risico's niet meer wilde dekken.

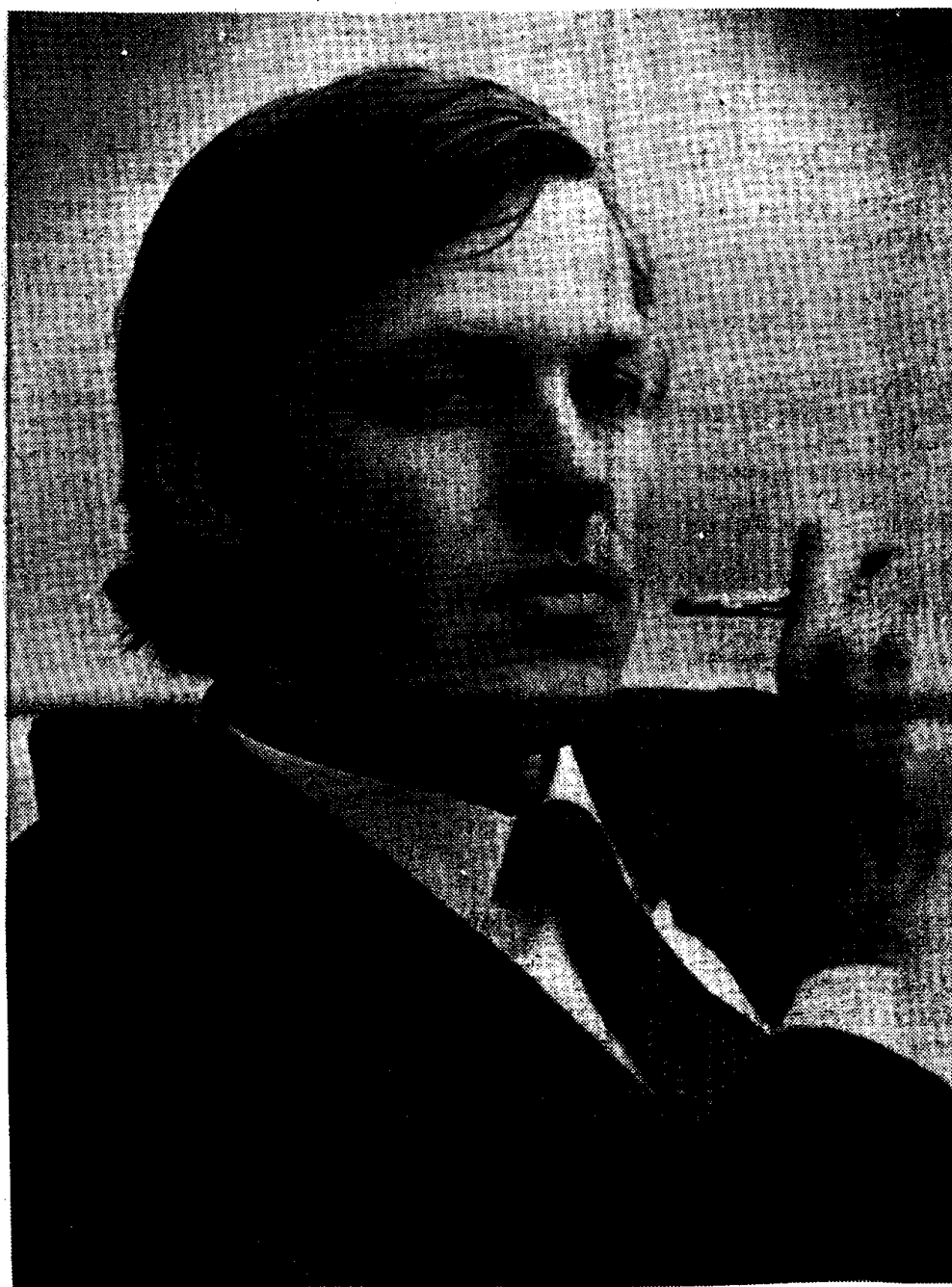
SHV-president Fentener van Vlissingen zegt dat er geen enkele maatschappij meer is die de Makro-winkels wil verzekeren. Hij vraagt de regering daarom de verzekering over te nemen. Tot nu toe heeft de vereniging van brandassuradeuren volgehouden dat ondanks de politieke motieven achter de branden geen enkel probleem kan bestaan met het afsluiten van een verzekering.

De SHV had de Nederlandse Vereniging van Brandassuradeuren in een telex gevraagd een naam van een verzekeringsmaatschappij te noemen die bereid zou zijn de Makro's tegen brand te verzekeren.

De SHV reageert met de telex op opmerkingen van woordvoerder H. van Ronkel van de Nederlandse Vereniging van Brandassuradeuren. Van Ronkel zei in een interview dat het wel degelijk mogelijk moet zijn voor de SHV een andere verzekeraar te vinden.

Niet overnemen

De meerderheid van de Tweede Kamer vindt dat het kabinet niet de verzekering van de Makro-vestigingen moet overnemen. Dat is geen taak van de overheid, vinden de regeringspartijen CDA en VVD. Morgen beslist het kabinet over de eis van Makro-eigenaar SHV om de verzekering over te nemen.



● SHV-directeur P. Feneter van Vlissingen: „Geen enkele maatschappij wil ons nu nog verzekeren”.

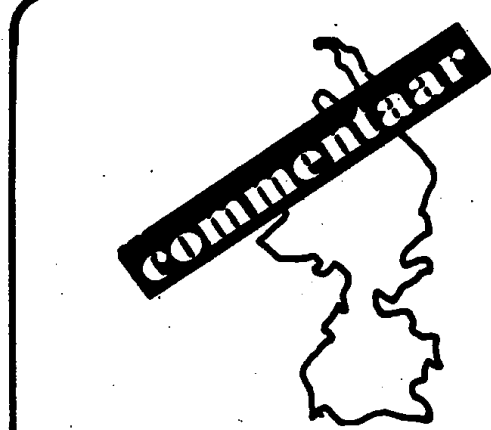
Zowel CDA als VVD vinden dat de staat geen verzekeringsmaatschappij is. Zij kunnen zich wel voorstellen dat verzekeraars problemen maken, als er een paar keer branden ontstaan bij hetzelfde bedrijf. Maar ondernemingen moeten dat risico niet op de staat afwentelen, vinden de coalitie-partners.

(ADVERTENTIE)

Stunts van Miro

WITLOF 500 gram	KNOL- SELDERIJ Per stuk	MAGERE RUNDER- LAPPEN Kilo
1.25	0.79	11.90

3-87 Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 17 januari a.s.
Miro maakt goedkoop boodschappen doen weer leuk. **MIRO**



Verheugend

Voorlichters van verschillende instanties die bij de uitbreiding van de luchthaven Zuid-Limburg zijn betrokken hebben een folder het licht laten zien. Ze gaan daarin in op de procedurele verwikkelingen die ons de komende tijd te wachten staan rondom de aanleg

van de nieuwe landingsbaan (oost-westbaan). Mogen wij daarvoor een driewerf hoera vragen?

Niet te luid. Het is verheugend dat de bundeling van deze voorlichtende krachten geleid heeft tot deze fraaie, kleurige brochure. Maar mogen wij daarbij in herinnering brengen dat het tien jaar geleden is dat de aanleg van een nieuwe landingsbaan voor het eerst publiek werd gemaakt! Het werkt ongetwijfeld als mosterd na de maaltijd om na al die jaren met een informatiebladje te komen - daarbij zelfs in aanmerking genomen dat de formele goedkeuring van de plannen door het kabinet lang op zich liet wachten (die kwam pas in januari 1985).

Gezien de levendigheid van de materie lijkt het geen twijfel dat de omwonenden meer nut zouden hebben van een regelmatig verschijnend blad. Toen, maar ook nu nog en... desnoods in een soberder jasje.

HB

Gewonde van brand overleden

OIRSBEK - De 31-jarige Jo Geilen uit Oirsbeek is gisteren overleden aan verwondingen die hij opliep tijdens een binnenbrand op 15 december vorig jaar in zijn woonplaats. De man verbleef destijds alleen in de bovenwoning toen brand uitbrak door een ontplofte olielamp.

ABP-proces geschorst tot 27 januari

Rechtbank wil kroongetuigen opnieuw horen

MAASTRICHT - De rechtbank in Maastricht wil in het ABP-proces tegen hoofdverdachte mr. Ed Masson opnieuw de getuigen mr. W. Hoevenagel en mr. L. Putzeist horen. Beiden hebben in 1979 de ABP-directeur Masson geadviseerd over de financieringsconstructie bij de overname van een aantal sporthallen van de Nunense wethouder A. Poot.

De rechtbank wil Putzeist tevens horen in verband met de recente verklaringen van de Amsterdamse advocaat mr. J. Wouters. Putzeist was indertijd jurist van de stafafdeling beleggingen bij het ABP. Hij stelde de huisadvokaat Wouters van het ABP in 1982 op de hoogte van de brief van de zakenman Willem Meyer aan Masson. In deze brief zou Meyer Masson onder druk hebben gezet in verband met de Poot-affaire. Hoevenagel en Putzeist moeten op 27 en/of op 29 januari aanstaande andermaal als getuige voor de rechtbank verschijnen. De rechtbank heeft het proces tot 27 januari geschorst. Het belangrijkste deel van het dossier in de zaak Masson is inmiddels voorgehouden. De recht-

bank wil de zaken nog eens op een rijtje zetten en volgende week bekijken wat er nog in de openbare terechtzitting aan de orde moet komen.

Officier van justitie mr. J. Laumen overhandigde bij die gelegenheid een pakketje nieuwe stukken. Zeer tot ongenoegen van Masson's vertediger, Laumen bleek begin november, direct nadat door Hoevenagel uit de school was geklapt en nogal wat opschudding had veroorzaakt door met nieuwe belastingen over Masson te komen, meteen actie te hebben ondernomen en onderzoek daarnaar heeft ingesteld.

Meineed-kandidaat

„Dan kan straks Hoevenagel daarvoor ook gehoord worden”, aldus Laumen. Protest van de raadsman mocht niet baten. De officier kreeg van de rechtbank gelijk dat ook indirect verkregen bewijs over feiten en omstandigheden in een andere zaak ingebracht mogen worden. „De verklaringen van Hoevenagel met name over het verschijnen van Van Zon is in dat kader van bijzonder belang. Onnodige vertraging als de raadsman vreesde dat het niet opleveren. „Voordat de raadsman Hoevenagel wil tracteren op meineed meen ik de verdediging ter wille te zijn en hem het werk te vergemakkelijken. Hij kan Hoevenagel als 'meineed-kandidaat' laten vallen”, verduidelijkt Laumen.

De officier maakte er gisteren na afloop van de zitting gewag van dat de advocaat mr. F. Duynstee namens zijn cliënt ir. J. van Zon op 2 december jl. aangifte heeft gedaan van laster, subsidiair smaad tegen kroongetuige Hoevenagel naar aanleiding van diens verklaringen als getuige voor de rechtbank op 26 november jl. De aangifte is gedaan bij de hoofdofficier van justitie in Maastricht en is in behandeling. „Het is niet de bedoeling dat de soort aangiftes bij ons in de asbak verdwijnen”, zei Laumen nadat hem door verslaggevers werd gevraagd wat er met de aangifte was gebeurd. „Maar ik geef jullie een tip: kijk artikel 261, lid 3 van het Wetboek van Strafrecht er maar eens op na”. Het bewuste artikel heeft betrekking op „belediging” en het artikel 3 houdt in: „noch smaad, noch smaadsschrift bestaat voor zover de dader klaarblijkelijk heeft gehandeld in het algemeen belang of noodzakelijke verdediging”, met andere woorden Hoevenagel is niet schuldig aan smaad.

Waar het om gaat in deze is de uitlating van Hoevenagel dat het ABP een aantrekkelijke beleggingsobject (project Binckhorst) in Den Haag) door de vingers lijdte. Het project wordt door de directeur van Wilma geen steekpenningen heeft willen betalen aan Masson en diens bemiddelaar Kobus van Zon. Wilma ging daar niet op in en lichtte N. Fennes van de afdeling onroerend goed bij het ABP daarover in. Deze zou het op zijn beurt aan Hoevenagel hebben verteld.

Innovatiedossiers

Ook struinden vertegenwoordigers van de GOM innovatiebureaus af met dossiers van bedrijven met innovatieplannen. Aan dit initiatief dankt Belgisch-Limburg volgens GOM-directeur Neesen de komst van DSM naar Genk.

Deputé Jean-Marie Martin tijdens GOM-bijeenkomst in Hasselt:

„Overheveling DSM-fabriek naar Genk gaat door”

door Jan van IJeshout

HASSELT - Volgens Jean-Marie Martin, de Gedeputeerde in Belgisch-Limburg met taak-economische aangelegenheden is belast, gaat de overheveling van een DSM-fabriek van Geleen naar Genk door. Met die uitspraak interpeerde hij Vic Neesen, de directeur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij (GOM) samenwerkingsorgaan tussen alle politieke en sociaal-economische milieus - die vermaande dat DSM „formeel nog niet beslissen, waarvoor ze het gebouw in Genk gaat aanbrengen”.

Het gebouw in Genk is de voormalige Keukenfabriek Bauknecht. Het complex omvat 20 ha, waarvan 1000 m2 is bebouwd. Ofschoon de Belgische dochter van de Duitse firma een zelfstandige onderneming is, was er ook voor „Intermobi” geen perspectief. De fabriek werd over de kop; gebouwen en grond werden publiekelijk verkocht. DSM nam grond en gebouwen van de koper over. DSM heeft het voornemen er de productie van Speciality Compounds (PSC) in onder te brengen. Het mengbedrijf voor speciale kunststoffen in Geleen, waar mo-

menteel 80 mensen emplot vinden. Omdat er volgens Vic Neesen in Geleen geen uitbreidingsmogelijkheden zijn, is DSM in overheveling van zijn fabriek naar Genk geïnteresseerd. Te meer daar de Vlaamse deelregering een forse investeringspremie in het vooruitzicht stelde. Over de hoogte van het bedrag hebben partijen tot dusver geen mededelingen gedaan. Volgens een woordvoerder van de Industriebond, FNV, gaat het om een bedrag van tien miljoen gulden.

Eind 1986 zou worden beslist. Ofschoon een woordvoerder van de voorlichtingsdienst van DSM gisteren desgevraagd verklaarde dat „de procedure nog niet is afgerond”, verklaarde de deputé Jean-Marie Martin met grote stelligheid dat de overheveling van de fabriek van Nederland naar België door-

gaat. GOM-directeur Neesen voegde daaraan toe dat de zaak „wellicht psychologisch zal moeten worden aangepakt”.

De uitspraken werden gedaan tijdens een persconferentie, waarop de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij haar standpunt inzake de uitvoering van een sociaal-economisch programma als gevolg van de herstructurering van het Kempisch steenkoolbekken naar buiten bracht.

Zoals gemeld heeft regeringsadviseur Thyl Gheselincx de Belgische regering voorgesteld om drie van de vijf Kempische steenkoolmijnen (Elsden, Waterschei en Winterslag) te sluiten en de overige twee (Beringen en Zolder) samen te voegen. Volgens de GOM komt dit Belgisch-Limburg op een verlies van 8.200 werkplaatsen te

staan exclusief de 4.100 arbeidsplaatsen in mijnbouwbedrijven. Daarbij komt dat de beroepsbevolking van Belgisch-Limburg de komende tien jaar met 18.000 mensen zal groeien. Reeds 20,2 procent van de Belgisch-Limburgse beroepsbevolking is werkloos, zodat er de komende tien jaar 14.000 arbeidsplaatsen zullen moeten worden gecreëerd om het niveau van de rest van Vlaanderen terug te brengen.

De GOM kan zich verenigen met de oprichting van een reconversieholding voor Limburg, maar is van oordeel dat uit oogpunt van maximale doelmatigheid „een nauwe en gestructureerde samenwerking tussen deze holding en GOM-Limburg tot stand zal moeten worden gebracht”. Zij vindt daarom dat de GOM in alle bestuursorganen van

die nieuwe holding vertegenwoordigd moet zijn en dat de zetel van de holding in Limburg moet worden gevestigd.

Voorts wil zij „een geïntegreerde aanpak van promotie tot het aantrekken van nieuwe bedrijven” - het zogenoemde één-loket-systeem. Te meer „daar de Belgische situatie en organisatie voor de buitenlandse investeerder niet alleen verward, maar slecht en chaotisch overkomt”, aldus GOM-directeur Neesen.

Ter versterking van de positie van de GOM - ook om bij de werving van nieuwe industrieën slagvaardiger te kunnen opereren - hebben Gedeputeerde Staten van Belgisch-Limburg de GOM 350 ha. industrieterrein in beheer gegeven. Van die veertien industrieterreinen evenals van de provincie in haar geheel werd naar Amerikaans model een videofilm gemaakt, waarmee acquisiteurs de boer op kunnen. In de reclamefilms wordt vooral gewezen op de gunstige ligging van Belgisch-Limburg, waar

†
Zankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 59 jaar, onze dierbare broer, zwager, oom en neef
Jan Gommans
Familie Gommans
Brunssum, 13 januari 1987
Prins Hendriklaan 106
Corr.adres: Kennedylaan 31, 6441 JA Brunssum
De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 17 januari a.s. om 11.00 uur in de kerk H. Gregorius de Grote in Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats in Brunssum aan de Merkelbeekstraat.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†
Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, geheel onverwacht, van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht
Aldegonda Kitzen
echtgenote van wijlen
Martin Krauth
Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 86 jaar.
Sittard: **Guus en Lucy Krauth-Buckx**
Geleen: **Theo en Ria Krauth-Geerkens**
Grevenbicht: **Jo en Rinus v. Tilburg-Krauth**
Grevenbicht: **Mia en Nico Bergman-Krauth**
Stokhem (B): **Tiny en Theo Bisschops-Krauth**
en al haar kleine- en achterkleinkinderen
Familie Kitzen
Familie Krauth
Grevenbicht, 13 januari 1987
Nieuwstraat 5
Corr.adres: 6127 CL Grevenbicht, Essenstraat 11
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 17 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 14.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis van vrijdag 16 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†
Na een lang ziekbed nemen wij met verdriet afscheid van
Willem Alexander Rompelman
echtgenoot van
Aaltjen Beijer
Hij was een fijne man, een lieve vader en opa. Hij zullen hem erg missen.
Hij werd 85 jaar.
Heerlen: **A. Rompelman-Beijer**
Leende: **W.A. Rompelman**
E.M. Rompelman-Coumans
Stella Saskia
11 NW Heerlen, 13 januari 1987
Op de Geer 188
Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.
De rouwdienst, voorgedaan door ds. G. Gerelings en de crematieplechtigheid zullen gehouden worden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op zaterdag 17 januari a.s. om 13.30 uur.
Samenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Na de plechtigheid is er gelegenheid om de familie persoonlijk te condoleren.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†
Dankbetuiging
Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader, schoonvader en opa
Zef Penners
Kinderen en kleinkinderen
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op 17 januari 1987 om 18.00 uur in de Grote Kerk te Sittard.

STAATSLOTERIJ.
JAN. '87
1e TREKKING.
765e Staatsloterij, 1e trekking 14 januari 1987.
Prijs van 25.000 zijn gevallen op alle nummers: 027611
5.000 zijn gevallen op alle nummers: 090795
en prijzen van
1.000 op alle nummers eindigende op: 4804
250 op alle nummers eindigende op: 919
100 op alle nummers eindigende op: 100
100 op alle nummers eindigende op: 130
50 op alle nummers eindigende op: 45
50 op alle nummers eindigende op: 56
15 op alle nummers eindigende op: 0
10 op alle nummers eindigende op: 4
Zetfouten voorbehouden.
MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ

†
Diepontroerd door de volle kerk, de vele bloemen en condolances, een mooier afscheid van en voor mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en oma
Johanna Hubertina van Zeijl
hadden wij ons niet kunnen wensen.
De vele blijken van uw medeleven, alsmede uw aanwezigheid bij de begrafenis waren voor ons hartverwarmend en wij willen u daarvoor van harte bedanken.
J. Bakker
Kinderen en kleinkinderen
Brunssum, januari 1987
De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 18 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Brunssum-Noord.

†
Dankbetuiging
Langs deze weg willen wij familie, vrienden, kennissen, pastoor H. Pasing, Ubachs BV en collega's onze oprechte dank betuigen voor het medeleven en de belangstelling, ondervonden tijdens het overlijden, de eucharistieviering en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa
Jan Scheeren
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uitdrukking gebracht, was ons een grote troost en zal steeds een dankbare herinnering blijven.
I. Scheeren-Dorssers
Kinderen en kleinkinderen
6163 CS Geleen, januari 1987
Lindenlaan 5
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen.

†
Uw warme belangstelling en blijken van medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, dochter, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht
Wilhelmina Jozefina Erens-Dietzenbacher
echtgenote van
Nicola Erens
waren en zijn voor ons een grote troost en steun. Voor alle reacties willen wij u dan ook oprecht bedanken.
N.L. Erens
Kinderen en kleinkinderen
Familie Erens
Familie Dietzenbacher
Januari 1987
Eurenderweg 25, 6417 SC Heerlen
De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld te Heerlen om 18.30 uur.

†
Daar het ons onmogelijk is om persoonlijk te bedanken, willen wij u er aan denken, op welke wijze dan ook, met ons hebben meegeleefd bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa
Wiel Dautzenberg
bij deze onze oprechte dank betuigen.
M. Dautzenberg-Schiffers
Kinderen en kleinkinderen
Schaesberg, januari 1987
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 januari 1987 om 19.00 uur in O.L.V. van de Berg en Carmel, Leenhof-Schaesberg.

†
Op het gedachtenisprentje van
Huub Coumans
hebben wij geschreven:
„In onze verslagenheid en verdriet hebben uw aanwezigheid hier, uw medeleven, uw gebod ons echt goed gedaan. In één woord bedankt!”
Die dank willen wij nogmaals langs deze weg hardop herhalen, zeer zeker aan alle mensen van de Wintraak.
Van ganser harte u allen bedankt.
A.s. zaterdag, 17 januari is om 19.00 uur in de Parochiekerk te Munstergeleen de zeswekendienst voor Huub.
Harie en Mia Coumans-Senden
en kinderen
Wintraak, januari 1987

†
Op 17 januari is het een jaar geleden dat ik afscheid moest nemen van mijn onvergetelijke echtgenoot
P.H. Sillekens
De eerste jaardienst ter herdenking zal plaatsvinden op zaterdag 17 januari om 17.00 uur in de kapel van het bejaardenhuis Douvenrade, Heerlen.
Mevr. C.J. Sillekens-Jansen

QTC COMPUTERHUIS
Boekhouding compleet incl.:
10 Mb computer
en printer
f 9.950,- excl. BTW
Groeneweg 28, Roermond
Ind.terr. 'Willem Alexander'
Telefoon 04750-18500 77001
Auto's en motoren
GOLF GTI bwi. eind '78, i.g.s. Locht 66, Kerkrade, tel. 045-425011.
Te k. OPEL Ascona 13 SE '80, apk gek. Pr. f 5750,- zeer mooi. Tunnelweg 24, Terwindsen. 045-460242.
Koopje! PEUGEOT 504, APK-gek., zeer mooi en goed. Caumerweg 70, Heerlerbaan.
Te k. PONTIAC Phoenix 4-cyl. met LPG, bwi. '82. Vraagpr. f 8700,-. Tel. 045-323293.
Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Schamerweg 3, 048-634978.
Wij geven het meeste voor loop: sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.
Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058. Na 17.00 uur 04405-2074.
Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S van f 100,- tot f 5000,-. 04494-43481 of 04490-26242.
BEDRIJFS-AUTO'S in alle merken en typen. Div. Mercedesbussen en bestel, open laadbakken, event. ombouwers voor campers. Alle typen Mercedes 207D, 307D, 508D, 608D enz. Div. VW LT 35, 31, 28 diesels. Peugeot J9, J7, Bedford bussen en bestel. Div. Ford's Transit, VW transporters, bussen en bestel. Pick-ups, open laadbakken enz. Div. luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen. Donny Klassen B.V., automobielbedrijf, Meerssemerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915 of verkoop 043-645529. Ook 's avonds.

Twintig 'groene baretten' lopen van Weert naar Roosendaal

Limburgse commando's nemen voortouw voor realisering monument

HEERLEN - Uit Limburg afkomstige militairen die dienen of gediend hebben bij het Korps Commandotroepen gaan het voortouw nemen om te komen tot het realiseren van een monument voor in de oorlog gevallen commando's en parachutisten waar ook ter wereld. Het monument zal ongeveer 35.000 gulden gaan kosten en wordt geplaatst bij de Engelbrecht van Nassaukazerne in Roosendaal, de bakermat van het Korps Commandotroepen. De Limburgse commando's, sinds vijf jaar verenigd in de commando-vereniging Limburg, zijn van plan meer dan de helft van het geld bijeen te brengen. Het resterende bedrag zal bijeengebracht worden door commando's elders in Nederland en via financiële acties van hen en door giften van het bedrijfsleven.

Het monument zal bestaan uit een van natuursteen opgetrokken muur voorzien van vier bronzen platen met daarin gegraveerd de namen van de ongeveer 100 gevallen commando's. „Wij zijn nog aan het uitzoeken hoeveel mensen uit ons korps als gevolg van oorlogshandelingen zijn overleden. Dus een exact aantal is nu nog niet te geven. De meeste commando's zijn overigens in het voormalige Nederlands-Indië gesneuveld”, aldus de commandant van het Korps Commandotroepen luitenant-kolonel Verbrugghe die de actie van de uit Limburg afkomstige (ex-)commando's van harte ondersteunt.

Augustus 1944 keerde zij terug naar Engeland, vanwaar leden onder andere werd ingezet bij de gigantische luchtoperatie 'Market Garden' (Eindhoven, Nijmegen en Arnhem). Na de oorlog vertrok een deel van de commando's naar Nederlands-Indië. Zij voerden in 1948 en 1949

werd de Nederlandse afdeling overgebracht naar India. Van daaruit nam zij deel aan acties in Birma en Assam.

Afmatting

De Commando Vereniging Limburg (de enige in Nederland overigens) met zijn 111 leden hoopt door middel van een 165 kilometer lange sponsortocht van Weert naar Roosendaal het geld bijeen te brengen. Allebei bedrijven uit Limburg en Noord-Brabant worden aangeschreven met de vraag per kilometer drie gulden te geven. Twintig (ex-)commando's nemen dan van 17 tot 21 maart deel aan een vijfdaagse zogenaamde alternatieve afmatting. De betreffende commando's, variërend in leeftijd van 23 tot 57 jaar lopen van Weert via Eindhoven, Tilburg en Breda naar Roosendaal. Bij aankomst in Roosendaal wordt op 21 maart een vijfjaarlijkse reünie van alle Nederlandse commando's gehouden waar er waarschijnlijk vijfduizend bij elkaar komen.

De Commandotroepen vieren dan tevens hun 45-jarig bestaanfeest. Zij werden 'geboren' op 22 maart 1942 toen de eerste vrijwilligers van de 1e Luchtvaartgroep in Schotland hun opleiding begonnen bij de 1e Luchtvaartgroep. De 1e Luchtvaartgroep uit Nederlanders (in het begin zelfs voor zeventig procent uit Limburgers) bestaande eenheid geformeerd die de naam nr. 2 Dutch Troop meekreeg. December 1943

luchtlandingen uit boven Djokjakarta en Midden-Sumatra. Een ander deel bleef in Nederland; het was toen gelegerd in het complex 'De Wildhoef' in Bloemendaal (aanvankelijk als '6 KNID' en later als 'Stormschool Bloemendaal').

Het korps bestaat momenteel uit één parate compagnie. Dienstplichtigen kunnen zich vrijwillig melden voor het korps. Per twee maanden willen 1500 Nederlandse jongens bij de commando's. Er worden er honderd geselecteerd, na de eerste week opleiding vallen er al vijfentwintig af en slechts gemiddeld dertig zien hun opleiding tenslotte beëindigd met de 'groene' baret.

Wanneer het monument voor de gevallen commando's daadwerkelijk wordt onthuld is nog onbekend, maar met de sponsortocht en de inzet van de Limburgse commando's is een eerste aanzet gegeven.

officiële mededelingen

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS BEKENDMAKING
De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 15-12-1986 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van het bestemmingsplan. Buitengebieden, voor het perceel van Gelva B.V., Mamelis 1, Lemiers. Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 16-1-1987 ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedzaken, van Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage.

De burgemeester vnd., w.g. M.P.A. Damen.
Vaals, 15 januari 1987.

GEMEENTE NUTH Voorbereidingsbesluiten
De burgemeester van Nuth brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 6 januari 1987 heeft besloten te verklaren dat een wijziging wordt voorbereid van:

1. het bestemmingsplan Dorekoel, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Hulsberg, sectie E nr. 482 en 483 (beide ged.);
2. het bestemmingsplan Buitengebied 1972 Schimmert, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Schimmert sectie D nr. 3033;
3. het uitbreidingsplan aanwijzen van de bestemming in onderdelen voor de kom Hulsberg, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Hulsberg sectie E nr. 80.

Verder heeft de gemeenteraad in de genoemde vergadering verklaard dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de volgende gebieden:

- a. de kernen Nuth (m.u.v. de zgn. „grijze vlekken”, zoals die nog voorkomen in het in de kern deels nog geldende oude hoofdzakenplan voor Nuth), Nierhoven, Hellebroek, een klein gebied ten westen van het industrieterrein De Horsel en de gebieden in de kern Vaasrade, waaraan door Gedeputeerde Staten de goedkeuring werd onthouden;
- b. het industrieterrein De Horsel.

Het besluit niet de daarbij behorende tekeningen ligt ter gemeentesecretarie vanaf 16 januari 1987 voor een ieder ter inzage.

Nuth, 15 januari 1987.
De burgemeester voornoemd, mevr. E.F.M. Coenen-Vaessen.

ZUID-AFRIKA:
In twee jaar 348 'halsbandmoorden'
JOHANNESBURG - De afgelopen twee jaar zijn in Zuid-Afrika mensen het slachtoffer geworden van moorden waarbij een met zware gevulde autoband om de hals wordt gelegd en in brand gestoken. Dit heeft het Centrum voor recht op revolutionaire activiteit dat verbonden is aan de Rand Afrikaans University in Johannesburg gisteren bekendgemaakt.

Slechts 20 mensen overleefden soort gruwelijke lynchpartijen, het met zeer ernstige verwondingen, waarbij in zwarte woonwijken voornamelijk vermeende verkopers werden terechtgesteld. In zelfde periode zijn 50 politiemensen overleden gekomen bij onlusten en hebben zich 6.508 incidenten voorgedaan, aldus het centrum, dat erop wijst dat dit aantal sinds de afkondiging van noodtoestand op 12 juni 1986 dit tisch is teruggelopen.

Zaterdag in HKB-gebouwen

Grote Atari Manifestatie in Heerlen

HEERLEN - In het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat 3, Heerlen vindt aanstaande zaterdag van 11.00 tot 17.00 uur de grootste Limburgse Atari Manifestatie plaats. Dit ter gelegenheid van eenjarig bestaan van de computerclub 'Atari Gebruikers Groep Limburg' (AGGL). World Trade Center, Bubotronie, de Stichting Atari Gebruikers, de Atari Gebruikers Groep Limburg en anderen geven acte de presence.

De AGGL organiseert elke maandag van de maand vanaf 11 uur, behalve in juli en augustus, bijeenkomst in het Gemeenschaps Huis Terwindsen in Kerkrade. De Atari-liefhebbers, waarvan er ons land vijftienduizend bij de verging zijn aangesloten, kunnen met elkaar in contact komen. De organisatie heeft een 'helplijn' in leven geroepen voor urgente problemen, organiseert beurzen en eenkomsten, geeft korting op commerciële software en reparaties, middelt bij overname van computers bij overname op een groter team en heeft een software bestaand voorhanden.

Voor informatie over de manifestatie of de maandelijkse bijeenkomsten kan telefonisch contact met de AGGL worden opgenomen op 045-418695 of 04402-77433.

De korting is geen slaapkamergeheim.



Graag maken wij bekend dat u nu voor 'n spotprijs kunt wegdromen in dit riante ledikant. Een lits-jumeaux, 200cm lang en 180cm breed, in wit of lichtgrijs lacqué. Compleet met twee lattenbodems, waarvan zowel de hoofdal als voeteneinden verstelbaar zijn. Plus twee polyether SG40 matrassen, overtrokken met grijs velours. Rustgevende gedachte verder is, dat 't ledikant gratis thuisbezorgd wordt. Dat u de 'Interieur-Waarborg'-garantie ontvangt. En dat u gespreid kunt betalen via Euro-(Betaal-)cheques of Girobetaalkaarten.

Komt u vandaag nog proefliggen? Bijpassend nachtafletje op wietjes. 129,- 99,-

Spaar mee bij V&D. En verdien 10% InterieurKorting
De InterieurKortingKaart is goed voor 10% korting bij de besteding van tenminste 5000,- aan woninginrichtingsartikelen. * Dit bedrag hoeft u niet in een keer uit te geven, maar kunt u bij elkaar sparen. Hoe precies, staat in de folder die elke woonafdeling klaar ligt. *m.u.v. Auph.

1399,- 995,-

VROOM DREESMAN
100 JAAR ALTJD IETS NIEUWS ONDER DE ZOL

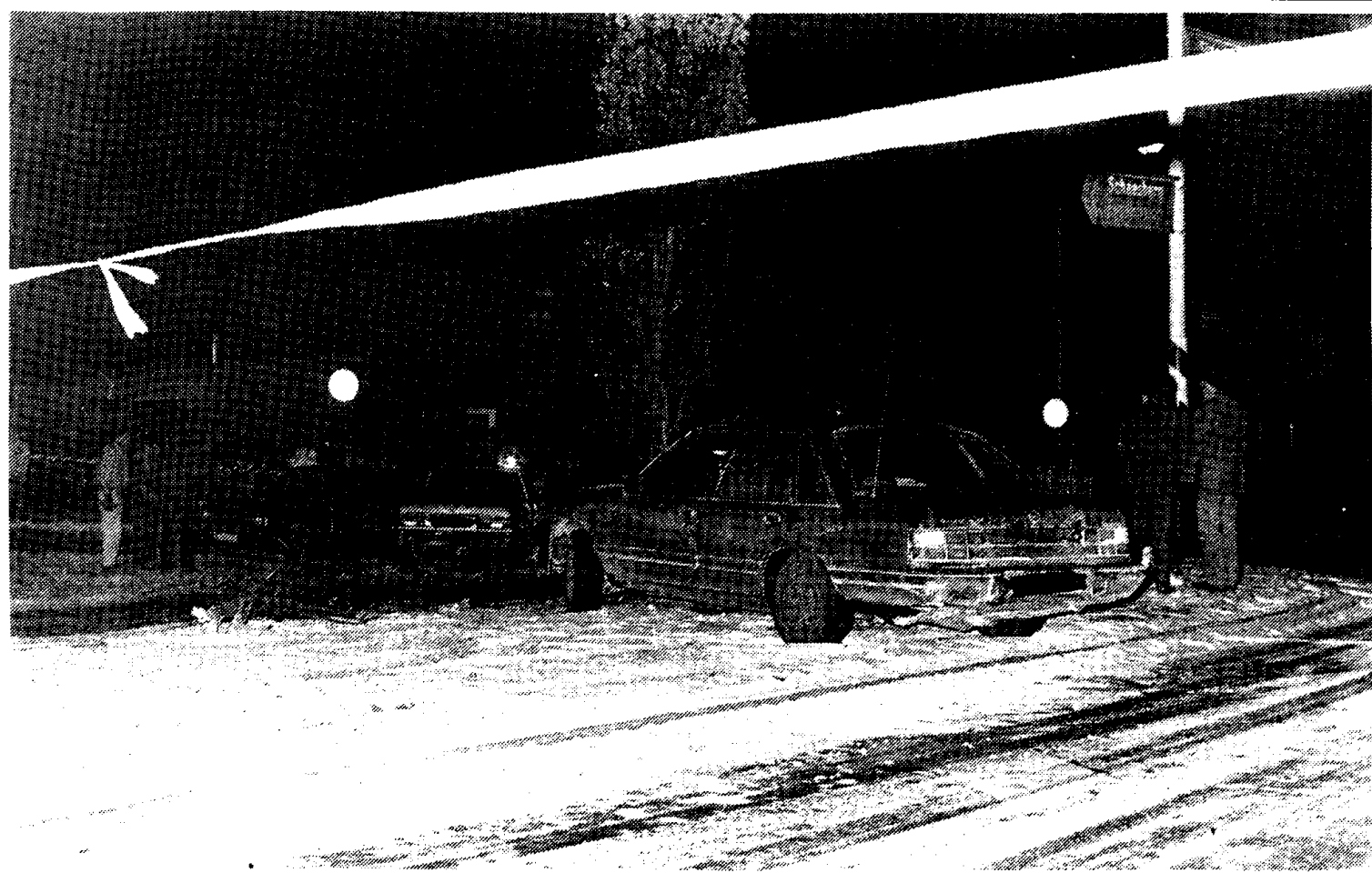
Buurt heeft ook schoten gehoord

Vervolg van pag. 1

HEERLEN - De overvallers scheurden weg met op hun hielen een arrestatieteam in drie snelle 'burger'auto's. Er volgde een wilde achtervolging à la Kojak, die eindigde vlakbij de kruising Rukkerweg/Bautscherweg/Palestinastraat/Peter Schunkstraat. De achtervolgende politiemensen wisten daar de daders klem te rijden. De auto van de vluchtende overvallers werd daarbij zwaar beschadigd. Twee van de drie achtervolgende auto's raakten ook beschadigd.

Zeker één van de overvallers wist uit het wrak te kruipen en zijn pistool te trekken. Volgens buurtbewoners heeft hij ook geschoten, maar de politie, die zeer summier informatie verstrekke, wil dat niet bevestigen. Even later arriveerde een ziekenauto, waarin een man verdween.

Ondertussen was groot alarm gegeven bij de politiekorpsen van Heerlen en Kerkrade. In ieder geval werden alle vier de daders door het arrestatieteam, dat met bivakmutsen was getooid, gegrepen en in de cel gezet. Dadelijk werd met linten de plaats van de aanhouding afgezet om sporen te zoeken. Het pistool van een van de daders werd naast de vluchtauto gevonden.



● De politie zette onmiddellijk het terrein af. Op de foto: drie auto's die bij de achtervolging betrokken waren.

Triest

Het woord tragikomedie is wel eens gevallen met betrekking tot de gang van zaken rond de nieuwe uitbreiding van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen. Nu gisteren is komen vast te staan dat het – in tegenstelling tot de verwachtingen – op zijn minst weer een aantal maanden zal duren voordat de eerste paal voor de hoogstnoodzakelijke nieuwbouw de grond in mag, kan het woord komedie gevoelig worden geschrapt. Het is ronduit tragisch te noemen dat in 'Den Haag' alles wat met het ABP te maken heeft door de 'affaire' kennelijk zo gevoelig is komen te liggen dat niemand er zijn vingers aan durft te branden. Al jarenlang twijfelt niemand, ook in Den Haag niet, aan de noodzaak van een extra kaatjorgebouw voor het pensioenfonds. Door de 'verspreide' huisvesting in verschillende kantoren in heel Heerlen, wordt het het ABP onmogelijk gemaakt efficiënt te werken. (Iets wat zeker dit kabinet toch een gruwel zou moeten zijn). Toch doen de ministeries van financiën en binnenlandse zaken al jaren niets anders dan steeds weer nieuwe hindernissen opwerpen. Het wordt tijd dat men in Den Haag gaat inzien dat – hoe onoverwinnelijk alles wat de 'affaire' heeft geopenbaard, ook moge zijn – dat nog geen reden is om meer dan drieduizend ambtenaren, die niets 'fouts' op hun geweten hebben in de kou te laten staan.

H.V.



ren voordat de eerste paal voor de hoogstnoodzakelijke nieuwbouw de grond in mag, kan het woord komedie gevoelig worden geschrapt. Het is ronduit tragisch te noemen dat in 'Den Haag' alles wat met het ABP te maken heeft door de 'affaire' kennelijk zo gevoelig is komen te liggen dat niemand er zijn vingers aan durft te branden. Al jarenlang twijfelt niemand, ook in Den Haag niet, aan de noodzaak van een extra kaatjorgebouw voor het pensioenfonds. Door de 'verspreide' huisvesting in verschillende kantoren in heel Heerlen, wordt het het ABP onmogelijk gemaakt efficiënt te werken. (Iets wat zeker dit kabinet toch een gruwel zou moeten zijn). Toch doen de ministeries van financiën en binnenlandse zaken al jaren niets anders dan steeds weer nieuwe hindernissen opwerpen. Het wordt tijd dat men in Den Haag gaat inzien dat – hoe onoverwinnelijk alles wat de 'affaire' heeft geopenbaard, ook moge zijn – dat nog geen reden is om meer dan drieduizend ambtenaren, die niets 'fouts' op hun geweten hebben in de kou te laten staan.

Mogelijk ook nieuwe fabriek in Noord-Amerika

DSM met nylon (stanyl) op Amerikaanse markt

Van onze redacteur economie

HEERLEN - Het chemieconcern DSM en de Amerikaanse onderneming Allied Engineered Plastics gaan samenwerken om een nieuwe nylon (stanyl) op de Noordamerikaanse markt te kunnen brengen. Ze doen dat door de kennis en ervaring in produkt- en markontwikkeling te bundelen op het gebied van 'engineering plastics'. Vóór de marktintroductie test Allied het stanyl eerst in bepaalde toepassingen (o.a. door middel van extrusie en spuitgieten).

De Amerikaanse onderneming is onderdeel van Allied Signal Corporation, onder andere actief in de luchtvaart- en automobiellindustrie. Volgens een DSM-woordvoerder boekte Allied in 1986 (tot en met september) een omzet van 8,3 miljard dollar. Allied Engineered Plastics, dat stanyl in de basisvorm (als basispolymeer) afneemt, gaat met deze kunststof verder experimenteren – gericht op specifieke toepassingen in onder andere de auto-industrie. Belangrijk kenmerk van het in 1984 geïntroduceerde stanyl is de hoge temperatuurbestendigheid.

Op de kunststoffenbeurs in Düsseldorf, in november vorig jaar, kondigde ir. D. van Waas (directeur van de divisie chemische produkten) aan dat een ontwerp zou worden gemaakt voor de bouw van een nieuwe fabriek voor de produktie van stanyl. Eerder dat jaar werd al een proeffabriek in gebruik gesteld. Allied verwerkt bij de proeven basispolymere die in deze proeffabriek worden gefabriceerd. Daarmee zijn al eerder tests uitgevoerd, door klanten in Europa en Japan, die volgens DSM veelbelovende waren.

Jonit-venture

Het is de bedoeling dat Allied na het gereedkomen van de 'echte' stanyl-fabriek (vóór 1989) met produkten op de markt komt waarin de sterke nylon is verwerkt. Voor een later stadium worden de oprichting van een joint-venture en de bouw van een fabriek voor de produktie (polymerisatie) van stanyl in Noord-Amerika overwogen.

DSM levert de sterke nylon in standaard-typen, maar ook in glasvezel- en mineraalversterkte en vlamvertragende vormen. In het algemeen is stanyl bestand tegen temperaturen van 180 à 200 °C, maar de met 30 procent glas versterkte stanyl heeft een vervormingstemperatuur van 285 °C. De verdere ontwikkeling van stanyl door DSM is tevens gericht op toepassingen op het gebied van industriële garens.

Opnieuw uitstel nieuwbouw ABP

HEERLEN - Volgens een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken is het zeker niet zo dat op korte termijn begonnen kan worden met de bouw van de nieuwe uitbreiding het ABP in het Geleendal in Heerlen. Volgens de woordvoerder is het interdepartementaal overleg tussen het ministerie van Binnenlandse Zaken en financiën over de nieuwbouw nog lang niet afgerond. In zijn nieuwjaars toespraak van verleden week zei mr. Drs. M. Snijders, hoofd-directeur van het ABP, te verwachten dat eerstdaags de definitieve beslissing van het ministerie zou worden ontvangen. Binnenlandse Zaken liet gisteren weten dat dat veel te optimistisch is geacht.

De mededeling van gisteren betekent de zoveelste vertraging voor de uitbreidingsplannen. Al een reeks van jaren wacht het ABP op het groene licht uit Den Haag voor de bouw van een nieuw kantoor voor ongeveer 1200 ambtenaren in Heerlen.

HTP-cursus over gebed

HEERLEN - De Hogeschool voor Theologie en Pastoraat HTP te Heerlen organiseert vanaf 29 januari 20.00 gedurende zes donderdagavonden in haar gebouw aan de Oudemolenstraat 60 een cursus over het gebed. Vanuit de ervaring van christenen van vroeger en nu wil de HTP het gebed belichten als het hart van het geloof. De inleiders zijn dr. F. van Steenberghe, mev. drs. A. Bertens, dr. P. Stevens, dr. A. Blijlevens en de Benedictijner monniken F. Vroomen en dr. B. Standaert. Aanmelding en inschrijvingen bij de HTP-Heerlen, ☎ 045 718520.

Heeft u geld teveel?

(Dan hoeft u deze advertentie zeker niet te lezen.)

Maar anders loont 't beslist de moeite om nu eens bij ons binnen te lopen.

Waar? Bij

Kurnig's

knallende nieuwjaarsopruiming

200! lampen en 100! kappen

20 tot 70%

afgeprijsd

Dr. Poelsstraat 19 - Heerlen Tel. 045-716757

177353

Overname kost maximaal 200 banen

CNV akkoord met sociaal plan Coöp

HOENSBROEK - Een dertigtal werknemers van Coöp Limburg, aangesloten bij de Dienstbond CNV is gisteravond unaniem akkoord gegaan met het sociaal plan dat de vakorganisaties CNV

en FNV met Unigro zijn overeengekomen. Daarin wordt rekening gehouden met maximaal 200 ontslagen: zeker ruim 50 bij de bakkerij in Geleen, mogelijk 150 bij de winkels en hoofdkantoor. Het

plan voorziet in doorbetaling tot 90 procent van het salaris, gedurende een periode afhankelijk van het aantal dienstjaren en de leeftijd.

Volgens bestuurders van FNV en CNV kost de afvloeiing van het personeel 1 à 2 miljoen gulden. Dat bedrag moet Unigro dat de Coöperatie uit Hoensbroek wil overnemen op tafel leggen. De vakbondsbestuurders zijn tevreden over de inhoud van het sociaal plan. De FNV-leden beslissen vandaag over het voorstel; naar verwachting zullen ook zij hun instemming geven, zodat de overname door Unigro praktisch niets meer in de weg staat.



● De onheilsplek in Strabeek. Een van de bestuurders raakte bekneld achter het stuur.

Bij fraude-onderzoek korpschef CDA-Stein prijst inschakelen van rijksrecherche

STEIN - De CDA-fractie in Stein zal in een brief aan het college haar waardering uitspreken voor de manier waarop burgemeester Vrouwenraets het onderzoek naar mogelijke frauduleuze handelingen door korpschef Gielen van de plaatselijke politie

aan wil pakken. Vrouwenraets wil uit oogpunt van objectiviteit de rijksrecherche met dat onderzoek belasten. Dat doet trouwens niets af aan de stellige overtuiging van de burgemeester dat de korpschef geen fraude heeft gepleegd.

Zoals bekend beschuldigt de CDA-fractie Gielen ervan sinds zijn aanstelling vier jaar geleden veertien milie te veel aan reiskosten te hebben gedeclareerd. Bovendien zou volgens de CDA-fractie aan de korpschef 7.500 gulden te veel zijn betaald voor verrichte piketdiensten. De manier waarop de CDA-fractie deze aantijgingen in de openbaarheid heeft gebracht, heeft in Stein voor veel comotie gezorgd.

Het college, waarin twee CDA-wethouders zitting hebben, distantieerde zich vorige week in een persverklaring openlijk van de verdachtmakingen. B. en W. verweten de CDA-fractie 'laakbaar gedrag' en 'kwakelijke praktijken'.

Bestuur en fractie van het CDA hebben afgelopen week uitvoerig vergaderd over de 'affaire Gielen'. Over de resultaten daarvan hullen allen betrokkenen zich echter in een absoluut stilzwijgen.

Automatisering beroepenvoorlichting

Gefuseerd SBK timmert nog meer aan weg

nomén. Algemeen directeur is Arie de Jong, voormalig directeur SBK Heerlen, technisch directeur drs O. Verhofstad, die voormalig directeur was van SBK Weert.

Het bureau heeft momenteel negen beroepskeuzeadviseurs in dienst en acht psychologen, waarvan een deel gespecialiseerd in onderwijs-, resp. klinische richting. In totaal heeft het bureau een bezetting van ongeveer dertig mensen. Die bezetting zal de komende tijd niet veel veranderen, wel zal een nadere

specialisatie plaats vinden, want door automatisering zal veel administratief werk eenvoudiger worden. Dat is ook wel nodig, want door een geheel nieuwe financieringsstructuur is de administratieve rompslomp enorm toegenomen.

Voorloper

Het SBK is inmiddels een van de landelijke voorlopers op het gebied van de automatisering in de opleidings- en beroepskeuze. Het door een van de psychologen van het bureau ontwor-

pen softwareprogramma 'Vondst', waarmee de cliënt zelfstandig de weg kan zoeken in beroepsland, is vergelijkend, derwijs (waarvoor het SBK vooral zal werken) bij elkaar te halen voor het samenstellen van een beroepsinformatie-cursus, met de bedoeling die cursus zou goed mogelijk toe te snijden op de behoeften.

De Jong heeft veel lof voor de rol die de gemeente Heerlen heeft gespeeld bij de recente historie van het SBK, en met name bij het tot stand brengen van een gunstige financiering.

Ford Genk: 2000 mensen tijdelijk op straat

GENK - Bij de Fordfabriek in Genk zijn vanaf vandaag 2000 arbeiders 'technisch' werkloos. De arbeiders van de zogenaamde transitlijn kunnen niet meer werken omdat de aanvoer van onderdelen uit Engeland vanwege het barre weer is gestremd. Voor hoelang men in Genk zonder werk zit is nog niet duidelijk.

Twee bommen in Venlo morgen de lucht in

VENLO - In Venlo worden morgen twee bommen uit de Tweede Wereldoorlog tot ontploffing gebracht. De bommen, een duizendpounder en een vijfhonderdponder, zijn bij bombardementen in 1943 en 1944 niet tot ontploffing gekomen. De projectielen zijn gevonden door de Explosieven Opruimings Dienst. De dienst is al enkele jaren bezig met het schoonmaken van het recreatiegebied Grote Heide.

Begravenis

Von Senger

BRUNSSUM - In tegenstelling tot wat AFCENT eergisteren aan onze krant meldde wordt de vroegere AFCENT commandant b.d. dr. F. von Senger en Etterling niet zaterdag aanstaande maar reeds morgen begraven. De begravenis vindt plaats in Riedern am Wald in het Zwarte Woud. Von Senger en Etterling is 63 jaar oud geworden.

EXPOSITIES

• HEERLEN

Stadsschouwburg (Kijkdoos). Van Grunsvenplein. Aquarellen van Henk Conville. T/m 16/1, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. **Bezoekerscentrum**. Schrieversheide, Schaapskooistraat 99. Bomen, beesten, hout. Van 20/1 t/m 20/4, open di t/m zo 10-17 uur. **Welterhof**, Kennedylaan 30. Foto-expositie fotoclub Nuth. T/m 31/1. **Galerie Signe**, Akerstraat 86. Schilderijen en grafiek van Gaston Klein. T/m 15/2, open wo t/m zo 14-17 uur. **NMB-bank**, Bongert 13. Aquarellen van Marijke van Dongen-Seelen. T/m 30/1, open ma t/m vr 9-16 uur, do ook 17-18.30 uur. **Stadsgalerij**, Raadhuisplein 19. Cobra, keuze uit collectie Museum Schiedam. Van 18/1 t/m 1/3, open di t/m vr 12-17 uur, za en zo 14-17 uur.

• HOENSBROEK

Kasteel Hoensbroek. Aquarellen van Ben Abbink. T/m 25/1, open dag, 9-12 en 13.30-17 uur. **Fotogalerie 68**, Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Werk van Margreet Berkhout en Leo Koppens. T/m 8/2, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, zo en zo 13.30-17 uur. **Galerie Kulo-wany**, Kouvenderstraat 172. Werk van Sef Biessen. December en januari.

• SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Octavia Molea en Siegfried Gorinskij. Van 24/1 t/m 28/2, open wo, do, za en zo 14-17 uur.

• GELEEN

Art Galerie Intratuin, Schilderijen van Frans Witte en sieraden en objecten van Rie Nijssen. T/m 25/1, open dag, van 14 tot 18 uur en zondag van 14 tot 17 uur. **Galerie Hanenhof**, Groenestraat 44. Schilderijen van Hermie Haagen en Jaap Schmidt. T/m 1/2.

• SITTARD

Kritzaedthuis, Rosmolenstraat 2. Expositie Fotokolлекief Maastricht. T/m 1/2, open di t/m vr 10-17 uur, za zo 14-17 uur. **Museum Den Tempel**, Gruizenstraat 27. Eigentijdse ikonen van Jan van Aubei. T/m 18/1, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Kasteel Limbriicht**. Olieverfschilderijen van Bart van Zweden. T/m 5/2, open dag, tijdens openingsuren party- en bowlingcentrum. **Galerie Zabawa**, Ophoven 183. Werk van Dre Houben. Van 18/1 t/m 16/2, open wo t/m vr 16-20 uur, zo 14-17 uur.

• NUTH

Bibliotheek, Burg. Beckersstraat 10. Fototentoonstelling Theo Boshuisen. Van 19/1 t/m 26/2, open ma, di, wo en vr 14.30-18 uur, vr ook 18.30-20 uur en wo 10.30-12 uur.

• MAASTRICHT

Galerie Dis, Tafelstraat 28. Beelden van Piet Killars. open wo t/m zo 13-18 uur. T/m 18/1. **Galerie Schuurthuis** en Van Noorden, Rechtstraat 64. Momenten, sculpturen van Gijss van der Kley. T/m 9/2, open do t/m zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19 tot 20.30 uur. **Natuurhistorisch Museum**, Bosquetplein 6-7. De St. Pietersberg in oude afbeeldingen. T/m 8/3, open ma-vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Wanda Reiff**, Rechtstraat 43. Werk van Jaap Bongers, Günther Beckers en Pieter Defesche. T/m 7/2, open di t/m zo 13-17 uur. **Het Bassin**, Bogardusstraat 40b. Het eeuwend denken. T/m 25/1. **Etagiegalerie Facetten**, Jodenstraat 22. Werk van Jan Kniphorst. T/m 21/1. **Jan van Eyckacademie**, Academieplein 1. Hommage aan Pieter Defesche. T/m 7/2, open di t/m zo 13-17 uur. **Galerie Signature**, Kapoenstraat 24. Werk van Paul Eurlings. Van 18/1 t/m 8/2, open wo t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, zo 13-17 uur. **Perroen galerie**, Vrijhof 35. Objecten en boeken van Sjoerd Hofstra. T/m 1/2, open wo t/m zo 13-18 uur. **ROZ-studio**, Bankastraat 3. Werk van Hugo Moens. De gehele maand januari, open op werkdagen 10-18 uur. **Blauwe Olifant**, Schreierstraat 30. Aziatische kunst. T/m 6/2, open do t/m zo 13-18 uur. **Universiteitsbibliotheek**, Bonnetfonteinstraat 1. Er was, er is... samengesteld door Rijksdienst Beeldende Kunst. Van 23/1 t/m 21/2, open ma t/m vr 9-21 uur, za 9-13 uur.

• ROERMOND

Galerie de Beggard, Bakkerstraat 14. Werk van Riet en Pierre Cops. T/m 17/1, open dag, 9-12.30 en 13.30-18 uur, do tot 21 uur, za 9-17 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Wansink**, Neerstraat 76. Recent werk van Harrie Gerritz. T/m 1/2, open wo t/m zo 13.30-17 uur.

• HERKENBOSCH

Galerie Spreunberg, Hoofdstraat 27. Werk van Yvette Wald en Bruno Ralda. T/m 16/2, open vr t/m zo 14-17 uur.

BIOSCOPIEN

• HEERLEN

Royal: Top Gun, do t/m zo 16.18.30 en 21 uur, ma t/m wo 18.30 en 21 uur, do De Speurmeuzen, za zo wo 14 uur. **Rivoli**: The Fly, do t/m zo 15.30 18.15 en 20.30 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur. **Maxim**: Unlunning Scared, do t/m zo 15.18 en 20.30 uur, ma t/m wo 18 en 20.15 uur. **H5**: Flodder, dag 14.18.45 en 21.30 uur, za zo ook 16.15 uur. **Asterix** contra Caesar, za zo wo 14.15 uur. **Joy**, het paradijs begint bij mij, dag 18.30 en 20.30 uur, do vrij ma 19.00 14.15 uur. **Labyrinth**, dag 14.30 19.00 uur. **Manner**, dag 14.30 19 en 21 uur. **Mission**, dag 14.30 18.30 en 21 uur. **Passage**, dag 14.30 18.30 en 21 uur. **De droom**, dag 14.30 18.30 en 21 uur. **De Spiegel**: The Killing, za zo ma 21 uur.

• SCHAESBERG

Autokino: Ruthless People, dag 20.30 uur. A nightmare on Elmstreet, do t/m zo 22.45 uur.

• MAASTRICHT

Mabi: Target, dag 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. **Ferris**: Bueller's day off, dag 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. **The man with one red shoe**, dag 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. **Crocodile Dundee**, dag 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur, wo alleen 21 uur. **De Speurmeuzen**, za zo wo 14.30 uur. **Festival**: Flodder, dag 15.30 18.15 en 21.15 uur. **Palace 1**: Ruthless people, dag 15.45 18.30 en 21.30 uur. **Studio**: Prince under the Cherry Moon, dag 15.45 18.30 en 21.30 uur. **Palace 2**: Glitter, dag 15.45 18.30 en 21.30 uur. **Filmhuis**: Die Praxis der Liebe, do t/m zo 20 uur. **Angst essen Seele auf**, ma t/m wo 20 uur. **Death of a salesman**, dag 22 uur. **Cine-K**: Trois hommes et un couffin, dag 20 uur. **Le trio infernal**, dag 22 uur.

• GELEEN

Roxy: Top Gun, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders**: Heartburn, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

• SITTARD

Forum: Flodder, dag 18.30 en 21.30 uur, zo ook 15 uur. **De Wisselwachter**, dag 21.30 uur. **Sirkel**: Once upon a time in America, do 20 uur. **Caro Papa**, zo 20.30 uur. **The Killing**, wo 20.30 uur.

• ECHT

Royal: Flodder, dag 19 en 21.30 uur, zo ook 14 en 16.30 uur. **The Color Purple**, do t/m di 20.30 uur, zo ook 17 uur.

NUTH - De gemeente Nuth zal op korte termijn Intercai in Geleen benaderen om te bekijken in hoeverre het mogelijk is Nuth te bekabelen. Tevens moeten de financiële consequenties op een rijtje worden gezet.

Eind februari moet het college dan over voldoende informatie beschikken om daarna met een voorstel aan de raad te komen. Volgens een gemeentewoordvoerder gebeurt dat nog voor deze zomer.

Uit een eerder gehouden onderzoek van de gemeente is naar voren gekomen dat de kosten per aansluiting minimaal vijftien gulden

IN GEMEENTE NUTH:

Intercai moet mogelijkheden CAI bestuderen

bedragen. Volgens Intercai komt dit bedrag echter minimaal tussen de 16,50 en 18 gulden

te liggen. Daarbij is Intercai ervan uitgegaan dat ongeveer 85 procent van de woningen op de CAI wordt aangesloten. Gesteld is wel steeds dat in afgelegen kernen als De Vink en mogelijk ook Schimmert geen CAI komt, omdat dit te duur zou zijn. Bekeken wordt eveneens of het mogelijk is Schimmert aan te sluiten op de CAI in Beek. Een derde mogelijkheid is in Schimmert een apart station te plaatsen. De gemeente heeft zich uitvoerig over bekabeling geïnformeerd bij de gemeente Schinnen. Mogelijk wordt dit jaar nog een enquête onder de bevolking uitgeleverd om te inventariseren hoe groot de behoefte aan een CAI is.

Fusie Mavo St. Clara en Sintermeerten „Vroege keuzes voortkomen én breed onderwijsaanbod”

HEERLEN - De ouders van de leerlingen van Mavo St. Clara en Scholengemeenschap Sintermeerten (Havo/Athe-neum) in Heerlen kregen deze

week een brief in de bus met de mededeling dat het per 1 augustus 1987 tot een fusie (zoals eerder vermeld in onze krant) tussen de twee scholen

komt. Ook werd gemeld dat er volgend jaar naast de bestaande Mavo- en Havo/Athe-neum-brugklassen ook een Mavo/Havo-brugklas

bij komt. In 1988 of 1989 moet het tot één brugklas komen, van waaruit de leerlingen dan hun weg naar de verschillende schooltypes vinden.



De klas van Mientje Smeets, inmiddels mevrouw Kortis, in het schooljaar 1936-1937. Dat was de tweede klas van de inmiddels overleden juffrouw Klinkenberg.

Klas van H.Hart van Maria-school

REÜNIE NA HALVE EEUW

HEERLERHEIDE - Het heeft haar heel wat uurtjes werk gekost om alle schoolvriendinnen van het schooljaar 1936-1937 op te sporen, maar Mientje Kortis-Smeets kreeg het toch voor elkaar. Samen met Mayke Gulpen-Reijnders heeft ze nu echter een reünie georganiseerd. Vrijdag aanstaande komen

'de meiden van weleer' bij elkaar in Heerlerheide.

Niet alle leerlingen van de klas van Mientje Kortis-Smeets kunnen komen. „Eentje woont er bijvoorbeeld in Canada, nou die zal dus beslist niet komen. Ze heeft een brief geschreven. Een ander woont inmid-

dels ver in Duitsland, daar heb ik mee getelefoneerd. Maar wie maar enigszins kan, komt vrijdag naar Heerlerheide,” vertelt de organisatie.

Juffrouw

De 'meisjes' zaten allemaal op de Heilig Hart van Mariaschool. In het jaar 1935 gingen ze voor 't eerst naar school. De juffrouw van de eerste klas, juffrouw Franssen uit Hoensbroek komt eveneens naar de reünie. „Verder hopen we gewoon op een heel gezellige dag. Er is een mis in lokaal Jans-Grond om 15 uur, daarna een koffietafel en 's avonds gaan we gezellig met z'n allen naar de dameszitting van de carnavalsvereniging”, vertelt mevrouw Kortis.

Klimmen viert 3x11 jaar Molmuus

KLIMMEN - Zaterdag wordt de viering van 3x11-jarig bestaan van carnavalsvereniging De Molmuus in KLIMMEN ingezet met een tentoonstelling. Burgemeester H. Strous van Voerendaal komt naar Klimmen om in zaal Claassen de foto-expositie te openen. Dat gebeurt om 20 uur. Daarna is de expositie tot 23 uur geopend. Zondag zijn de foto's te zien van 12 tot 18 uur. Tijdens beide expositiedagen worden ook films getoond van carnavalsactiviteiten in het verleden in Klimmen.

Er staan nog wat proclamaties op het programma voor de komende dagen:

In gemeenschapshuis 't Ströatje wordt zaterdag de prins uitgeroepen van carnavalsvereniging De Geete van de GROENSTRAAT. Vanaf 20 uur is er een feestavond met een keur van artiesten. Al 49



Prins Bert I van de Vastelavendverain Kirchroa-West.

jaar is een vrijgezel prins geworden in de Groenstraat. Men is benieuwd of deze traditie wordt gehandhaafd. De BOCHESER Vastelavendverain 'Kalk an de Boks' kiest zaterdag de nieuwe prins. Van 20.11 uur is het proclamatiefeest in zaal Coerver.

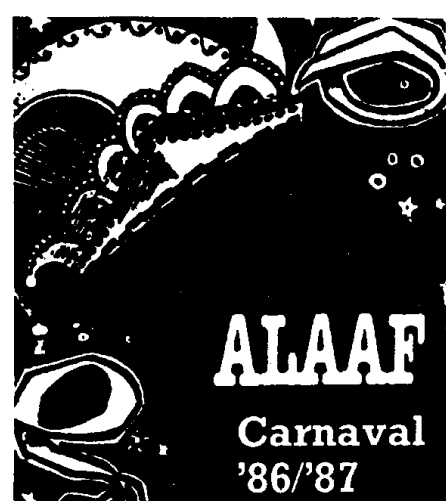
CV de Brikkebekkesch zetten zaterdag hun narrentempel (café Keulen in BRUNSSUM) op de kop, want dan wordt daar de nieuwe prins geproclameerd. Arno I neemt afscheid en staat zijn plaats af aan de nieuwe heerser.

Prinserecepties zijn er in MERKELBEEK om 11.11 uur in de Henkhof, zondag aanstaande en bijvoorbeeld in HEERLERHEIDE waar jubileumprins René der II in het Corneliusshuis gefeliciteerd kan worden en wel van 11.30 uur tot 14 uur.

In MERKELBEEK is ook nog een jeugdprinsjes gekozen. De Schneuzele riepen Barbey Marell uit tot jeugdprinsjes. Als Barbey I zal ze de komende carnavalsstijl over de jeugd van Merkelbeek regeren.

Prinsen

Nog twee kersverse carnavalsprinsen hebben we voor U in petto. Bert Schróren werd namelijk in KERKRADE-WEST door de Vastelavendverain Kirchroa-West tot prins uitgeroepen. Hij zal als Bert I nu verder door het carnavalsleven gaan. Uit een muur van papier kwam Bert te voorschijn. Locoburgemeester André Coumans kwam de nieuwe prins als eerste feliciteren. Ook de prins van Kerkrade Marcel I kwam felicitaties aanbieden en met hem de carnavalsvereniging van Kerkrade-Centrum. Op 8



februari houdt de nieuwe prins receptie.



Prins Nelis I van de Sijtee Uul

Carnavalsvereniging Der Sijtee van UBACH OVER WORMS riep eveneens zaterdag de nieuwe prins uit. Het werd Nelis I. Wethouder T. Gybels van Landgraaf was aanwezig om de nieuwe prins zijn tekenen van waardigheid te geven. Direct daarna installeerde Nelis I zijn echtgenote als prinses. Daarna verleende hij de medaille van verdiensten van de vereniging aan de heer W. Wijhens, die zich steeds geweldig inzet voor diverse verenigingen.



Herman en Maria Bisschop-Meulders

Gouden paar

Morgen vieren Herman Bisschop en Maria Bisschop-Meulders uit de Engerstraat 38 in Treebeek hun gouden huwelijksfeest. Om 15 uur wordt er een mis tot dankzegging opgedragen in de kapel van de zusters aan de Zonnestraat. In het jeugdhuis aan de Maanstraat wordt van 18 tot 19.30 uur de receptie gehouden.

Herman Bisschop zag het levenslicht in de Duitse Wanne-Eickel. Op driejarige leeftijd verhuisde hij met zijn Nederlandse ouders naar Treebeek. Na zijn schooltijd ging hij 'op de mijn' werken. In eerste instantie werkte hij bovengronds, maar in de crisisjaren ging hij ondergronds werk verrichten. Herman maakte daar 32 jaren vol. Zijn vrije tijd besteedde hij aan schaken en aan de duivensport. Ook ging hij graag naar de kermis en daar leerde hij ruim 50 jaar geleden zijn Maria kennen.

Maria Meulders, eveneens een kind van Nederlandse ouders, werd in het Duitse Bergen-Borbeck geboren. Zij verhuisde met haar ouders naar Hoensbroek. Toen zij haar leerplicht vervuld had ging ze voor dag en nacht in trekking bij een gezin in Heerlen. Uit haar huwelijk met Herman werden drie kinderen geboren. Inmiddels is het nageslacht in opmars. Er zijn nu zeven kleinkinderen en een achterkleinkind aan de familie toegevoegd. Maria was net als haar man actief in

Per Persoon

de gemeenschap. Zij is 16 jaar lang bestuurslid geweest van de buurtvereniging en ze is al meer dan 40 jaar lid van de vrouwenbeweging. Herman en Maria verheugen zich op hun gouden feest en ze hopen veel oude kennissen en collega's terug te zien op de receptie.

Jubilea

De koninklijke schutterij St. Sebastianus uit Voerendaal viert zondag het patroonsfeest. Tijdens de feestvergadering, die om 10.30 uur plaatsvindt, worden de jubilarissen gehuldigd. De heer H. Geurts is 40 jaar lid, J. Hazelfhof 25 jaar en G. Oerlemans, T. Roelofs en L. Smeets 12 1/2 jaar.

Ere-voorzitter

Tijdens de jaarvergadering van het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina uit Schinveld trad de heer W. Creusen af als voorzitter van de vereniging. Vanwege zijn vele verdiensten werd hij benoemd tot erevoorzitter.

Jongerenkoor Heerlen

Rommelmarcht Amerika-reis

HEERLEN - Jongerenkoor Heerlen houdt op zaterdag 7 februari een grote rommelmarcht in de zaal onder de kerk op de Heksenberg (in Heerlen-Noord). Met

de opbrengst hoopt het koor een deel van de concertreis te financieren die het koor van 17 april tot en met 1 mei onderneemt naar het in Californië gelegen

Santa Rosa. De concertreis

wordt mede mogelijk gemaakt door subsidie van de gemeente Heerlen en het bedrijfsleven. Mensen die nog spullen thuis hebben liggen en die ter beschikking willen stellen voor verkoop kunnen bellen met Florent Eurlings (045-224580) of Nico Geurts (045-723692).

OOSTELIJKE MIJNSTREEK

REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Hoensbroek

● In het gebouw van de ABN-bank worden tot 15 maart foto's tentoongesteld van Sjeng Braken.

● In het kleine kerkje aan de Markt wordt zaterdag om 17 uur weer een oecumenische viering gehouden.

Landgraaf

● Het Vrouwenwilde houdt vanavond om 19.30 uur een lezing met discussie met als thema 'De ethische aspecten van de medische voortplantingstechnieken'. De avond wordt gehouden in 'De Ark' op de Heugden. Voor niet-leden bedraagt de entree f 1,-.

Heerlen

● Onder de naam 'Kring voor homofiele jongeren' is in Heerlen een zelfstandige contactgroep voor homofiele en lesbische jongeren van 18 tot 28 jaar van start gegaan. De kring maakt deel uit van de Stichting de Kringen. Naast het gezelligheidsaspect komen ook levensbeschouwelijke zaken aan de orde. Het adres van de Kring voor homofiele jongeren is Postbus 14027 NA Heerlen.

● De Werkgroep Latijns Amerika Heerlen start op 22 januari weer met een cursus. Deze wordt gehouden in het Missionair Centrum. Er zijn vijf bijeenkomsten en deelname is gratis. Men kan zich aanmelden bij Wim van Kempen, ☎ 711980.

● Zondagmiddag om 16 uur wordt in het Vrouwenhuis een videofilm-middag gehouden. Het aanwezige publiek krijgt de keuze uit drie films. Voor informatie: ☎ 045-711913.

Voerendaal

● Het Muziekcollectief Voerendaal houdt zaterdag om 21 uur een

muzikale bijeenkomst in zaal Keulen in Klimmen. De optredens worden verzorgd door The Hawks en de Maastrichtse meidenformatie 'Calamity Jane'. De entree bedraagt f 3,-.

Nieuw-Einde

● In het gemeenschapshuis Romantica geeft de toneelvereniging MenS uit Heksenberg zaterdag om 20 uur een voorstelling van de eenakters 'Rhapsodie in rood' en 'Even zitten'. De entree bedraagt vijf gulden. Kaarten zijn in voorverkoop tegen gereduceerde prijzen verkrijgbaar aan het gemeenschapshuis.

Ubach over Worms

● De fanfare St. Elisabeth geeft zondag om 16 uur, in samenwerking met de harmonie Ste. Marie Gracht een matinee-concert in gemeenschapshuis 't Ströatje. Beide korpsen nemen in het weekeinde van 24 januari deel aan de laskampioenschappen in Etten-Leur.

Brunssum

● Het Belgische gitaartrio 'Achtien' geeft zondag om 11.30 uur een koffieconcert in d'r Brikke-oave. De entree is f 3,50.

Simpelveld

● Voor de bejaarden van Simpelveld en Bochtolt wordt vanavond in zaal Dackus een grote kienavond gehouden.

Kerkrade

● De politieke partij BBK houdt vanavond van 19.00 tot 20.00 uur spreekuur. In Eygelshoven gebeurt dat in het kleine zaaltje van de Pastoor van Ars-kerk. In Terwinsefen in het gemeenschapshuis.

10-50% KORTING OP VELE MEUBELEN EN ANDERE ARTIKELEN

OPRUIMING

Elke donderdag: koopavond

BUCO

WOON DORADO

Kerkrade, Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijstraat Weert, Hoogveldstraat 16, nabij ringbaan Noord/Boshoven

SCHERPE PRIJZEN DOOR GEZAMENLIJKE INKOOP VAN WOONDORADO NEDERLAND • • • KWALITEITSGARANTIE • • • GOEDE SERVICE

TAXATIES
VENDUHUUS DICKHAUT
VEILINGEN

ROEREND GOED

Bredestraat 23/23A - 6211 HA Maastricht - tel. 043-213095 - K.v.K. NR. 1060

kunst-, antiek- en inboedelveiling

op maandag 19 en dinsdag 20 januari, telkens vanaf 19 uur te Maastricht, Bredestraat 23-23A.

Ten overstaan van Weledelgestrenghe Vrouwe, mr. J. Druncks, notaris te Maastricht, zullen worden verkocht uit diverse nalatenschappen en uit particulier bezit, ondermeer uit de nalatenschap van de heer Peek te Maastricht:

Divers meubilair: o.a. vitrinekast, Biedermeier bank, Limburgse 2-deurs kast, barok bankstel, Empire bank, boekenkast, diverse spiegels,

Perzische tapijten w.o. prachtige Tebriz, schilderijen, aquarellen, grafiek, o.a. litho Picasso, Japanse prenten en diverse Aziatica, porselein en aardewerk, w.o. antiek Delfts, antiek Chinees en Japans, Maastrichts e.d., divers kristal en glas, antiek zilver alsmede enkele sieraden, voorts ijzer, koper, tin, boeken, foto-album, lampen, bureau, Mechelse bedden, klokken en wat verder ter tafel wordt gebracht.

Kijkdagen: zaterdag en zondag 17 en 18 januari 1987, telkens van 14 tot 17 uur.
Veiling: maandag en dinsdag 19 en 20 januari, telkens vanaf 19 uur.

Afhalen: dinsdag en woensdag 20 en 21 januari, telkens van 11 tot 16 uur.
Inbreng voor de veiling van 23 februari 1987: dagelijks tussen 13 en 17 uur, zaterdags tussen 14 en 16 uur.

177514

randstad



Direct werk voor:

Rangeerders

Voor een overslagbedrijf van auto's in de omgeving van Born zoeken wij mensen die personenauto's kunnen rangeren.

De werktijden zijn: 8.00-17.00 uur.

Ben je 24 jaar of ouder en woon je in Sittard of omgeving, bel dan direct!

randstad
uitzendbureau

Sittard: Rosmolenstraat 15
Tel. 04490-19988

Diversen

Uw KOELKAST of diepvries defect? Wij komen direct. Geen voorrijtijden incl. volle garantie, 045-726206.

Centrale VERWARMING schoonmaken en gasbesparend afstellen, waterleiding en c.v. isoleren, vrijbl. prijs-opg. 045-352993/229096.



DE KONINKLIJKE LANDMACHT ZOEKT VROUWEN EN MANNEN MET DE NODIGE JAREN ERVARING IN EEN LEIDINGGEVENDE FUNCTIE.

Onderofficieren vormen bij de Koninklijke landmacht het middenkader. Ze zijn de spil tussen manschappen en officieren. Voor het functioneren van het geheel is hun leidinggevende capaciteit van doorslaggevende betekenis. Terwijl ze ook nog eens verantwoordelijk zijn voor de meeste overdracht van kennis en vaardigheden. Kortom: onmisbaar. En wel zeer gewaardeerd als ze de nodige jaren aan ervaring meebrengen.

Ervaring in leidinggeven, wel te verstaan. Na een 2-jarige opleiding die start in november 1987 in Weert, stellen wij ze maar al te graag aan als sergeant-majoor instructeur bij de Genie, de Verbindingsdienst of de Geneeskundige Troepen.

LEEFTIJD 35 t/m 39 JAAR.

Als vooropleiding wordt een MULO/MAVO-diploma als zeer gewenst gezien. Een LBO-diploma

met Nederlands, Engels, wis- en natuurkunde op C-niveau c.q. T-stroom, of een daaraan gelijkwaardige opleiding zal eveneens voldoende zijn.

Spreekt u een carrière als instructeur aan? Deze vacatures staan open voor vrouwen zowel als mannen die in het bezit zijn van de Nederlandse nationaliteit.

Zij die ons spoedig een sollicitatiebrief sturen, met daarin gegevens omtrent naam, adres, postcode, leeftijd en geslacht, behaalde diploma's en cijferlijsten, en een omschrijving van de inmiddels opgedane leidinggevende ervaring, kunnen binnenkort van ons nadere informatie verwachten. Stuur uw brief vóór 1 maart 1987 naar de Koninklijke landmacht, afdeling Personeelsvoorziening, Sectie Contacten, Antwoordnummer 35, 2500 VD Den Haag, onder vermelding van nr. 70113KG.

KONINKLIJKE LANDMACHT. ANDER WERK. 'N ANDER LEVEN.

NU GELD LENEN

Makkelijk en snel geregeld. Meestal binnen één dag. Moet u ook doen.

PERSOONLIJKE LENINGEN						
Netto in handen	Eff. jaar-rente bij	24 mnd. term. bed. alle lpt.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000,-	12,3	f 281,46	f 231,50	f 198,29	f 156,97	f 132,41
f 11.000,-	10,9	f 509,52	f 417,87	f 356,90	f 281,00	f 235,77
f 14.000,-	10,9	f 648,48	f 531,83	f 454,24	f 357,63	f 300,08
f 18.000,-	10,9	f 833,76	f 683,79	f 584,02	f 459,81	f 385,82

Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000,-. Geen bijkomende kosten.

CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043. Van maandag t/m vrijdag zijn wij ook 's avonds tot 21.00 uur telefonisch bereikbaar: 045-251043 (Mr. Bartels).

CMVBANK

Voordeelige geldleningen met persoonlijke service.

Geef me de vijf!

Vive la difference!



De Renault 5 First. Daar zegt u onmiddellijk 'ja' tegen. Omdat 'ie voor z'n extra vriendelijke prijs heel veel extra's biedt. Om te beginnen onovertroffen rijplezier, pittige prestaties en eigenzinnige charme. Maar ook een schone 1,1 liter motor die op het milieu net zo zuinig is als op uw budget.

Bovendien is de fraaie First uitgerust met een verstelbare rugleuning van de bestuurdersstoel,

hoofdsteunen op beide voorstoelen, achtersluitverwarming, rode bies in bumpers en zijbescherming, aerodynamische wielpoppen en stijlvolle First badges. Extra's die u niets extra kosten.

Maak daarom snel kennis met de Renault 5 First. Als u z'n prijs hoort, zegt u: 'Geef me de Vijf', de Renault 5 First. De Renault 5 First kost **f 16.975,-** (incl. BTW). Afleveringskosten f 400,-.

5 jaar plaatwerkgarantie.

DE RENAULT 5 FIRST

Prijswijzigingen voorbehouden

Heerlen; Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht;** Autobedrijf Schoenmakers, Scharnerweg 66-68, Tel. 043-620004. **Valkenburg;** Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 19-21, Tel. 04406-12514.

C36-A

Renault adviseert elf

U BOFT

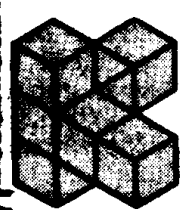
WIJ MOETEN PLAATS
MAKEN VOOR EEN
NIEUWE GENERATIE

TOT

**65%
KORTING**

Op uitsluitend moderne meubelen van wereldklasse die verdeeld staan op een oppervlakte van maar liefst 2500 m², in het souterrain, op de 1ste, 2de en 3de etage

PROFITEER VAN DEZE
UNIEKE SITUATIE
BIJ:



INTERIEURARCHITEKTUUR

KULOWANY

Kouvenderstraat 172

Hoensbroek

Griekenland met pijn en moeite langs Cyprus: 3-1

ATHENE - Griekenland heeft op eigen terrein veel tijd nodig gehad om Cyprus uiteindelijk nog met enigszins aansprekende cijfers (3-1) in het kwalificatieduel voor het EK-voetbal 1988 te verslaan. Na een uur spelen kwamen de Cyprioten zelfs nog op gelijke hoogte (1-1) door een treffer van Savvas. Griekenland verdrong Nederland voorlopig van de eerste plaats in groep 5. Uit vier wedstrijden behaalde Griekenland, dat 25 maart naar Nederland komt, zes punten.

Koolhof vervangt Bosman

ZEIST - Bondscoach Rinus Michels heeft PSV-aanvaller Jurrie Koolhof opgeroepen als vervanger van Ajacied Bosman, die zich wegens een onvoldoende genezen blessure afmeldde voor de oefenwedstrijd van Oranje volgende week tegen Spanje. Koolhof kwam vijf keer eerder uit in het Nederlands elftal. Zijn laatste interland dateert van 16 februari 1983, ook tegen Spanje. Het Nederlands elftal, dat destijds nog onder leiding stond van bondscoach Kees Rijvers, verloor die EK-kwalificatiewedstrijd in Sevilla met 0-1 door een benutte strafschop van Senor. Koolhof vormde toen met zijn huidige clubgenoot René van der Gijp de tweemansvoorhoede.

Het won tweemaal van Cyprus (4-2 en 3-1) en eenmaal (thuis) van Hongarije (2-1) en verloor met 1-2 van Polen. Nederland, dat uit drie duels vijf punten heeft, won met 1-0 (uit) van Hongarije, speelde 0-0 tegen Polen en won eind december met 2-0 op Cyprus.

Net als op 3 december, toen zij op Cyprus met 4-2 wonnen, hadden de Grieken het moeilijk. Voor dertigduizend toeschouwers en onder gunstige weersomstandigheden slaagden de Cyprioten er in Griekenland tot de 53e minuut bij te benen. Anastopoulos, de vedette van het nationale voetbal, zette Griekenland op 1-0.

De vreugde, die met pijn en moeite werd geuit, was echter van korte duur. Middenvelder Savvas zorgde zeven minuten later voor de gelijkmaker. Dit inspireerde de Grieken zozeer, dat zij onmiddellijk reagerden: eerst door aanvaller Bonovas en daarna weer door Anastopoulos.

Na diens treffer in de 66e minuut was het gebeurd met de Cypriotische ambities.

Van Cyprus kon toch al weinig worden verwacht. Vandaar, dat het duel een onaantrekkelijke slotfase beleefde. Cyprus kan zich op-



maken voor de wedstrijd tegen het eveneens puntloze Hongarije, dat 8 februari naar het eiland afreist. Griekenland moet eind maart tegen Nederland aantonen, dat het meer kan dan het afwerken van een plichtmatige wedstrijd tegen Cyprus.

Stand groep 5:									
Griekenland	4	3	0	1	6	10	6		
Nederland	3	2	1	0	5	3	0		
Polen	2	1	1	0	3	2	1		
Hongarije	2	0	0	2	0	1	3		
Cyprus	3	0	0	3	0	3	9		

Ernst Happel verlaat HSV

HAMBURG - Trainer Ernst Happel, in het verleden werkzaam bij ADO, Feyenoord en het Nederlands elftal tijdens het WK in Argentinië, verlaat de Bundesligaclub Hamburger SV aan het einde van dit seizoen. Na zes jaar vindt Happel het welletjes bij HSV, waarmee hij in 1982 en 1983 landskampioen werd. In '83 won HSV ook de Europese beker voor landskampioenen. Niet bekend werd, of Happel al een andere club heeft. FC Tirol zou serieuze contacten met hem hebben.

Spelers RBC eisen nieuw bestuur

ROSENDAAL - De spelersraad van RBC heeft namens de spelersgroep zijn ernstige ongerustheid uitgesproken over de organisatie rond de club. De spelers menen dat het huidige bestuur vanwege andere drukke werkzaamheden niet in staat is de vereniging een gezonde toekomst te kunnen garanderen. De spelers eisen dat er op zo kort mogelijke termijn een nieuw bestuur komt. De professionele manier waarop de voetballers zelf aan de gang zijn zien zij op bestuurlijk niveau niet terug. „Met alle respect voor de mensen die zich jarenlang voor de club hebben ingezet, vrezen wij dat het fout gaat indien er niet heel snel mensen met meer zakelijk inzicht aan het roer komen.”

● GARMISCH - De Finse Olympische kampioen Matti Nykinen heeft van zijn sponsor te horen gekregen, dat hij zich uiterlijk 25 januari bij de training in Kufstein moet melden; zo niet dan zal hij de financiële consequenties moeten dragen. Nykinen werd door de Finse skibond op 14 januari disciplineair geschorst, waarna hij uit protest met zijn vrouw voor vakantie naar Sri Lanka afreisde.

Vijftig toeschouwers

ULVENHOUT - Een snijende wind en een temperatuur van dertien graden onder nul weerhielden NAC er niet van in Ulvenhout een oefenwedstrijd te spelen tegen de plaatselijke vierdeklasser UVV. De Bredase eerste-divisieclub won op het redelijk besneeuwd veld met 8-0. Vijftig kleumende toeschouwers volgden het duel.

(ADVERTENTIE)

Pantalons
vanaf 39,-

New Man
Berri winterkatoen
halve prijs

Wiel Eijssen
modeshop

Theaterpassage 13, Kerkrade
Telefoon 045-454617

Paard van Jo en Bert Rutten 'Olympisch'

DEN HAAG - Het bestuur van de stichting het Nederlands Olympische Paard (NOP) blijft actief proberen talentvolle paarden voor de sport in Nederland te behouden. Als laatste aanwinst heeft het NOP het dressuurpaard Olympic Garibaldi van de Limburgse ruiter en voormalige Olympische deelnemer Jo Rutten 'vastgelegd'. Garibaldi wordt momenteel bereden door zoon Bert Rutten, die in augustus 1986 met het paard Robby deel uitmaakte van de Nederlandse equipe, die bij het WK in Canada zilver behaalde.

Bert Rutten debuteerde onlangs met Olympic Garibaldi tijdens een Grand Prix in Weert. De combinatie eindigde als tweede achter Héléne Aubert met Olympic Mr. X. Springruiter Rob Ehrens zit voorlopig vast in het zadel op Oscar Drum. Het NOP heeft de bestaande overeenkomst met de eigenaar van Oscar Drum, stal De IJzeren Man in Weert, met drie jaar verlengd. Oscar Drum krijgt het voorvoegsel Olympic.

● Pas na de rust lieten de Grieken het taate Cyprus de hielen zien: Papaioannou bereidt een van de drie Griekse doelpunten voor.

Oesters vellen Beenhakker en Real Madrid

Van onze sportredactie
MADRID - Het zit Real Madrid-trainer Beenhakker niet mee met zijn trainingskamp in Marbella. Om de spelers wat te ontlasten en de kou van Madrid te ontvluchten, plande Beenhakker een weekje ontspanning en lichte training aan de Costa del Sol. De eerste trainingsdag hoosde het echter van de lucht, waardoor de training beperkt moest blijven tot een vluchtige strandloop. Gisteren sloeg het noodlot opnieuw toe. Zeven selectie spelers vertoonden symptomen van voedselvergiftiging.

Reservedoelman Agustin, Gallego, Juanito, Martin Vazquez, Pardeza, Mino en Martos moesten noodgedwongen het bed houden met hoge koorts, braken en diarree. Ook clubarts Herrador werd gevelld. Het ernstigst was trainer Leo Beenhakker eraan toe. Met ruim 39 graden koorts bleef ook Leo onder de wol.

De voedselvergiftiging is volgens dokter Herrador waarschijnlijk wijten aan de laatste maaltijd Madrid, waarbij sommige spelers clubarts en Beenhakker wellicht slechte oesters hebben gegeten. De maaltijd moest overigens door de spelers zelf betaald worden van boetes die de club hun het vorige seizoen had opgelegd.

Silvio Mezzenga krijgt ruimere armslag

MUNSTERGELEEN - Met zijn sprekende overwinning in het bokstoernooi van Stockholm heeft Silvio Mezzenga een dubbele 'klaar' uitgedeeeld. De 20-jarige Nederlandse lichtgewichtkampioen uit Munstergeleen, die magazijnbediende is bij Scholte BV in Sittard, heeft bij zijn werkgever zoveel respect afgedwongen, dat hij verregaande trainingsfaciliteiten krijgt. Het bestuur van zijn vereniging, BV De Amateur, kreeg de toezegging dat Silvio Mezzenga voortaan meer tijd krijgt om te trainen. Daarbij is het in principe mogelijk, dat hij gedurende een periode van twee halve dagen gaat werken. Het intensiveren van de training is nodig om zijn kandidatuur voor deelname aan het EK, dat eind mei in Turijn wordt gehouden, te ondersteunen.

Fortuna Sittard naar Nîmes

SITTARD - Fortuna Sittard houdt van 2 tot en met 9 februari een trainingskamp in Zuid-Frankrijk. In de omgeving van Nîmes wordt de Sittardse ploeg ondergebracht in een sporthotel met ruime trainingsfaciliteiten. Hoofddoel van de ploeg van Han Berger is een toernooi in Nîmes, waaraan behalve Fortuna Sittard ook FC Twente, Orange en de plaatselijke tweede divisieploeg deelnemen. Bij Nîmes staan onder meer de Nederlanders Ton Lokhoff en Jan Poortvliet onder contract. De Sittardse ploeg komt twee keer in actie: op vrijdag 6 en zondag 8 februari.

Volgende week dinsdag (19.00 uur) speelt Fortuna Sittard in Brunssum een oefenwedstrijd tegen Limburgia.

Zesdaagse Bremen voor Thureau-Clark

BREMEN - Didi Thureau en zijn Australische koppelgenoot Danny Clark hebben Zesdaagse van Bremen gewonnen. Na hun winst in Dortmund, München en Maastricht waren de twee renners ook in Bremen de sterksten. Zij eindigden met 811 punten op een ronde van het Westduits/Liechtensteins koppel Josef Kristen/Roman Hermann.

De eindstand is: 1. Didi Thureau (WDI)/Danny Clark (Aus) 881 punten, 2. op 1 ronde Josef Kristen (WDI)/Roman Hermann (Lie) 791, Stan Tourne/Etienne de Wilde (Bel) 386.

NK morgen de grote test voor Elfstedentocht 'Kanonnen' staan op scherp

Van onze verslaggever
EERENVEEN - De Nederlandse marathoncracks kijken gretig vooruit naar een eventuele Elfstedentocht. In de gisteravond verreden zestiende cupwedstrijd op kunstijs liet de superieure klassementsleider Richard van Kempen zich niet afleiden door de invloeden van het natuurijs, al onderstreepte hij in een schitterende finale dat hij in blakende vorm steekt. Superieur analde' hij in de Thialfhal naar zijn negende seizoenstrioemf. Hij werd daarbij alleen even bedreigd door een solo van Hilbert van der Duim, die zich eveneens spitst op een 'Elfsteden'.



„Ik zal me erop voorbereiden,” aldus een vastberaden Richard van Kempen, de vinger aan de Elfsteden-pols houden. „Ze zullen in Eernewoude weten wie ze vorig jaar wel hebben laten starten.” Onlangs zijn ook vorig jaar goede prestaties op kunstijs wist hij toen een startbewijs voor de tocht te bemachtigen.

rechtstreeks op het televisiescherm gebracht. Richard van Kempen: „Ik zal in Eernewoude laten zien wat ik waard ben!”

Richard van Kempen was gisteravond een van de zeventien marathonrijders die twee ronden vooraf op het peloton hadden genomen. Echt boeiend werd het in de slotfase, die werd ingeluid met een ontsnapping van Gert Jacobs.

De Helmondse profwielrenner werd zes rondjes voor het einde teruggepakt door Hilbert van der Duim en Yep Kramer.

Met nog twee ronden te gaan achtte Richard van Kempen de tijd rijp om zijn klasse te demonstreren. De katachtige rietdekker uit De Hoef reed een gat naar de actieve Hilbert van der Duim dicht om daarna de eindsprint ook nog eens met overtuiging in zijn voordeel te beslissen.

In het gewoonlijk honderd marathontoppers tellende veld ontbraken in Heerenveen zeker dertig rijders, die zich beter op het natuurijs thuisvoelen. Daarbij waren coryfeën als Jan Kooiman,

Jos Niesten, Nanne Semplonius, Rein Jonker, Wim Vos, Jos Pronk en Robert Kamperman, vrijwel allemaal mannen die hoge ogen kunnen gooien in een Elfstedentocht.

Hoewel hij op natuurijs nog geen potten kon breken, wil Richard van Kempen zich als de absolute heerser op het kunstijs niet afzijdig houden in de komende natuurijsdagen. „Het betekent wel een hele omschakeling. Ik heb nu twee uurtes op het buitenijs gereden en kreeg wat last van mijn

heupen. Toch wil ik me daar ook wel laten zien, al is het alleen maar voor mezelf om te weten wat ik dan waard ben. Het lijkt me prachtig, nu ik ook lid ben geworden, om aan een Elfstedentocht te kunnen meedoen.”

Hilbert van der Duim staat nog niet helemaal op scherp. „Ik weet nog niet hoe ik het met deze kou zal doen. Ik ben er op dit moment nog niet klaar voor. Eerst maar eens proberen wat vrij te regelen op school en dan zien hoev ik kom in het NK in Eernewoude.”

● Hilbert van der Duim, Richard van Kempen en Henk Holland (vlnr) slijpen hun vorm voor een mogelijk Elfstedentocht.

Frankfurt en Stuttgart Toursteden

PARIS - Frankfurt en Stuttgart zijn in juli etappeplaatsen van de Tour de France. Dat is bekend gemaakt na overleg tussen de Westduitse organisatoren en de Tourdirectie. Na de proloog op 1 juli en een rit in lijn over 105 kilometer en een ploegentijdrit van veertig kilometer op 2 juli verlaat de karavaan startplaats West-Berlijn. De derde juli wordt gebruikt om naar Frankfurt te reizen. Een dag later wordt de derde etappe gereden: Frankfurt-Stuttgart (210 kilometer), een etmaal later gevolgd door de tweehonderd kilometer lange rit van Stuttgart naar Strasbourg.

● GREVESTRAND - Christ van der Smissen en Jan Arnouts hebben beiden hun eerste partij in de kwalificatieronde van het Grand-Prix biljartoernooi driebanden te Grevestrand (Drenthe) gewonnen. Zowel Van der Smissen als Arnouts won met 3-1. Nationaal kampioen van der Smissen versloeg de Fin Vintanen, Arnouts wees de Deen Anthony terug.



● IJskurmeester Henk Kroes (links) en rayonhoofd Sjoerd Schaaff keuren het Elfstedentochtscursus bij Vrouwenparochie. Op plaatsen waar sneeuw ligt, is nauwelijks sprake van ijsvorming.

Japanees klimmer in Europees peloton

RUSSEL - De profwielploeg Itachi, waarvoor onder andere Jean-Claude Ciquielion uitkomt, heeft de 26-jarige Japanner Masahiko Ichikawa gecontracteerd. Daarmee krijgt ploegleider Bert van der Kijpe de beschikking over een 'primus'. Ichikawa, een goede klimmer, wordt de eerste Japanse renner in het Europese profpeloton.

Beslissing drie dagen voor start

LEEUWARDEN - Tot gisteravond laat heeft binnen het dagelijks bestuur van de vereniging De Friese Elfsteden de vraag gespeeld of het zinvol is de rayonhoofden vandaag of morgen al bijeen te roepen. Het jongste verslag van de ijsstoestand van keurmeester Henk Kroes gaf de doorslag: voorlopig nog kalm aan. Zeker is wel, dat, als er een Elfstedentocht komt, deze eerder dan tot dusver gebruikelijk was, wordt aangekondigd. In plaats van twee dagen vooraf, zal het Elfstedenbestuur ditmaal de datum van de tocht drie dagen vantevoren bekendmaken. Dit onder andere op verzoek van politie en andere hulpverlenende instanties. De aanloop tijd van twee dagen, zoals in 1985 en 1986, bleek voor veel organisaties eigenlijk te krap.

Lage prijzen, prima service

Philips muzieksysteem F 1365 Stereo-kombinatie van radio, versterker, dubbel cassette-deck en platenspeler. Kompleet met gemonteerd rack en twee luidsprekerboxen. Van 839,- voor 599 Betaalservice Bij aankoop van f300,- of meer, in gespreide betaling via Euro-betaal-licenties of Girobetaal-kaarten mogelijk	PHILIPS Wasautomaat In geheel witte uitvoering met regelbare temperatuur en 2 kg knop voor kleine wasjes. Van 995,- voor 749	Matchline Hifi stereo H-Q video recorder. 6 blokken, 31 dagen vooruit programmeerbaar, 35 voorkeuzers, afstandsbediening. Van 2845,- voor 1899	Philips magnetron Roterende energie-verdeler. Aut. ontdooistand. Van 899,- voor 679	BOSCH STOPZUIGER Zeer compacte uitvoering in ecru kunststof. Incl. diverse toebehoren. Aut. snoerpomp. Metalen zuigbuisen. Adviesprijs 329,- 239	VR 6462 PHILIPS VHS HIGH-Q VIDEORECORDER 1199.-
Centrifuge 2800 toeren, 2,5 kg. van 279,- voor 195	Marijnen Wasdroger LINKS EN RECHTS DRAAIEND. MET R.V.S. TROMMEL. Inhoud 5 kg van 949,- voor 599	Hifi Box 125 3-weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 125 watt. Nu voor 99.- 50 Watt 49.95	Philips koffiezetter apparaat normaal 75,- 49.95	Philips/Erres KTV 66 cm, grootbeeld, met afstandsbediening, van 1949,- voor 1398	Braun stoomstrijkijzer Met regelbare stoom. Van 119,- voor 79
Philips/Erres Portable Kleuren TV 37 cm. beeldbuis, 12 voorkeuzers. Aangepast voor VCR weergave. Afneembare telescoop-antenne. Adviesprijs 1195,- 699 INRUIL MOGELIJK				Schunck electro	

Promenade Heerlen 2^e etage, telefoon 045-712057

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service. Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 132-87

Gedeputeerde Staten

maken bekend, dat op 23 december 1986 door hen is vastgesteld de ontwerp-nota provinciaal museumbeleid Limburg. De ontwerp-nota met bijlagen ligt ter inzage van 16 januari 1987 tot en met 16 februari 1987 ter provinciale griffie (bibliotheek), Hoge Weerd 10 te Maastricht tijdens de werkuren. Belanghebbenden kunnen gemotiveerd en schriftelijk bezwaren tegen de ontwerp-nota kenbaar maken. Deze bezwaren dienen te worden gericht aan Provinciale Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Zij dienen uiterlijk op 16 februari 1987 bij de Provincie te zijn ontvangen. De ontwerp-nota wordt vergezeld van de ingediende bezwaren, alsmede van een voorstel van Gedeputeerde Staten ter afdoening daarvan - behandeld door de desbetreffende statencommissies. De nota wordt vastgesteld door Provinciale Staten. Maastricht, 15 januari 1987

Door het verbindend geworden zijn van slotuitdelingslijst is het faillissement van **Alfa Vloerenbedrijf B.V.**, destijds gevestigd te Schinnen, geëindigd. De curator **mr. A.J.C. Linssen** Emmastraat 21 B 6411 KC Heerlen

De vereffenaar **mr. R.A. Haverhoek**, advocaat en procureur te 6166 BM Geleen aan de Oranjestraat 211, maakt bekend, dat krachtens het besluit van de Algemene Vergadering van aandeelhouders d.d. 8 april 1986 de besloten vennootschap **Europhot Productions B.V.**, statutair gevestigd te Beek (L), is ontbonden, en de vereffenaar **mr. R.A. Haverhoek**, advocaat en procureur te 6166 BM Geleen aan de Oranjestraat 211, maakt bekend, dat krachtens het besluit van de Algemene Vergadering van aandeelhouders d.d. 8 april 1986 de besloten vennootschap **Boek- Handels- en Reclamedrukkerij Cegem B.V.**, statutair gevestigd te Beek (L), is ontbonden.

't SNEEUWT LAGE PRIJZEN

Grootse opruiming meubelen met 30 tot 60% korting

bv. bankstellen:

3-1-1 eiken/leer van 4350,- voor **2950,-**
 3-2-1 dralon van 4920,- voor **2950,-**
 3-2-1 dralon van 3240,- voor **1975,-**
 3-2-1 leer van 5570,- voor **3750,-**
 3-2-1 eiken/stof van 6750,- voor **4950,-**

bv. 2-zits bankjes:

eiken/stof van 2250,- voor **1495,-**
 stof van 2665,- voor **1750,-**
 mohair van 2995,- voor **2250,-**
 leer van 2595,- voor **1690,-**
 stof van 1295,- voor **595,-**

bv. fauteuils:

leer van 1830,- voor **1375,-**
 gobeline van 1765,- voor **1195,-**
 stof van 1660,- voor **995,-**
 leer handwish van 3190,- voor **2295,-**
 gobeline van 1095,- voor **695,-**
 mohair van 1560,- voor **995,-**
 eiken/stof van 845,- voor **550,-**

bv. eethoeken:

wit, tafel, 4 stoelen van 2595,- voor **1570,-**
 grijs, tafel, 4 stoelen van 1595,- voor **995,-**
 eiken, tafel, 4 stoelen van 3950,- voor **2750,-**
 eiken, tafel, 6 stoelen van 2795,- voor **1695,-**

bv. slaapkamers:

kersen, 5-deurs kast van 7850,- voor **4895,-**
 wit, schuifdeurkast van 1680,- voor **1195,-**
 massief eiken van 7490,- voor **4795,-**
 kersen, 3-deurs van 6395,- voor **3995,-**

bv. kasten:

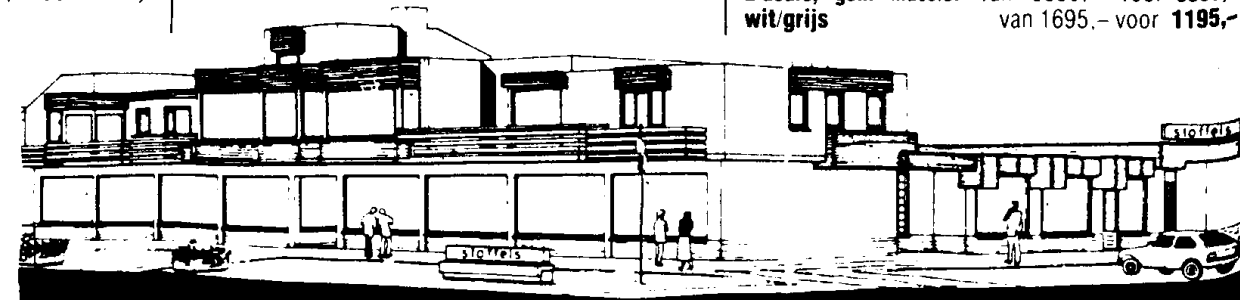
2-deurs, geh. massief van 5590,- voor **3995,-**
 wit/grijs van 1695,- voor **1195,-**



Stoffels INT. VERZ.

Aldenhofweg 3-5
6121 SE Born. Tel. 04498-51867.

Openingstijden: ma. t/m vr. 9.15-17.30; za. 10.00-17.00 uur. Do. koopavond 21.00 uur.



De nieuwe Sunny collectie.

In medium, large en extra large.

Zoals u kleding in diverse maten kunt kopen, zo kunt u ook de nieuwe Sunny in verschillende maten geleverd krijgen. Waarbij we wel moeten aantekenen dat de maten beginnen bij medium en allemaal ruim vallen.

Stapt u maar eens in 'n Sunny 3-deurs. Voorin. Achterin. Overal zit u ruim. En opent u vooral even de derde deur. Want die geeft toegang tot 'n riante kofferruimte. Die u in 'n handomdraai nog aanmerkelijk kunt vergroten door de achterbankleuning neer te klappen of door de achterbank in z'n geheel op te klappen.

De 4-deurs is op de kop af 18,5 cm langer. Extra ruimte die ten goede komt aan medepassagiers en bagage.

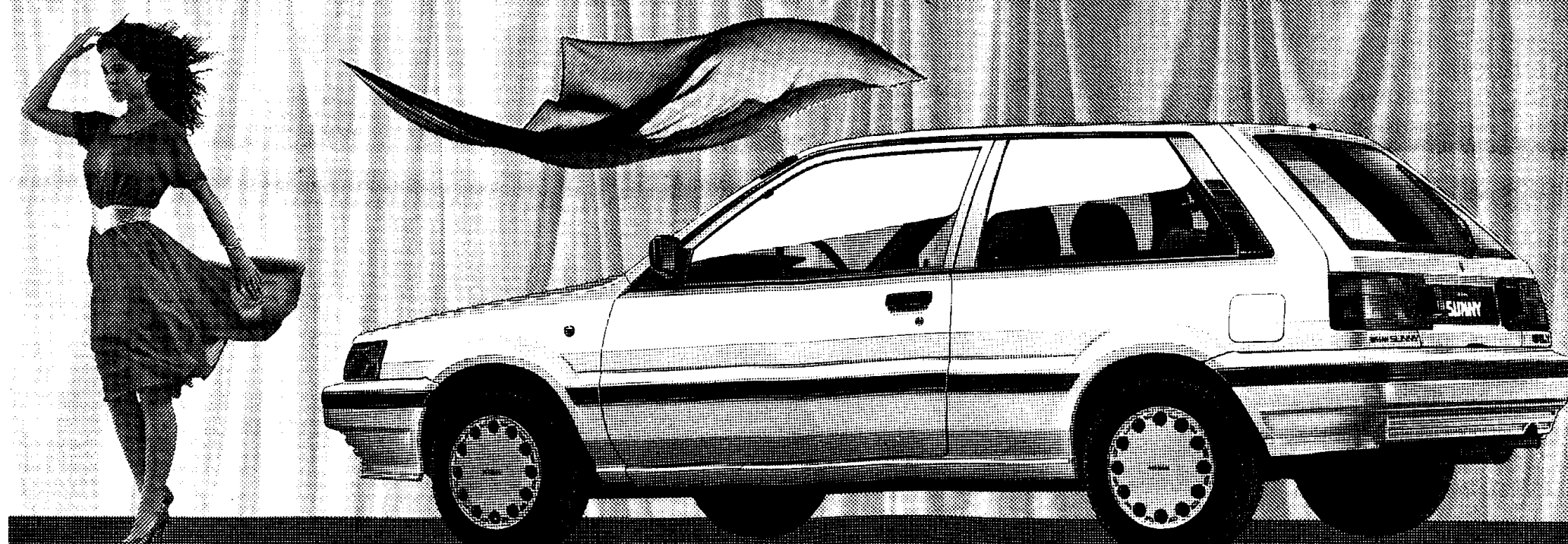
Nog langer is de Sunny Florida. Een extra large 5-deurs model dat 'n overvloed aan ruimte schitterend harmonieert met sportiviteit.

De kampioenen in ruimte zijn echter de Sunny stationwagon en de Bestel met 'n laadruimte van liefst 1,5 m³. Kortom, in de nieuwe Sunny collectie is altijd wel 'n model te vinden dat precies bij u past. Daarbij kunt u de showroom van 'n Nissan dealer als paskamer gebruiken.

Nissan. Je blijft erin rijden.

Nu 6 jaar carrosserie-garantie. Hoe zwaarte de schade, hoe langer de garantie. Nissan personenauto's, ingedeeld van 1 januari 1980. Vraag naar de voorwaarden. Nissan Motor Co., Ltd. Japan. Nissan Nederland B.V., Postbus 1111, 3720 BG Utrecht. Nissan Leasing B.V., Postbus 1111, 3720 BG Utrecht. Nissan Finance B.V., Postbus 1111, 3720 BG Utrecht. Nissan Leasing B.V., Postbus 1111, 3720 BG Utrecht.

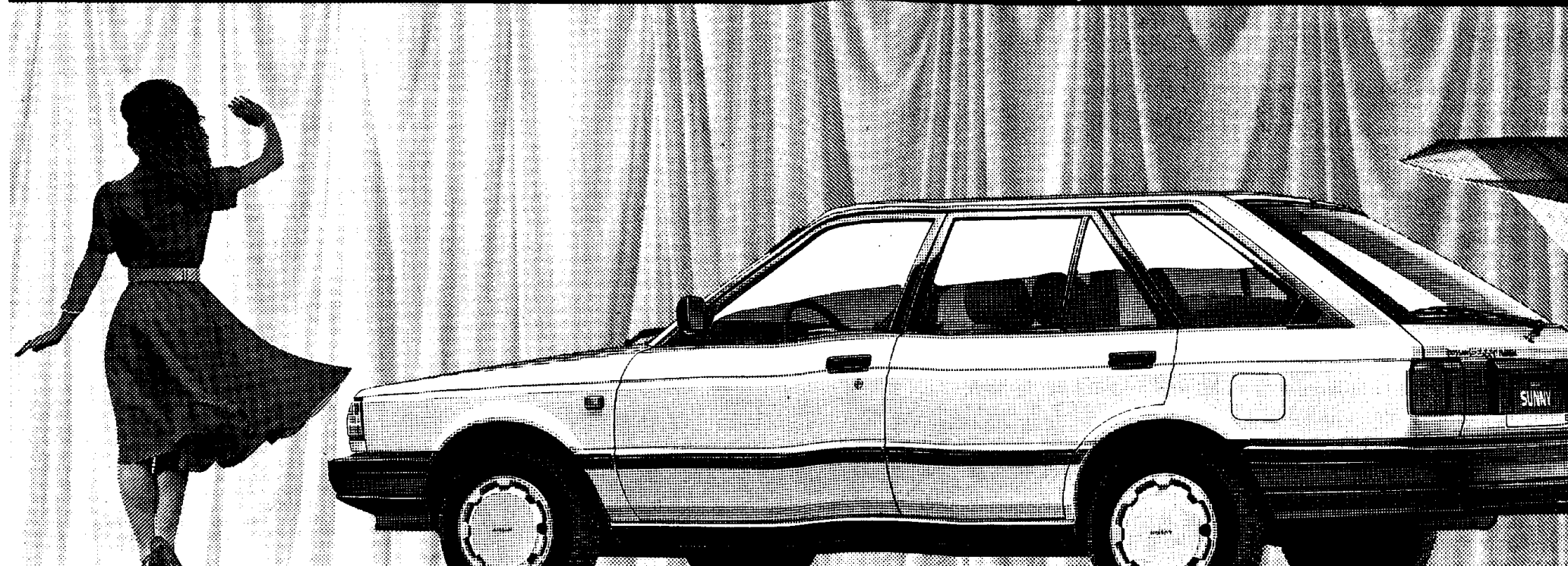
NISSAN



Sunny 3-deurs. In 8 uitv. In 1.3 of 1.6 benzine (1.6 ook met katalysator) en 1.7 Diesel. Va. LX met 5-bak of automaat. Ook in 5-deurs.



Sunny 4-deurs. In 9 uitv. Met 5-bak of automaat. 1.3 of 1.6 benzine (1.6 ook met katalysator) en 1.7 Diesel. Ook als 4 WD.



Sunny Florida. In 3 uitv. In 1.6 benzine en 1.7 Diesel met 5-bak.

Beek, Automobielen- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 04402-71727. **Heerlen**, Autobedrijf Daugson B.V., De Kourmen 34, tel. 045-224400. **Kerkrade**, Jurgen Autocentrum, Langheckweg 36, tel. 045-462353. **Maasbracht**, Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht**, Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard**, Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 04490-12814. **St. Geertruid**, Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201. **Swalmen**, Automobielenbedrijf Baars (servicebedrijf), Bosstraat 73, tel. 04740-1343. **Treebeek** (Gem. Brunssum), Autobedrijf Chiaradia (servicebedrijf), Trichterweg 122, tel. 045-212843.

ZO GOEDKOOP BENT U NOG NOOIT OP DE KOFFIE GEVRAAGD.



BonAroma Koffie Extra Melange

snelfilter vacuum pak 250 gram
van 3.69 VOOR SLECHTS

2.99

(max. 3 pakken per klant)

GRUMA VERS EXPRESSE

VERS VLEES	
Schouderkarbonade kilo	6.98
Ribkarbonade kilo	8.98
Haaskarbonade kilo	9.98
Friki Grill-kuiken kilo	5.98
Friki Kipkarbonade naturel - kilo	5.98
Friki Kipkoteletto's 3 stuks	2.98
GROENTE EN FRUIT	
Bananen kilo	1.39
Witlof kilo	1.98
Cubaanse Perssinaas- appelen 2 kilo	3.98

Spaanse Clementines kilo	2.49
Hollandse Golden Delicious 2 kilo	2.49
BROOD	
Heel Melkwitbrood	1.98
Heel Volkoren Tarwebrood	1.90
GEBAK	
Gemengde Fruitvlaai gegarneerd - groot	8.95
Kersenvlaai groot	4.98
Roomboter Pudding- strooiselvlaai ca. 1100 gram	6.95

Vergeet vooral dat extra voordeel van de Gruma strippenkaart niet.

deze week tegen
inlevering van
1 volle Gruma Strip:

**vanille
vla**
literpak van 1.62 voor

62

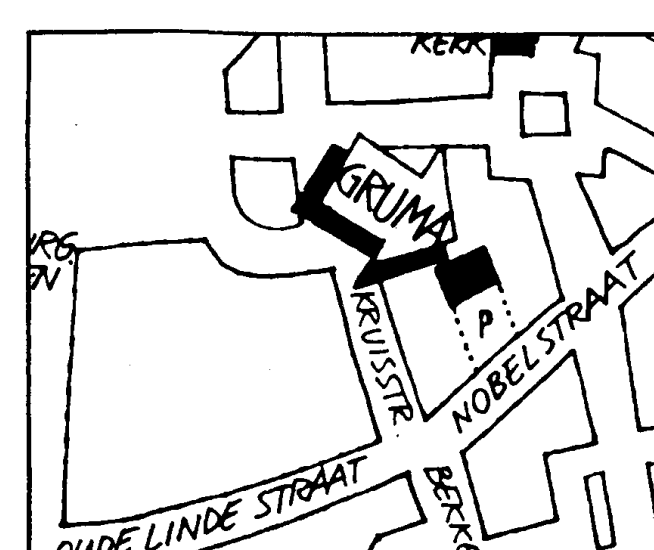
Met de Gruma Strippenkaart profiteert u nogeens van extra voordeel. Want de Strippenkaart is GRATIS. De Gruma Zegels zijn ook al GRATIS. U hoeft er niets extra's voor te doen om toch goedkoper uit te zijn. Alleen een kwestie van boodschappen doen bij Gruma. Haal even zo'n GRATIS GRUMA STRIPPENKAART bij de kassa. De spaarspelregels staan er duidelijk op.

deze week tegen
inlevering van 2 volle
Gruma Strippen:

**dames
heupslip**
keuze uit 3 modeltinten
van 4.95 voor

2.95

VLEESWAREN	
Stegeman Snijworst Fijn 100 gram	van 1.29 voor 99
Gevuld Ontbijtspek 100 gram	van 1.49 voor 1.19
Zwan Bakbacon 100 gram	van 1.69 voor 1.39
Johma Vleessalade Superieur 100 gram	van 1.39 voor 98
Stegeman Leverworst recht - 500 gram per stuk	1.79
Slagersgehaltballen pak 190 gram	van 2.69 voor 2.39
ZUIVEL	
Mona Griesmeel- of Rijsttoetje beker 0,5 liter	van 1.99 voor 1.49
VDB Halvarine kuip 500 gram	van 79 voor 69
Magere Yoghurt	
met vruchten beker 0,5 liter	van 1.34 voor 1.19
Zeeuws Meisje	
Tafelmargarine kuip 500 gram	van 1.29 voor 98
Licht Belegen Kaas (verpakt) kilo-stuk per kilo	9.45
Boursin pakje 150 gram	van 4.95 voor 3.98
KAAS „VERS VAN 'T MES"	
Jong Belegen Goudse Kaas volvet - kilo	van 11.50 voor 9.60
DIEPVRIES	
G. Frost Pizza Tropicana per stuk 450 gram	van 5.39 voor 3.98
Iglo Lekkerbekjes 300 gram	van 4.29 voor 3.69



Nobelstraat 48
Heerlen



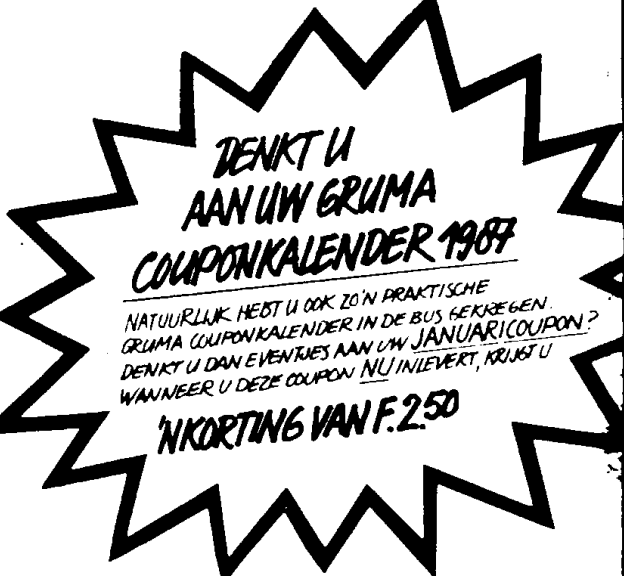
Vorige Week werd het assortiment van ons succesvolle **VDB**-huiskamer uitgebreid met een serie groenteconserven. En deze week is ons huiskamer alweer groter gegroeid. Maak snel kennis met deze nieuwe artikelen. Want daarmee bent u nog goedkoper uit.

PROEF EN PROBEERPRIJS!

Nog meer **VDB**-Huiskamer in uw boodschappenwagen. Dat betekent nog meer voordeel. Want het **VDB**-Huiskamer staat voor een 1^e Klas kwaliteit, maar dan voor veel lagere prijs. Ontdek het zelf. Proef en probeer, want daarvoor trakteert Gruma op HALVE PRIJZEN!

VDB Pils krat 24 flesjes x 30 cl.	11.98
2e KRAT HALVE PRIJS	
VDB Knakworst pot 8 stuks - 180 gram	1.49
2e POT HALVE PRIJS	
VDB Augurken zoetzuur - fijn pot 720 gram	1.79
2e POT HALVE PRIJS	
VDB Choca Wafels pak 8 stuks - 125 gram	89
2e PAK HALVE PRIJS	
VDB Frites zak 1000 gram	1.98
2e ZAK HALVE PRIJS	
Elke aanbieding maximaal 2x per klant.	

SNOEPJE VAN DE WEEK	
Fruit- of Dropstampers zak 13 stuks	1.69
WIJN VAN DE MAAND	
Cavaliers Sherry medium, dry of fino fles 0,7 liter	van 6.50 voor 5.50 (originele spaanse botteling met garantiezegel)
elke 12 ^e fles van dezelfde soort	GRATIS
In verband met de wet op het kadostelsel kunt u in plaats van dit gratis artikel de helft van de waarde van het artikel in contanten krijgen.	



Weekaanbiedingen geldig
van woensdag 14 t/m dinsdag 20 januari.

Dagversaanbiedingen geldig
van woensdag 14 t/m zaterdag 17 januari.

Prijs- en assortimentswijzigingen, drukfouten
en/of uitverkocht voorbehouden. nr. 3-87.

Diversen

BIT gebroken? Klaar wilt u wacht. Hoonhout. Erstraat Nrd. 328, Hoens. Ek, tel. 045-228211.

ANNEKEUR. Tunnel snelbruinlampen. Per uur f 7.50. Kuit (10x) f 75.-. 045-462690.

koop aangeboden

UKENS. keukenappa-
uur. Laag in prijs, met
antie. R.J. Handelson-
neming. Stationstraat
Nuth. Tel. 045-242602.

INTELDEUREN. rol-
ren, sectiedeuren met
zonder afstandbedie-
ning. 23 maten direct lever-
baar. Afstandbediening
npuiter gestuurd. ge-
rukt voor alle soorten ga-
deuren. compl. met
ider voor in uw auto. Fa-
aten. Eijkskensweg 18.
ulle. Tel. 043-641044.

INTELDEUREN. rol-
ren, sectiedeuren met
zonder afstandbedie-
ning. 23 maten, direct le-
baar. Afstandbediening
npuiter gestuurd. ge-
rukt voor alle soorten ga-
deuren. compl. met
ider voor in uw auto. Fa-
aten. Eijkskensweg 18.
ulle. Tel. 043-641044.

EDERWORTLEN te
pp. Gebr. Schepkens.
mmenderstr. 106, Klim-
n. Tel. 0445-1359.

EPVRIESKASTEN en
alsten. wasautomaten.
ogtrommels, video's en
reo-app. Alles teg. de
ive prijs. Unieke serv.
elastische garantie en lande-
terkend. Vriesko. Sittar-
weg 136, Heerlen. Tel.
3-727342. s Maandags ge-
ien.

VLOERBEDEKKING.
rdijnen en tapijten.
ote voorraad en voordeli-
prijzen. Vele coupons
et hoge korting. Woning-
Grooten, Kloosterstr.
Simpelveld. Tel. 045-
1346.

**FOTOCOPIERAP-
ARATEN.** nieuw en gebr.
irgarantie, v.a. f 450.-.
oor Kantoorwink. Bo-
ltz, tel. 045-443961.

LEURENTELEVISIES
a Philips. Blaupunkt, ITT
naf f 125.-. Radio/T.V.
ank b.v., Bokstr. 33 Heer-
heide. Tel. 045-213432.

**debruikte KLEURENTE-
VISIES** te koop vanaf
f 450.-. nieuw kleurentele-
sies vanaf f 598.-. R.T.V.
an Voorst. Ganzeweide-
terheide, tel. 045-
bl3879.

**AMELIENGORDIJ-
EN.** plafondbouw, kunst-
bl schroten en dakgoot-
kl., veldbrandstenen. Fa-
lico, tel. 045-215597, na
400 uur tel. 218731.

LEERKASTEN 1-2-3-4-
e Bureaus, boekenrek-
en, lodikanten, slaapka-
ers, tienerkamers, ma-
kassen, opbergkasten enz.
ek, Kampstr. 62, Linden-
vel-Geleen. Tel. 43412.

bede KLEURENTVS.
et grote sort., alle bek-
erken, v.a. f 195.- met
e Radio Geel, Grasbroe-
weg 25, Heerlen, tel. 045-
4760.

**PECTRUMENCYCLO-
EDIE** te k. laatste uitgave,
nir jaar oud, 25 delen,
k.p.r. voor
1150.-, tel. 045-454628.

nijnen TASSEN bedrukt
et uw ontwerp, 1000
stuks al vanaf f 1.59. Info
oyco Prints, 045-444704.

**eciale aanbieding:
OERPLANKEN.** a 20
m dik. Nu f 1,37 (incl.
t.w.p. mtr. Rinkens. Tel.
3-39846.

ENTILATOREN, buizen,
randeuren, tochtdeuren
x. Bouwbergstraat 100,
runsum, tel. 045-251964.

IFFANS! M.F.B. boxen
299.-, verst. 2x40 watt
149.-, 2x80 watt f 225.-,
ko tunerversterker 2x80
ratt f 575.-, VHS videore-
corder met 10 filmen f 749.-,
oxen van f 15.-, cass.deck
75.-, 125.-, kleurentele-
sie 67 cm. x 2 jr. oud,
350.-, Blaupunkt kleuren-
tevisie f 275.-, Pall 16
ratt f 499.-, tunerverster-
ker 2x40 watt f 199.-, equa-
ser f 149.-, f 175.-, kleu-
rentelevisie 1 jr., stereo, van
2399.-, nu f 1199.-, 67 cm
veld. Inruil mogelijk. F.
eyer, Boutscherweg 37,
Heerbaan, tel. 045-
11651.

De Witte Hal
Magazijnverkoop
voor stereo-
video-apparatuur,
koelkasten, diepvriezers,
wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een
buitenkansje?
Wilt u stukken
minder betalen?
Dan eerst
kijken in
De Witte Hal!
In ons grote
verkoopmagazijn zijn
duizenden speciale
koopjes bijeengebracht,
afkomstig uit alle
Horn-filialen.
U betaalt
30 - 40 - 50
of 60% minder
voor nieuwe of licht-
beschadigde apparatuur.

Let op:
Videorecorder Philips
GR 6660 van f 2145.-
voor f 898.-

De Witte Hal
Geenweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station,
over de ijzeren brug.

**Te k. magere antraciet KO-
LEN.** Nu voordeliger per
Berperkt voorraad.
gratis thuis bezorgd. 045-
11976.

Alles moet weg. 2-pers. ma-
honie slpkr. - STAPEL-
BED; chroom eethoek, antiek
omakeukenkast, keuk.laf.
+ stoelen, keukenkolenka-
chel, afwasmachine, was-
automaat. Allesbrander, af-
zuigkap, koelkast, butagas-
stel, wandmeubel, gas-
haard. Nieuwenhagerhei-
destr. 57, Ubach O'Worms,
open 10-16 u.

Prachtige EETHOEK. 6
stoel. m. leer. 1 jr. oud,
vraagpr. f 600.- (nieuw
f 1450.-), 045-324041.

**Nieuw! 1001 WASMACHI-
NE-ONDERDELEN.**
i.z.g.st., goedkoop. Tev.
koelkast. Sportstr. 14,
Kerkrade-West. Open v.
9.00-18.00 uur.

**Te k. CARNAVALS-
GROEP.** best uit 32 duvel-
pakjes + grote duivel. 1e en
2e prijs. Pr. f 450.- totaal.
045-226773.

MANOU eetkam.tafel rond
120 mtr., 4 stoelen, servies-
kast, tv-bar-kastje en staan-
de schemerlamp. Tel. 045-
412058.

**Te k. compl. eiken antieke
SLAAPKAMER.** antieke
leerkast met spiegeldeu-
f 395.-, halskastje met
spiegel f 350.-, kaptafel
f 200.-. Tel. 045-422088.

DIEPVRIESKASTEN.
-kisten, koelkasten, KTV's,
audio-video. Alles voor
minder dan de helft van de
prijs. Met volle garantie. Te-
vens alle reparaties, uiter-
aard ook met volle garantie.
Frimax, Bokstraat 57, Heer-
leheide, tel. 045-224225
naast Roodhuidbar.

Te k. WOONKAMERKAST
+ zelfde t.v.-kast. Pr.n.o.t.k.
tel. 045-440369.

**Te k. WATERPASIN-
STRUMENT** m. statief,
z.g.a.n. Tel. 045-325389.

KEYBOARD met gratis
lesmethode f 299.-; orgels
nieuw f 995.-; gitaren
f 89.50; studiedrumstellen
f 335.-. Ze zijn er weer: car-
navalsstrommels va. f 29.50.
Muziekhuis Lyana, Mau-
ritsweg 48, Stein. Tel.
04495-3227.

KACHELS. De beste, de
mooiste, de goedkoopste.
Diverse opruimingsaanbie-
dingen. "De kachelsmid",
Walern 21, Klimmen, tel.
04459-1638.

**Opr. korting tot 50% op
WAND-VLOERKLEDEN**
(handgeweven). Kom vlug
naar Leon Jansen, Kerkstr.
298, Brunssum.

**Te k. 1 grote 6-persoons
EETKAMERTAFEL.** 6 eet-
kamerstoelen (iets opknop-
pen). Horatiustr. 9, Aar-
veld-Heerlen. Tel. 712437.

JSKAST f 95.-, gasfornuis
f 95.-, gasplaat f 85.-, 045-
725595.

**Smuleck PARTYSERVI-
CE** voor al uw hapjes. Gra-
tis offerte, tel. 045-321177.
Tev. keukenhulp gevr. met
kennis van Indische keu-
ken.

**Halve prijzen
Haan Mode**
Hoogstraat 98
Nieuwenhagen-Landgraaf

AARDAPPELEN klei-
bintjes 1e kwal. va. f 0,35 p.
kg. Uien 5 kg. f 2.50. Wortel-
len 5 kg. f 2.50. Veendrick-
ingang kasteel Amstenra-
de.

**Weg. omst. hele INBOE-
DEL!** Alles barok. Tevens 2
perz. tapijten. Hamerstraat
48, Hoensbroek.

Te k. AANHANGWAGEN
1.250 mtr. pr. f 450.-, 4 nw.
autobanden 6.40x13 pr.
f 150.-, kolenhaard f 125.-,
kopen. pomp f 100.-,
04490-20254.

Te k. D.RING 14 k. w.g. met
8 brilj. 1 bl.saf. van f 2100.-
v. f 675.-, 045-750587.

Te k. DISCOMEUBEL met
radio, breccorder, platen-
speler, t.v. zw. Tel. 045-
440079 en boxen.

Te k. OLIEHAARD z.g.a.n.
(Oudhollands), pr.n.o.t.k.
Tel. 04498-51393.

**Te k. a. HOCKEY-
SCHAATSEN.** mt. 41 en
kunstschaatsten. mt. 37.
Beijlensweg 56, Oirsbeek,
04492-4796.

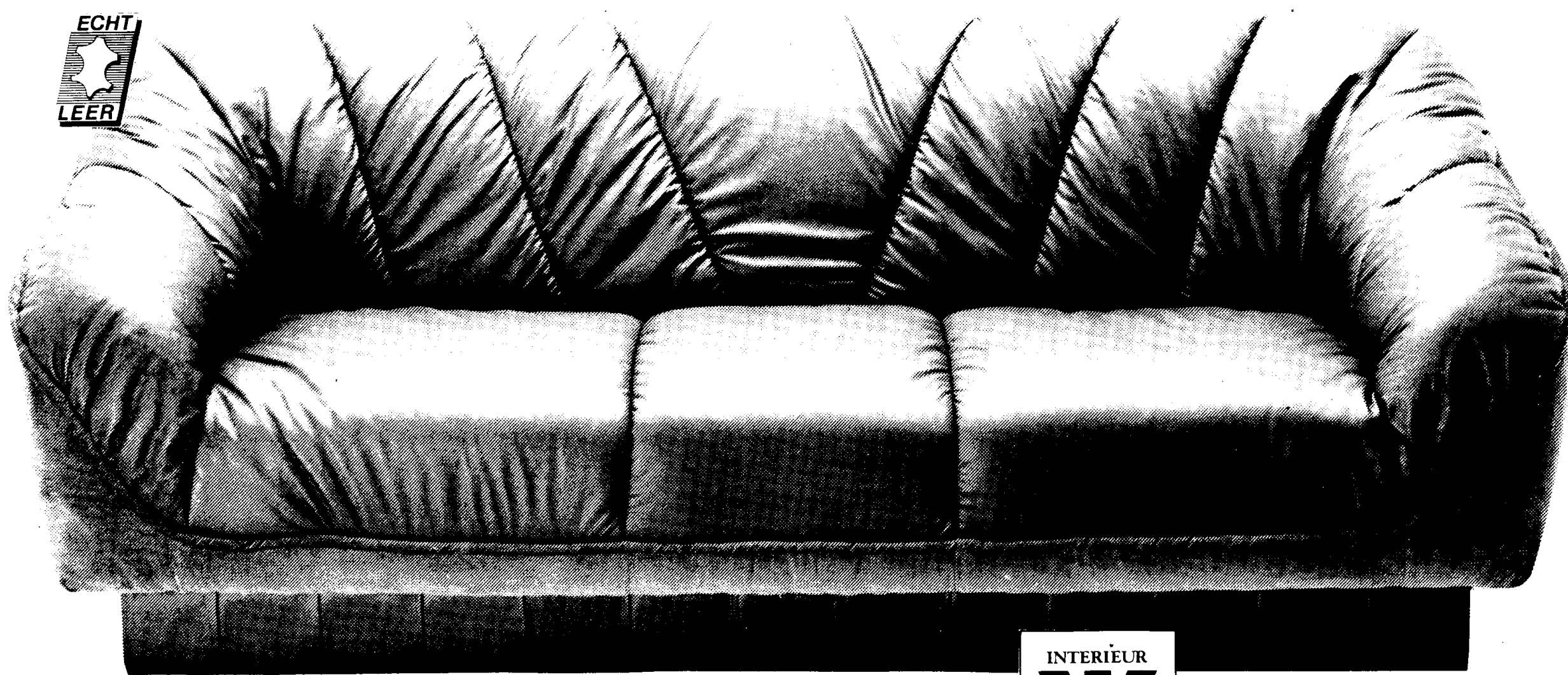
**Te k. lange Russische PER-
SIANER** mt. 44. Pr. n.o.t.k.
Tel. 045-418750.

Te koop GASHAARD huis-
jesmodel, gevelkachel, bij-
zet en butagaskachelje.
Kerkstr. 33, Ubach o.
Worms.

BRIKETTEN kolen, futu-
rex. Berns Brandstoffen.
Dorpstr. 28, Nieuwenha-
gen.

Ruilen WINKLER PRINS
25 dig. teg. oma's tijd meu-
beler. of antiek, tel. 045-
312164.

SPEKTAKEL



HET LEUKSTE EN GOEDKOOPSTE BANKSTEL VAN NEDERLAND!!

Gezellig kuipmodel dat door zijn donzige stoffering en speelse elastische stiksels optimaal zit.

Dit, in combinatie met de bekleding van echt rundleder én de vertrouwde Lucky Leder-garantie, geven u jarenlang onbezorgd zitplezier.

Van 2795,- Nu:

1995,-
2 & 3-ZITSBANK



1. Drie jaar kwaliteitsgarantie
2. Welig aangekleed
3. Onpartijdige behandeling van geschillen



Ongelofelijk goedkoop voor zo'n leuk bankstel. Kom er eens in zitten!

Van 2895,- Nu:

2195,-
2 & 3-ZITSBANK



Soepel rundleder rondom; fraaie, strakke vormgeving.

Van 4295,- Nu:

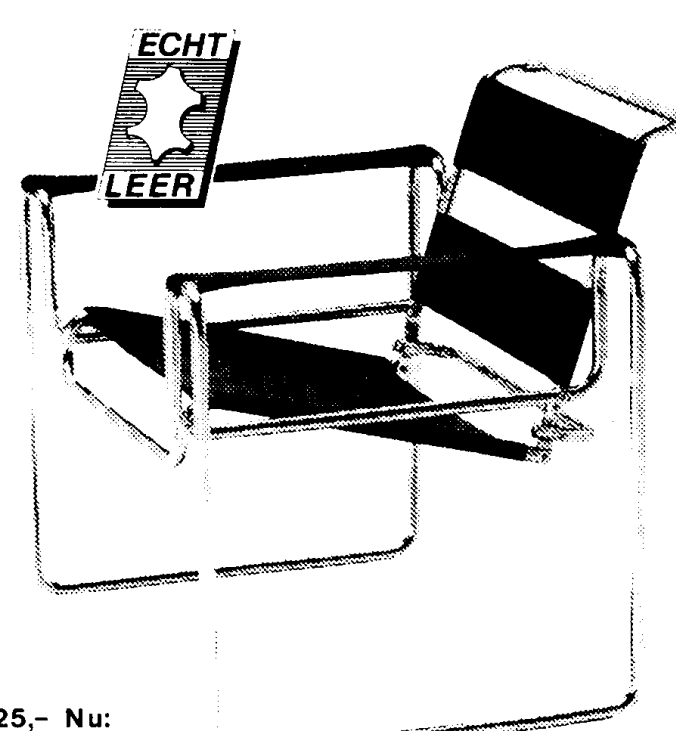
2995,-
2 & 3-ZITSBANK



Moderne zitkombinatie met vorstelijke zit. Rondom echt leder.

Van 4195,- Nu:

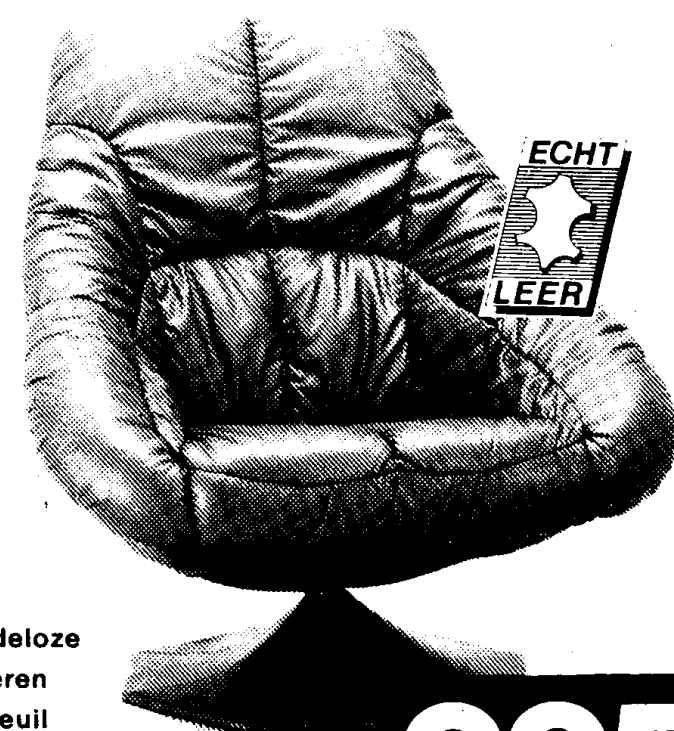
2995,-
2 & 3-ZITSBANK



Van 425,- Nu:

295,-
FAUTEUIL

Beroemde fauteuil; chroom buisframe en zwart leer. Nu extra laag geprijsd!



Eindeloze lederen fauteuil op draaivoet; subliem zitcomfort.

Van 1395,- Nu:

995,-
FAUTEUIL



Praktische eethoek, fraai afgewerkt in wit lak. Voorde prijs hoeft u 'niet te laten!

Van 850,- Nu:

595,-
TAFEL MET 4 STOELN



Moderne eethoek, geheel in wit laque uitgevoerd. Nu extra goedkoop!

Van 1195,- Nu:

795,-
TAFEL MET 4 STOELN



Eten wordt 'dineren' aan deze chique eethoek. Geheel uitgevoerd in wit laque.

Van 1695,- Nu:

1195,-
TAFEL MET 4 STOELN

LUCKY LEDER RUIMT OP

• Amsterdam, Kalverstraat 42, 020-259610 • Berkel-Rodenrijs, Industrieweg 33, 01891-7233 • Den Haag, Vlamingsstraat 34/Grote Markt 26, 070-642630 • Delft, Schieweg 87 (t.o. Makro), 015-611871 • Heerlen, Promenade 129, 045-711338 • Hoogvliet, Winkelcentrum 'Binnenban', 010-167298 • Leiderdorp, Winkelcentrum 'Winkelhof', 071-412236 • Rotterdam, Karel Doormanstraat (t.o. De Doelen), 010-4149320 • Rijswijk, Winkelcentrum 'in de bogaard', 070-940355 • Utrecht, Lange Viestraat 1, 030-312425.